中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七三五六號

港府外籍高級官員涉及一宗鷄姦醜聞

與一名華籍男子同被控今晨提堂

【本報訊】一名政府機關之外籍高級官員，與一名華籍青年，涉嫌犯「同性戀」昨日被警方揭發，分別以「鷄姦」罪名落案，今日解西區裁判署提堂。

該名外籍高級官員四十一歲，任職於政府一個重要機關，坐第二把交椅，而該名華籍男子，廿五歲，在灣仔開設一間洋服店。

該外籍官員在住淺水灣道四十×號一所豪華住宅。據悉：昨凌晨二時卅分，有一名外籍男子與一名華籍男子在上址爭吵，其後，該名華籍男子報警，警方據報往調查始揭發該宗奇案。

據悉：該兩人於一九七四年聖誕節在中區一間餐廳結識，自此一見如故，交往頻密。

早期該外籍男子住于德道一樓宇，而該華籍男子亦經常往上址留宿，後來。搬往淺水灣道現時的豪華住宅。

去年，兩人曾一齊前往歐洲旅行，環遊歐洲返港後，兩人的「友誼」更加深，該華籍青年，亦經常往上址住宿。

該案被揭發後，警方昨日下午在該外籍男子的同意下，前往其豪華住宅搜索，搜獲一批相片。

在搜獲的相片中，包括有一名華籍男子的裸體相，男扮女裝相，有幾張較「好」的相片，則被以金邊相架鑲起。

警方昨日曾將該案呈交有關方面，但有關方面著警權積調查，昨日該兩名中外男子雙雙被警方帶返警察總部，經醫官檢驗後，兩人各被以「鷄姦」罪名落案，今日解西區裁判署提堂。

美大使將遞交備忘錄

駐泰美軍可能保留部分設施

【曼谷十七日美聯社電】泰國官方人士星期一日說，美國大使館將呈交一份範圍廣泛的備忘錄予泰國政府，提出在先前同意的最後限期過後，在泰國保留一些美國軍事設施及人員。

該等人士說，總理社尼巴莫的新政府，在處理美國繼續留駐的問題上，比以往的政府「更具彈性」，並顯示可能會定出若干「安排」。他們說，該等新建議將於本週呈遞。

外長披猜什於上星期五日與美國大使慕候斯舉行會議，後來披猜對記者說，美國「提出了若干有關研究行動及美國人留駐泰國的令人感到興趣的新條款」。

該等人士說，那些會談論及美國的軍事駐守烏大帽空軍基地，拉瑪生的電子情報中心，哥卡留通站及其他的裝置。他們並說，泰方要求慕候斯將美國的建議，用書面呈交社尼政府。

美國大使館拒絕評論星期五日的會議內容，但一名大使館發言人星期一日說，美國軍隊及裝備正繼續撤出泰國，該名發言人說，迄至上星期五日有二千六百六十六名美軍留在泰國，而在上星期內，有十七班飛機運載了美國的軍用品離開。

在美國與泰國的協議下，除了二百七十名顧問外，全部美軍必須在七月廿日前撤走，該項協議是在三月廿日正式擬定，當時美軍駐泰國的人數是三千九百人，而美國大使館說，除了撤退外，所有行動經已停止。然而，在三月廿日仍在美國手上的軍事裝備，至今沒有一個已完全關閉。

該等人士說，美國的新建議包括有保留原已同意的二百七十名顧問外，要求更多的顧問人數，但並沒有說明是多少。現時當地已有不少人推測美國希望維持在烏大帽降落的權利，以便為美國在印度洋迪高加西亞的軍事基地的飛機加油，烏大帽位於曼谷東南八十哩。

中共紀念「文革」十週年

前北平市長彭眞再度被點名抨擊

【北平十七日法新社電】前北平「市長」彭眞上週末多年來第一次被中共報刊點名抨擊。去年有謠傳說彭眞可能復出，彭是一九六六年「文化大革命」第一個被拉下馬者，當時毛澤東親自在「五．一六通知」中批評彭眞有份參與「二月提綱」，其後彭即被整。

彭眞的名字昨日在中共報刊社論的註釋中再度出現，該冗長的社論係紀念文革及毛澤東發表「五．一六通知」十週年。

註釋說彭眞在一九六六年初向全黨散發「修正主義」的「二月提綱」，彭眞「用上最成假的手法，獨行獨斷，盜用權力，盜用黨中央的名義。」

觀察家稱，現年七十四歲的彭眞，受到這樣

泰學生領袖促外長澄清

政府對美軍留駐政策

【曼谷十七日法新社電】泰國學生領袖今日促泰國外交部長披猜，就政府對餘下之美軍基地和技術人員的政策加以澄清。

「泰國國家學生中心」的總書記昆廿莫在歷時四十分鐘的會談結束後告訴記者稱：學生們認為政府會成為美國政府「陷阱」的「犧牲品」。

昆廿莫所指的是美國提出有關在烏隆他尼府東北拉瑪辛偵報監聽中心的新建議。該建議是美國駐泰國大使慕候斯上週五與泰國外長進行一項會談時提出。

披猜曾形容這些建議為「有興趣的」，因此，昆廿莫向披猜詢問這些建議是否對泰國「有利」。他稱：泰國之主權和獨立為最重要。他補充稱：「我們不應成為美國國防系統之一部分。」

昆廿莫透露稱：外交部長已向他保證，所有留在拉瑪辛的美國技術人員將於七月廿日期滿時撤出泰國，但有關折除該基地上裝置的日期則「尚未清楚」。

英鎊遭拋售壓力 跌破空前低價

歐貨幣告下降

【倫敦十七日路透社電】英鎊滙率今日在外滙市場跌至有史以來的最低點，成一英鎊對一點八美元。

英鎊遭受拋售壓力的主要因素，是由於投機者在深信美國的利息即將提高的情形吸入美元所致，其他的歐洲貨幣對兌美元的滙率亦告下降。

英鎊在今日滙率，已自上星期五日的收市價一點八一六七下跌一個半仙美元，成一點八，但於稍後複見微升至一點八零零七。

襲俄館三寮人 遭寮共處決

【永珍十七日路透社電】據此間報導稱，三名男子因進行破壞活動已在寮國被處決，此等活動包括用手榴彈襲擊蘇俄及古巴大使館。

「永珍五月報」引述司法部長蘇溫南美志的話稱，處決係在上週執行。

三名男子係在上月宣判，另三名仍在逃的男子則在缺席審判中被判死刑。

印尼礦務部長提議 石油加價一成

油國部長會時應決定

【耶加達十七日法新社電】印尼礦務部長薩里今天在此間建議，石油出口國組織應於峇里舉行部長級會議時，應決定油價能作百分之十的波動。

他向記者發表聲明說：如果石油國組織並不單獨規定阿剌伯輕油的價錢，而且把所有原油的價錢都作一規定，及讓此等價格能在百分之十的幅度內波動，則會員國之間的許多糾紛，將可避免。

薩里將出任印尼峇里會議的代表團領隊。他說：他相信石油出口國組織，會歡迎印尼削減在此間經營的外國石油公司利潤的決定。

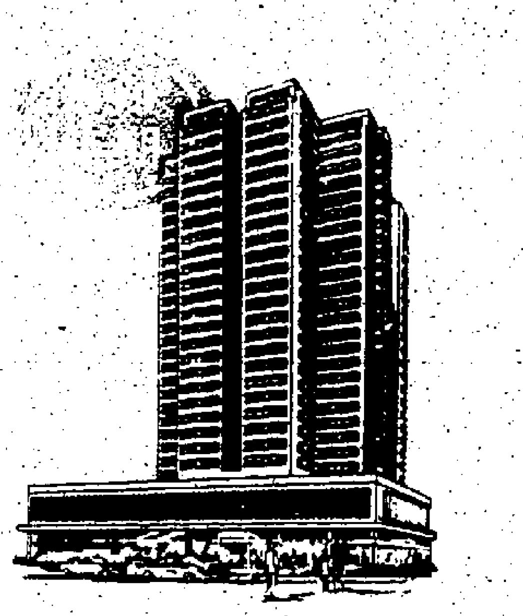
他否認印尼拋售石油的消息，但他說：印尼的外國石油公司實給油它們的附屬公司的售價，他是無權過問的。

法總統乘協和機 昨離巴黎飛華府

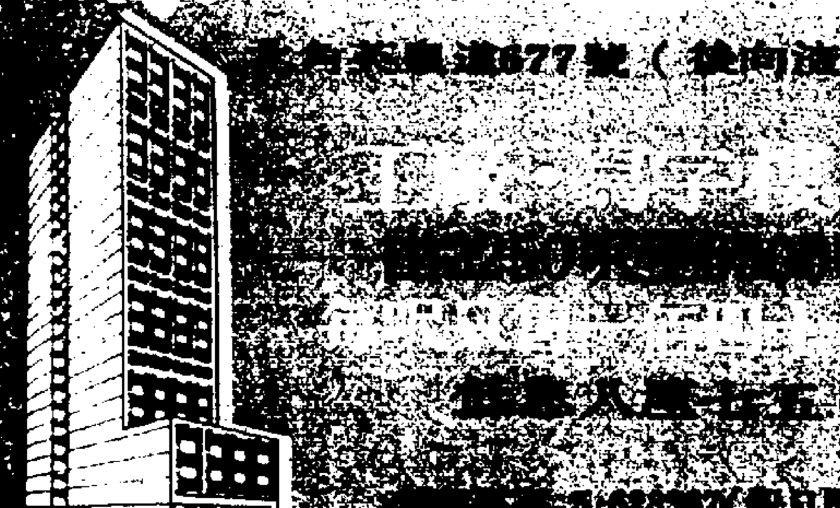
【巴黎十七日路透社電】法國總統戴斯登今日登上一架英法合製之「協和」超音速客機，離開此間飛往華盛頓，開始他為期六日之官式訪問。

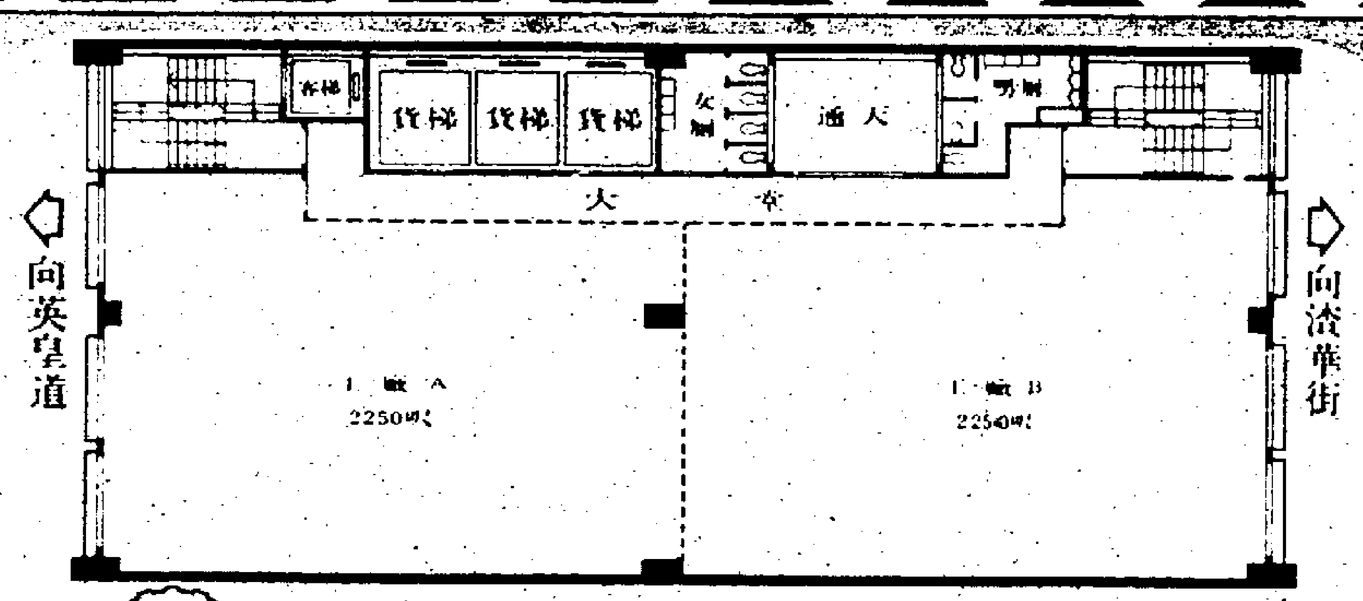
跳蛙大賽：美國加州舉行跳蛙大賽，以紀念大文豪馬克吐溫的短篇傑作：「卡縣的傑出跳蛙」。圖中年青人是「舊金山觀察人報」體育專欄作者沈賓利的兒子，他向寵物「奧加」示範跳躍動作，結果「奧加」不負所望，在「中距離跳賽」中，跳出十七呎九又四份一吋，足夠進入決賽。

旺中帶靜 四面單邊
分期付欵 平過交租
柚木地板 顏色浴缸
獨立水錶 煤氣俱全
伙數簡單 逢房有窗
利興置業有限公司 香港德輔道中54-58號利興大廈八樓 電話：5-237885、5-263271
香港置業有限公司 中環德輔道中東亞銀行大廈五一O室 電話：5 224811



筲箕灣東大街94—112號
交通便利 廳房四正 旺舖4810呎 一樓14,000呎
設計新型 旺中帶靜 適合酒樓茶餐廳，超級市場之用
三面單邊 管理完善
香港皇后大道中萬年大廈11樓 電話:5-231056
地盤電話：5-698739（假日照常）

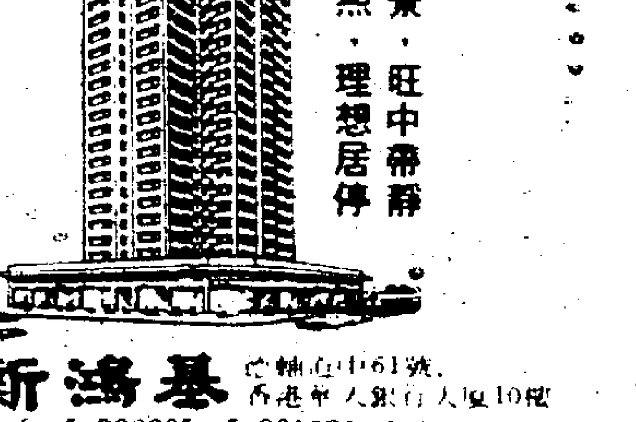




[illegible]市區工廠本年八月完成
[illegible]成，餘可分七年付款
[illegible]677號（後向渣華街）
恒基
香港德輔道中永隆銀行大廈6樓
電話:5-255828 5-244016(五線)

[illegible]
五天 九天
出發日期 五月廿九日 六月十九日 七月十、廿四 卅一日
七天
出發日期 五月廿八日 六月廿二日 七月二十日
（芭提雅）
五天
出發日期 五月廿六日 六月九、三十日 七月七日
七天
出發日期 五月廿五日 六月八、廿三日 七月十三、廿七日
泰馬星
十天 $3080
出發日期 五月廿二日 六月五、十九日 七月十、廿四日
（碧瑤）
五天 六天
出發日期 五月廿八日 六月11、26日
地址 香港中環皇后大道中[illegible]
九龍尖沙咀漢口道何[illegible]大廈[illegible]
3-670211

銅鑼灣—威菲路道23-25號
單邊興發街(維多利亞公園側鄰)



園林海景，旺中帶靜
最佳地點，理想居停
三房兩廳，特價預售
一次過付款，另有九三折優待
定金一成
建築期付一成 分十期繳付
入伙時再付一成
餘款七年分期，低息八厘十五
另可分十年至十五年
採用高級建築材料[illegible]
新鴻基 德輔道中61號，香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205、5-231021(十樓)
長江實業(集團)有限公司 香港德輔道中6號，東亞銀行大廈十樓 電話：5-262381(八線)
地盤售樓處：5-701839(假日照常)

[illegible]
六大信譽保証
選料上乘．製作精良．價格公道
裝置華麗．衛生清潔．服務忠誠
(7-14, COVENTRY STREET, LONDON, W.1, TEL: 01-437-6419)

擁有最多讀者的工商晨報
5-280708 5-279307 刊登廣告‧影响力大

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二二

英決製造中子熱核彈
半徑廿公里內生物 徹底毀滅無一倖免

【倫敦十七日法新社電】「每日快報」之軍事記者今日報導說，英國已決定制造放射大量卡瑪射綫之中子戰術熱核彈。

「每日快報」說英已宣佈計劃生產製造中子彈所需要之氚。

這種放射出致命輻射的炸彈又稱「增生輻射武器」，它可以拆放出大量以卡瑪射綫爲主之致命輻射粒子，可以在半徑二十公里之殺傷區中徹底毀滅一切生物。核武器專家空軍副元帥愛郎沃在接受訪問時表示，生產這種武器是「實際的」而且「目前已在製造中」。

國防大臣則拒絕就此項報導發表評論。

「每日快報」還說美國人向歐洲北約軍隊提供中子彈之問題將在下一次核計劃組織之會議上討論。

愛德華甘迺迪在一報告中稱
美應支持越南入聯國 與中南半島各國和睦
促早日立法使越難民成爲美公民

【華盛頓十七日美聯社電】美國參議員愛德華·甘迺迪星期日在一份報告中稱：美國應支持一個統一的越南進入聯合國，並採取其他步驟與中南半島各國和睦相處。

該報告同時稱：在南越、寮國和高棉陷共後的一年內共有十三萬一千名中南半島難民定居美國。愛德華甘迺迪爲難民小組委員會的主席，這項報告乃出自該委員會人員的手筆。

該報告稱：對於很多難民來說，希望「已在失望的感覺、失敗、孤單和沮喪中消失。」該報告補充稱：「雖然在疏散時情況混亂，但在居留計劃方面有「實際的進展。」」

在外交方面，該報告促福特總統提名一位特使「與越南改善正常的關係。」

愛德華甘迺迪在一項聲明中稱：「我們最後一定要採取一些真正的步驟，從一個敵視和忽視的立場轉爲調和與及正常化的政策。我們不能忽略在我們曾有一度悉力介入的世界一隅裡的美國利益。」

該報告稱：與越南關係正常化可以解決很多「由戰爭而引起之糾纏不清的人道和相關問題」，與及改善東南亞的穩定。

該報告稱：美國應強調對有關在疏散時失蹤之美國軍事人員和平民的資料的需要。

該報告稱：美國應「放棄針對越南加入聯合國的政策。」愛德華甘迺迪稱：總統所提名的特使同時能鑒於與寮國的關係，目前美國仍有大使館在寮國。

他稱：「這項積極的行動有利於所有黨派。」

至於難民方面，該報告籲請早日完成立法程序，俾他們成爲美國公民。

三木武夫似難應付 敵對派組新聯盟 圖迫使三木倒台

【東京十七日法新社電】日本執政自由民主黨內的敵對派系，已組成了一個難於應付的新聯盟來驅逐首相三木武夫，預料他會在下月底辭職。

當三木在一九七四年十二月替代田中角榮時，人們預料他祇能任職三個月，但他在策劃上的技巧，令他可以任首相達一年半。

然而，當一些觀察家相信這位謙虛又能幹的人將可再次擊退其敵手時，此間政界的一般意見是如果他堅持不退位，便會有極大的困難，而他必須在六月底前辭職。

三木在黨內的勢力薄弱，是公認的，他是自民黨其中一個最小派系的領袖，他之被副總裁椎名悅三郎推舉爲黨領袖，是因爲椎名與其他黨領袖相信該政府祇是暫時性質的。

三木的作用是把持着權力，直至自民黨的其中一名巨頭，類如副首相福田赳夫或大藏相大平正芳等準備好接替爲止。三木之能挫敗對手而任職這樣長久，已令每一個人大感詫異。

反對三木的聯盟實是極難應付的，分別得到該黨二百七十一名下議院代表的八十二名及六十五名支持的福田及大平，經已獲得有九十二名代表支持的田中聯手，甚至是椎名亦出來反對他。

三木的敵對者批評他的軟弱，缺乏權威及政治能力，和處理調查洛歇行賄醜聞的方法，他們並稱該宗醜聞「威脅到黨」。

預料三木不會停止活動，及甚至可能會設法堅持下去。然而，如果該領導職位懸空，預料福田會接位直至舉行選舉爲止。公衆的意見調查顯示，可以預料自由民主黨會保持執政，雖然會佔較少的大多數議席。

黎內戰趨熾烈 兩派互相炮轟

【貝魯特十七日合衆國際社電】回教與基督教兩派槍手今天（週一）均動用火箭及迫擊炮，猛烈轟擊，火箭彈與炮彈在首都市內各處住宅與商店，如此劇烈之戰鬥，已使黎巴嫩最新近一次停火可以維持之任何希望盡失。

驚恐的市民昨晚都躲在地窖或有「安全」保障的房間渡過一宵，昨天是十三個多月內戰以來，雙方不分皂白的炮轟所造成最惡劣情勢的一天。

瘋狂的炮戰係于昨天下午突然爆發，所造成之傷亡數字，死者逾百，傷者約二百七十人。

共和黨自由派分子 羣起抨擊列根 認福特具吸力

【紐約十七日美聯社電】共和黨兩名重要的自由派分子表示，如果朗奴列根被提名爲總統候選人，則共和黨十一月在總統選舉中會面臨絕境。

兩名參議員，來自紐約州的賈維茨和康涅克狄州的維克加上週末同時作上述表示，這種情形引起一個疑問，如果列根獲提名，黨內的自由派會不會離棄他？就像他們在一九六四年離棄高華德議員一樣。

賈維茨和維克加都沒有表示是否願意支持列根，現時共和黨提名競爭之中，列根獲得的代表票數比福特多。

因廁身參院水門委員會而全國聞名的維克加說，列根的提名「明顯地使我們重建共和黨的機會成爲泡影。」

賈維茨則在週末對此間一羣共和黨自由派人士發表演說，他認爲如果列根獲得提名，則共和黨「會在年底前完蛋」，作爲一個候選人，「列根採取的立場極端得可以改變我國的經濟和社會結構。」

維克加說如果列根明日在密西根州贏得初選，則共和黨應另找一個候選人，因爲福特與列根最後會兩敗俱傷。

一九六四的總統大選中，共和黨自由派最後一刻才選出史格蘭頓來阻止高華德提名，史格蘭頓當時是賓夕凡尼亞州州長，現在是美國駐聯合國大使。

此舉雖然失敗，但當時自由派由紐約州長洛克菲勒領導，拒絕支持高華德在大選中對抗詹森總統，結果高華德遭遇廿八年來最一面倒的慘敗。

雖然賈維茨和其他共和黨急進派人士與福特在內政和外交上都見解不同，但他們認爲福特對廣大的選民較有吸引力。

世界最大櫻桃批：人們於五月十五日在密西根州查理伏斯忙於製造世界上最大的櫻桃批。該果批須用七百五十磅的麵粉作爲直徑十四呎的餅底。圖中爲造餅師正在將麵粉放在餅模上，在此次造餅過程中，有一萬人參觀。

北平電台譏走資派 爲徒具外表紙老虎

【香港十七日法新社訊】北平電台今日形容「走資派」只不過是「紙老虎」，而徒具兇猛外表而已。

該電台同時報導，中國大陸數以百萬計羣衆昨日舉行集會，慶祝「五·一六」十週年紀念，在一九六六年五月十六日由毛澤東領導下開始發動「文化大革命」，「文革」由一九六六年開始，直至一九六九年才告一段落。

北平電台廣播稱：羣衆保能在批判鄧小平的鬥爭中，發動一次新的高潮，該台又稱：鄧小平是最大的不肯改悔的「走資派」份子，「這頭紙老虎在四月五日天安門廣場暴動事件發生後，即於四月十七日被褫奪一切職權」。

該台說：自從「文化大革命」開始後，在過去十年中，中國人民已推倒三頭紙老虎——前「主席」劉少奇，前「國防部長」林彪及前「副總理」鄧小平。」

集會分別在北平、上海、天津、新疆、內蒙古、黑龍江、福建、西藏及其他省份舉行。

基辛格心灰意冷 強調不再幹下去
屢遭非議看盡人間冷暖

【華盛頓十七日美聯社電】在今年之大選熱潮中屢遭非議之國務卿基辛格表示：就算是福特再度當選總統，他也不想再幹下去了。

基辛格還說如果「必要」的話，美國會保衛巴拿馬運河。

在談到自己在政府中的未來時基辛格說：「總的來說，我已不打算再留在政府內担任公職，就算總統重新當選我也是如此。」基辛格是星期一在全國廣播公司巴巴拉·沃爾特主持的「今日」節目上發表上述評論的，他的講稿已於星期日發表。

「在不清楚具體情況之前我今日是不願意談總統可能會感到的需要的，不過總的來說我還是不想留任。」就算福特失敗了，估計也沒有人會請基辛格爲新政府効力，因爲總統的許多對手一直對基辛格之政策頗有微詞。

福特的部分顧問認爲，總統目前所需要的，就是拋棄引來不少爭論的國務卿，如果他還想再次當選的話。基辛格在電視台的訪問中說：「我不想把我個人和外交政策的執行扯到一起，如果某項外交政策是建立在審慎考慮的基礎上，那麼大家就會把這項政策推行下去，總的來說，我是打算不再留任了。」

基辛格說他並不爲朗奴列根的冷嘲熱諷感到沮喪。

社論
登門錄取報案細節值得推行

撲滅罪行運動的成功，有賴於警民合作，受暴力蹂躪的是居民，緝捕不法之徒的責任則落在執法者的警察身上，這說明兩者關係是如何密切，因此如非雙方携手，撲滅罪行的成就便有限了。

殺嚴重的罪行自屬兇殺案件，由一九五五年至去年的二十年期間所發生的兇殺案，根據官方的紀錄，有如下列：一九五五年廿八宗；五六年卅九宗；五七年十七宗；五八年二十宗；五九年廿四宗；六零年三十宗；六一年廿五宗；六二年二十宗；六三年廿五宗；六四年四十二宗；六五年卅三宗；六六年四十宗；六七年七十三宗；六八年五十宗；六九年五十五宗；七零年七十一宗；七一年九十八宗；七二年一百十五宗；七三年一百二十宗；七四年一百零二宗；七五年一百零四宗。

從上述紀錄證明，自一九七一年以後，兇殺案逐年增加。

至於一般罪案，自一九七四年四月一日至七五年三月卅一日的年度期內，數字高達五萬七千零十六宗（較上一年度增加了百分之三十八），居民財產的損失總值爲七千三百六十二萬四千二百七十九港元（較上年度多六百八十九萬九千餘元）。這些數字說明了居民的安全和財產，一直遭受到空前嚴重的威脅，當局並未盡到保護的責任。

今年兇殺案迄上星期六日止，已發生了三十九宗，一般罪案尚無官方的統計數字。若就總的趨勢而觀，似不會少於上一年度。這又說明治安並無顯著的改善，仍待警民的進一步努力。

一般居民在遭受歹徒毒手之後，往往不主動的向警方報案，原因有二：一是心理上的顧慮，怕因報案而受歹徒的報復，再惹麻煩；二是報案手續太過繁複，需要甚多時間，因此甘受損失，而避免聲張。警方對於此種情形，因社會團體和輿論的公開抨擊，在一九七三年六月，開始採用簡化的報案方式，但儘管如此，報案的數字與未報案的數字之間，仍有極大的差距。社會人士常以半開玩笑的口氣，把警方公佈的罪案與報案統計，稱之爲「數字遊戲」。由此可知，居民對官方數字並未全信。

報案手續簡化後，並未鼓勵得居民的遇案必報，可能是接受報案的個別值勤警員，處理時過於呆板所致。本報曾於去年七月廿七日報導一幢位於九龍油麻地繁盛區內的大廈，在一個月內先後發生兩宗電梯刼案，事發後，該座大廈的看更人爲履行職責，向管區警署報案，但警署人員堅持事主報案，代人投報則恕不受理。這種情事的發生，顯然與簡化報案的原則背道而馳，警方一再聲明，即使目擊刼案或其他暴力罪行的人士，亦可向警員或警署報案，則身負看更職責的大廈人員，代事主報案，於法並無不合之處。

上述例子祇不過是舉一反三而已，類如相同性質的變相留難，往往使居民產生一種直接感覺，認爲簡化報案徒有其名而無其實。這也許是使居民遇事後對警署望而却步，不想報案，寧願自嘆倒楣的理由之一。

根據昨日本報所載：九龍愛民邨警察派出所，最近推行一項新的報案運動，方法是報案者祇須以電話通知該派出所，警方接獲電話後，立即派員登門，錄取口供。這一新措施採用後，普受邨內居民的歡迎，其至在愛民邨範圍以外發生的案件，也向派出所報告，使全邨治安不斷改善，間接促進警民的合作。除了登門錄取口供之外，警員尚每日巡邏各幢樓宇，而把巡邏簽到簿放於頂樓，警員必須逐層上落，收阻嚇宵小之功。本年三月和四月，全邨未發生刧竊案件。

登門錄取報案口供，這一新措施應可普遍實施，包括港九和新界在內。這一方式的優點，在於使居民省去跋涉之勞，利用電話將案件性質通知警方，警員可以分別案件性質的輕重，到達報案者的居處，聽取事主的更詳細報告。過去報案時，經常須在警署內等候一段時間，接受盤問方式的查詢，然後加以紀錄。警員登門聽取案發經過及有關細節，便民不淺。

這一方式無可否認是警方從善如流的革新，證明警方對撲滅暴力罪行的努力，正在不斷求取進步，値得社會人士的嘉許，同時對警民合作，將因此而產生重大的積極作用。

孟加拉民族主義領導人 率50萬人進軍邊界 抗議印水壩堵恒河

【孟加拉帝耶薩希十六日法新社電】超過三十萬人的民衆隊伍，今天從這個接近印度的孟加拉邊境城市出發，開始六十公里的抗議進軍，目的地是北面的法拉卡水壩。

在這枝隊伍的前頭，九十五歲高齡的民族主義者領導人莫蘭拿·巴山尼坐在一輛緩緩移動的吉普車內。此次抗議是針對這印度水壩，據稱該水壩堵截由恒河流向孟加拉的水流。

同時，此間收到的消息謂：印度軍隊正在邊界的另一面集結，記者報導，印度軍隊在邊境哨站的活動都可以望見。

進軍隊伍的第一站設在距此地十五公里的布林多尼。組織者說，在第一站稍事休息後，他們將繼續步行至卓排拿華般耶並在那裡度宿。

預料在卓排拿華般耶將有二十萬人加入示威隊伍。組織者說，進軍隊伍將在翌日繼續向目的地進發，巴山尼將在那裡主持一個集會。

在出發前的一次演說中，巴山尼譴責印度計劃侵略孟加拉的陰謀，他重申這次進軍是「和平而非戰爭的行爲」，並强調孟加拉將會抵抗外來侵略和保衞民族獨立。

特別談到法拉卡水壩問題，巴山尼說，孟加拉人要求一項公正與和平的解決。但假如印度拒絕給予孟加拉對恒河水利的應有分享權，那麼孟加拉將會採取自己的解決方法。他說，進軍將會和平地進行，不會有任何恐怖事件發生。

【印度加爾各答十六日美聯社電】印度於星期日已獲得孟加拉政府保證，謂它不會準許其國家·巴山尼的示威隊伍越過孟、印邊界向法拉卡水壩進發。

印度邊防軍司令阿蘇尼·古馬說，孟加拉邊境守軍的指揮官告知他說，已接到孟加拉政府指示，阻止示威民衆之任何人越境。

印度政府表示它正在「嚴密注視」這次示威進軍，并已向達卡提出警告謂，制止示威者侵入印度邊境是孟加拉政府之責任。

好萊塢鼎盛時期的四位影星——（左起）西卓莉孫，佛烈雅士提，李絲莉嘉儂及貞基利，在倫敦夏惠酒店花園內把臂漫步。

英揆加拉漢認爲 英需要改變外貌

【紐約十六日法新社電】英國首相加拉漢認爲英國需要改變它的外貌，甚於經濟政策。

他於今天「時代雜誌」發表的一篇訪問記中說，他希望英國能除掉他所稱的「失敗者的心理」。

他說：「一個能說可以自給自足（到一九八〇年我們便能夠），有很優秀的科學人才，有良好的技術基礎，和人民有操守的國家，是必能成功的。」

加拉漢呼籲努力增加出口，以改進英國的成長率，他認爲在美國的援助下，英國的成長率是樂觀的。但他相信要稍假以時日。

加拉漢首相强調他認爲自己是親歐洲的，他說，他會特別着重英國在共同市場內的利益，尤其是歐洲議會的選舉。他本人是一個熱門人物。

關於羅德西亞問題，加拉漢呼籲美國國會廢除柏蘭德的修正案，准許羅德西亞的鉻入口，雖然聯合國執行禁運。

他重申說：「我要說這樣做對美國的利益有好處的。」

攻陷軍人訓練學校
泰共配備機槍榴彈拂曉攻擊
十九名士兵與平民被擊死傷 所有武器與無綫電機被掠走

【曼谷十七日美聯社電】國內保安總部星期一日說：共黨恐怖分子於星期日拂曉前攻陷了泰國南部一間政府志願軍人訓練學校，擊斃九名軍士及平民，最低限度另有十人受傷。

有一百二十多名武裝恐怖分子，包圍了位曼谷之三百六十五哩那空是貪嗎叻府的一個縣區的訓練志願軍州的學校，密集掃射與擲手榴彈。國內保安總部的發言人說：此次襲擊事件，發生於三十名與鄉村志願人及家眷飛行派對後入睡之際。

軍隊和鄉村志願軍人曾反擊，但事出突然，未能抵擋。恐怖分子攻佔了這間學校，焚毀了兩座木建的房屋，掠走了所有武器，包括新綫電機在內。這家學校是訓練村民志願軍人與共黨顛覆分子作戰的。

恐怖分子於星期日進行的襲擊，是過去兩週內在泰發生的第三次重大事件。去週在兩次火車遇襲中，配備精良的匪特，曾擊斃一名警察與傷四搭客。

總統·華盛頓 下期盛大映
安樂影片公司出品 可愛的動物 又好看 又可愛
最突出的動物片！
全部都是動物明星！ 個個珍貴無比！ 縱橫非洲七萬哩！ 拍攝十七年！
動物趣聞
"BEAUTIFUL AFRICA"
☆價值連城☆
大漠你看到 百聞不如一見 珍禽異獸 奇動物 衣食住行 生老病死 全令你驚 奇地得見 罕見動物 生活奇趣
珍貴金智影片 趣味無窮 大開眼界

後天星期四
嘉禾熱鬧五場首映
武裝女特務：鬥智鬥力鬥色
女刺客
胡金銓器重屠忠訓 屠忠訓神似胡金銓
徐嘉田 白鷹 凌鵬 石雋 楓 頭號主演 客串主演
注意天明廣告
ASSASSIN

京華 快樂 金冠
勢如破竹 賣座冠軍 今天日夜五場
本月十六中文星報
一針見血之談
片上中文字幕 特麗七彩
亞洲公司榮譽發行 人鯊鬥爭紀錄片王
後街居民全巷全部知聞 真實並非做戲上來

天涯殺手
後天 隆重獻映
精武巨星 漢密保嘉 雪妮羅美 荷西花拉 金像影帝 最紅動作巨星 三大巨星主演
海運六場，百樂五場！
動作片代表作！
冷血殺手 但求有錢 至愛親朋 格殺勿論
ORDER TO KILL

啓德遊樂場
香港遊客可乘九龍巴士111 106到本場
鑽石戲院 華美歌藝團
星期日加正點 夜場四點 開場
歌舞、雜技、粵劇
免費西片 冷氣開放
免費中片 冷氣開放
恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

【英】醫院生活」雜誌報導
醫生缺乏正常休息 利用酒精掩飾疲態

【倫敦十七日合衆國際社電】一名英國醫生星期一稱：英國有二千多名醫生是好杯中物的。世界衛生組織一位專家稱：「醫生對有關酒精中毒問題的認識，並不較俗人爲佳。」

加拉特醫生在一本名爲「醫院生活」的雜誌中寫道：「憂慮、焦急及挫折等問題，乃醫務人員的日常伴侶，由於缺乏正常的用膳時間、休息及假期，亦是對醫生打擊之一。」

加氏謂：根據官方發表有因肝硬化致死的統計數字顯示：醫生因患肝硬化致死的比率，較平民高出三又二分一倍。「肝硬化已被視爲一種職業暗示：造成肝硬化，酒精中毒佔主要因素。」他並謂：該種疾病祇有公共樓宇管理員及公司經理估較高比率。

加氏謂：甚多的醫生在學生時代已開始飲酒，及在他們生命較後時所出現的繁忙工作，令他們的情形更爲惡化。

加氏並寫道：他認爲在可能獲得更高深的學識程度之前，在他的身上永不會出現好酒的情況。」他促請各好酒醫生採取行動以便自救。

華中諸省再出現大字報
「湘革委」首副主委 張平化遭猛烈抨擊

【北平十七日路透社電】據今天抵此的旅客說，毛澤東家鄉湖南省的地方行政人員，剛正遭受猛烈的抨擊。

他們並報告說：在華中的其他兩個省份陝西及河南也有迹象顯示政治上的不安正在醞釀中。

旅客們對路透社記者說，湖南省會長沙，遍貼大字報。

大字報抨擊的主要目標，似乎是湖南省「革委會」第一副主委張平化。有一份大字報指責他破壞委員會的活動。

張某是一名老黨員，三個月前首次傳出他被抨擊的消息。在華國鋒出任「總理」之後，他似乎已當正省革委會主席。

旅客們說，其他的大字報把萬達（譯音）與前「副總理」鄧小平相比，被指爲右傾的「走資派」。

在河南省會鄭州去月有一個人在市內被人毆斃後加緊執行保安措施，民兵及武裝軍隊在街道上巡邏。

當局形容這是「反革命的破壞行動」和把此事與此間親鄧小平分子的暴亂事件連在一起。

據旅客們說，西安的標語，要求陝西省「高級行政官」李瑞山表明對北平天安門事件的態度。

他們說，西安的政治活動與長沙的相較，規模小得很。

蘇俄塔斯根特以西猛烈地震
震度達九至十二級 訊息中斷損毁未詳
初步証實較義北部災害更甚

【莫斯科十七日美聯社電】官方人士報導，蘇俄中亞洲處今日發生猛烈地震，做成「數處地方嚴重損毁」，這次地震比本月較早時摧毀義大利北部地區那一次更爲劇烈。

震動在蘇俄「密維迪夫地震儀」上達到九至十二點，震源在高德沙頭山脈一帶，離烏斯伯奇斯坦首都塔斯根特以西約四百八十五公里，初時報導說震源在人口稀少的沙漠地帶。

現時仍未收到初步的傷亡損毁報告，但離震源以南僅七十公里的小鎮加斯利遭受高達八點的震盪，該鎮據稱有人口八千，但電話無法接通。塔斯根地震站稱，上午九時發生地震，該鎮與外界交通即告中斷。

莫斯科電台在地震發生六小時後發表第一次官方報導，「塔斯社」稍後作簡短的緊急報導，蘇俄新聞界通常不願張揚天災事件，所以報導中說的「嚴重損毁」顯示地震極爲驚人。

遭日警拘留蘇記者
續在警局內絕食 抗議被指爲間諜

【東京十七日路透社電】蘇俄新聞記者阿塞山大、麥卓涅今日仍然在警局羈留所內絕食示威，抗議他因涉嫌向美國海軍進行間諜活動而被捕。

現年卅八歲的阿塞山大，自一九七四年十月開始，成爲「蘇俄新聞社」駐東京的記者。該案已交由檢察處決定是否要正式起訴他。

警方稱：他違犯了刑事法律。他從一名美國海軍官處用電子裝置和美國海軍密碼獲取情報，該海軍軍官是隸屬於在東京西南橫須賀作基地的美國「中途島」航空母艦。

埃第一夫人考試：埃及總統沙達的太太芝安，把她作爲第一夫人及四個孩子的母親的責任拋開，於五月十五日參加在開羅大學阿剌伯語文學院的學年結束考試。

菲南擄人事件迭起
日籍採珠技工 又遭叛徒綁架

【馬尼剌十七日路透社電】此間日本大使館今日說：上週末在菲律賓南部巴西蘭島附近從事捕珠工作的一名卅一歲之日本人又被人武裝刼持，這是今年來的第二次。

日本大使館說，大使館今日從南海珍珠公司代表道明市丸處接到一封遲到的有關該次綁架事件的電報，被綁架之正戶大木爲南海珍珠公司聘僱之採珠技術員。

根據一項商業協定，南海珍珠公司向當地之企業實巴加珍珠公司提供有關採珠之技術。

相信是屬於遜斯林叛亂份子的武裝刼持犯曾攔截正戶大木所乘的船，然後將他綁架，並命令其它人不許報警。但是道明市丸在得到消息後，仍然通知了警方。綁架事件上週六發生，三條載有武裝人員之小船曾向巴西蘭島之方向駛去。

幼稚園中彈 十兒童被殺

【貝魯特十七日路透社電】據巴勒斯坦消息來源稱：在巴勒斯坦難民營中的一間幼稚園被砲彈擊中，十名兒童被殺，約有卅人受傷，該難民營位於貝魯特東南部。

去年一月，黎巴嫩右翼分子封鎖該人口稠密的難民營，觸發了迄今未完的內戰。這難民營在近郊的基督徒住宅區中，經常被砲火籠罩。

抗議阿剌伯少女被槍殺
以佔區又發生騷動 一名年青難民喪生
以派遣大量保安隊前往鎮壓

【約但以色列佔領區監摩拉十七日法新社電】阿剌伯消息來源稱：今日在此間附近卡倫達耶營的一次以色列保安部隊和示威者的暴力衝突事件中，有一名廿歲的難民喪生。

軍方派遣大量保安部隊前往鎮壓示威，該示威預料是抗議在昨日的一項示威中一名十八歲的阿剌伯少女慘被槍殺。

該區的主要城市那布魯斯的所有工作都陷於停頓，達哪．納布西在該市被一名以色列士兵槍殺。她是約但前總理的一名姪女。

很多民居都掛上黑旗。

我法院嚴刑對付歹徒
男子刦美金五角 換來廿五年監禁

【台北十七日合衆國際社電】台北地方法院一位發言人星期一日表示：一名男子因搶刼一個的士司機五角美元，被判入獄廿五年。

現年廿五歲的張成源（譯音），於四月十日在台北鬧市從一名司機身上強搶二十元（即五角美元），因而被定罪。

根據台灣的戰時法令，任何人被控搶刼罪時將受嚴懲。

現未知張某會否向台灣高等法院提出上訴。

別開生面的水底婚禮：現年廿一歲的馬克．麥加達和十九歲的瑪利沙查拉斯，五月十五日在佛羅里達州的「海底世界水族館」的水底舉行婚禮。他們手持寫着「我願意」的牌子。他們同樣熱愛潛水。站在這雙新人左邊的是伴郎菲列．沙查拉斯，右邊爲伴娘卡蓮馬遜。

台灣四次重大車禍的問題

本報駐台特派員 謝雄玄

【本報台北通訊】最近，台灣的公路上，在短短半月之內，竟發生了四次重大車禍，引起國內各方密切的關注，而一些平時不易發現的交通上的有關問題，也因此引發了出來。

這四次重大車禍乃是：四月廿一日，一輛彰化客運公司的大客車，在彰化縣大村鄉闖越鐵路平交道與火車相撞，造成四十一人死亡，四十一人嚴重傷的慘劇；四月廿六日，高雄中國遊覽公司的一輛大型遊覽車，在蘇花公路翻落深谷，六人死亡四十多人嚴重傷；五月四日，苗栗汽車客運公司的一輛班車，在八卦力山區翻下四十公尺下面的水田，乘客卅八人重傷，廿七人輕傷；同日，新營客運汽車公司的一輛班車，滿載國小學生，傾陷路測，造成十四人重傷，七十三人輕傷。

從這四次大車禍，直接的顯示出幾個問題，也爲社會各方談論最多的，卽是：客運車禍的殘舊逾齡、超載乘客、駕駛人員的素質太差、民營客運公司的管理不善、車輛的保養不良、平交道安全設施欠佳。

對於這些問題，如何徹底檢討？如何迅速着手改進？現在也已成了朝野各方討論的問題。

檢討和指責得最激切和最嚴厲的，乃是立法委員們的質詢。他們認爲，政府交通單位不應推卸這幾次車禍肇事的責任。他們指出：交通單位多年來對交通安全設施，沒有做到有效改善，沒有做好駕駛人的訓練考核工作；當前鐵路多處平交道安全設施尚不够完善；車禍的發生與客車超載亦有關係，但大型客車超載的現象，屢見不鮮，却未聞有關單位取締；車禍時常發生，與汽車運輸業使用破舊車子，更有很大關係；公路局監理業務做得不够理想，似應放寬把監理站和營運分開，各司其事，才可減少車禍的發生。

甚至有些立委指責，公路局不應把淘汰的舊車，出售給民營汽車運輸業，參加營運。民營公司因買不起新車，或貪圖便宜，把公路局的逾齡破舊汽車買來，經檢修裝飾外表，冒充新車，載客營運，而又時常超載，此不啻把乘客生命當兒戲。

因爲此一民營汽車客運公司購用破舊逾齡公車問題，有的立委在質詢的時候，順便提到我國航空公司購買外國航空公司舊飛機作爲國內航線使用的現象，立委丘運平就曾向交通部質詢，要求航空公司儘量避免購買外國的舊飛機，以保障安全。

交通部道路交通安全督導會報曾集會檢討幾次大車禍，重申駕駛人員管理問題的重要性，希望經營汽車業的負責人，應負起管理的責任。駕駛人員也須加強自我約束。另外，監理單位已決定在近期內，派人分赴各縣市督導抽查各客運業的客車機件性能。在車輛保養方面，據一般的瞭解，所有民營汽車客運公司都做得不够，甚至毫無保養可言。甚至據傳，這次發生大車禍的彰化客運公司，並未把每輛車都辦理車禍保險。地方法院的檢察官於日前決定，要對這些發生車禍的車輛，就車齡、行駛里程、保養、維護情形和機件等，作一個詳細的調查，而據瞭解，目前各民營汽客運公司擁有的逾齡車輛頗多，其機件是否靈活可靠，尤其煞車是否良好，平日保養、維修、檢查是否安全確實？都頗值得懷疑。……

關於超載問題，一般客運車，規定的載客人數，包括坐位和立位，應在五十五人以下，但是，一般的現狀却是，所有客運汽車，在尖峯時間內，載客人數都超過規定載客甚多，以發生車禍的彰化客運車來說，竟載客八十餘人。

至於鐵路交通的管理問題，目前台灣鐵路全線共有九百四十二處平交道，據統計，六十四年內，在這九百四十二處平交道上，發生了三百十九件交通意外案件，有一百十一人喪生，一百六十八人受傷，每次意外事件幾乎都發生在無人看管的第三種平交道上。主管當局說，今後希望不要再增加平交道，而且爲改善現有的平交道，鐵路局將自今年起二年內，籌欵七千餘萬元作爲改善工程之用；此外，將以十一億餘元，在重要平交道卅八處改建爲立體交叉（天橋）以確保行車安全。

台灣省交通處已決定，從下月開始，要對全省汽車運輸業進行普查，普查期間，將對各客運汽車公司的組織，車輛狀況，駕駛人員生活管理和待遇等，詳細調查。對紀錄不良駕駛人員，決予以復訓。

這幾次車禍，可說是給了交通方面一個最慘痛的教訓。所以，最近朝野各方面都在熱烈的檢討和籌劃未來的安全措施，一般國民也希望交通主管當局能從此確實徹底改善，以維大衆的安全。

逾二百寮難民 携械逃入泰國

【曼谷十七日美聯社電】泰國內政部星期一日說，在上週末以來，有超過二百名寮國人涉過湄公河邊界逃入泰國，並向泰國邊境警察自首，他們大部分是軍人。

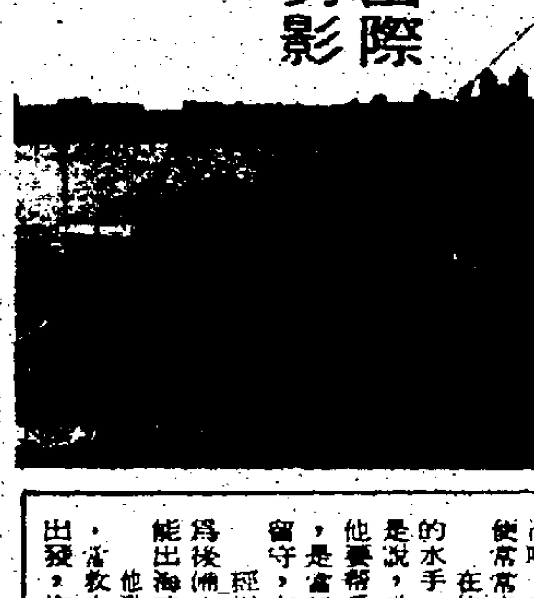
該部的一名發言人說，他們大多是游過湄公河的，而婦孺則乘坐小艇，爲了避開巴特寮士兵，他們是在晚上偸渡。

他們逃抵泰國邊境的萊府，該地位於寮國首都永珍以西約六十五哩，曼谷以北約三百十五哩。

難民向泰國的府警察交出中共製的步槍，並拒絕返回寮國，據該名發言人引述難民的說話稱，那是因爲他們不能在「寮共的野蠻統治」下生活。

該等難民現正被扣留在一個府警局接受訊問，並將於較後送到數個難民營的寮國同胞難民營中。

國際剪影



本港極少人關注的問題
天才兒童應怎樣栽培

經過二十年後，美國人却又注意到在美國學校人口中的另一批被忽視了的人：二百五十萬非常聰明的孩子。

聯邦和州的立法人員已表現出更注意於撥欵以供給天才學生以特殊教育。法庭的決定也反映那些青年和他們的父母要求承認他們的需要的壓力陸續增加。

對天賦聰明的學生的關心，於一九五零年代第一枚蘇俄人造衛星發射後，達到了它的高峯；後來於一九六零年代縮減，因爲着重點已轉移到援助不幸者：窮人、少數民族、身體或精神有缺陷者。

在一九七零年代，對天賦聰明的學生的特別需要的關心再度興，因爲許多這些青年厭煩依靠衆教育，而變成無心向學及輟學者。

例如在一個州，輟學青年中有一二零或以上的智力商數的百分率很高。

美國教育局於一九七二年設立一個天才學生特別辦事處。一九七四年，國會特別援助天才學生——自一九五八年通過的國民國防教育法後的第一個那樣的立法。

教育局的報告，天才學生是那些經常在標準化的測驗中取得很高的分數，或表現出先進技巧、幻想性的透視和濃厚的興趣的。在某些使用智力商數測驗以鑑別天才的學校區，天才學生係指那些獲得一二零或較高的智力商數的。其他的規定，智力商數必須達到一四零或較高的。

在本財政年度，可動用的聯邦欵項是二百五十六萬美元，多數用於綜合性的州計劃。

教育局的目的是，迄一九七七年中，把特別學校計劃所援助的天才學生，由一九七一年的八萬人增至一十六萬人。這局報告每天收到三十至四十封由父母們、教育家們和其他有關的公民們寄來的信。

法庭也採取行動。爲避免訴訟，賓夕凡尼亞州教育委員會鈒定，由本年七月一日起，天才兒童的父母，可追使學校當局供他們以一種特別的教育。

美國的十二間大專院校現已訓練天才兒童的教師。

十八個州的教育部理，有一個專任的僱員處理天才兒童的事務，一九七一年祇有十個州有那樣的一個僱員。另廿三個州，有一個人以百分之五十的時間代表天才兒童工作。

愈來愈多的——雖然程度仍然有限——那些兒童，由測驗或由他們的教師和校長，父母以及有時甚至由他們的同學們鑑定爲天才兒童的，在普通的或特別的課室和學校獲得加速的和充實的訓導。

在美國有一些爲天才兒童而進行的重要的努力：

紐約市的計劃，由幼稚園以至高等學校。二百名天才兒童，年齡由四歲至六歲的，在四間學校攻讀於特別班，以他們自己的速度學習。多數的分級學校由四級至六級開始，設立加速的分班。

天才初中學生能够把三年的功課於兩年內修畢，或者仍然攻讀三年而對每一科目作較深入的研究。有一間特別的初中學校，專爲天才兒童而設。

約一萬三千紐約高等學校的學生，攻讀於四間特別的學校，其中三間着重於科學和數學，其餘的一間着重藝術。

在洛杉磯，約三萬二千學生的百分之五，或公主學校鑑定爲天才學生，每星期接受三小時的特殊訓導。州對那樣的計劃，每年撥欵每人約六十五美元。

在三藩市區，一千四百名由四歲至十六歲的兒童，在馬林學院的特別班，參加下午及星期六的科目如電腦機、速度計、電子及海洋生物學。這些兒童，以他們自己的速度學習，不分等級。

芝加哥的學校，讓第七級和第八級的學生把局部時間到博物館和動物園去學習。伊利諾斯州對正動用二百萬美元以執行本年度的天才兒童的計劃。

侯斯頓在幼稚園以至高等學校，都有特別的計劃。它的工程學高等學校，有速成班可以第十一級畢業，已獲得各私營工程公司捐欵二萬五千美元。

在喬治亞，州法律規定，所有學校迄一九七七年都要有特別的計劃。一百萬學生中，約有二萬一千人已被鑑定爲天才兒童。這州付給被派教導這些學生的三百零三名特別教師的薪金的百分之八十。

在大西洋城區，八十名由一級至六級的天才兒童，每星期六被帶往喬治亞州立大學，參加討論會及研究那些科目如駕駛飛機、管理電腦機、非洲事務及攝影等。

北加羅連納州立法機構支持的，四百名在學問上有天才的高等學校超級學生，每年獲得一個機會以在溫斯頓——沙林的沙林學院，參加六星期的寄宿的集中學習計劃。

教育家們仍然把他們自己看作進行着對抗社會大衆的漠不關心或甚至不滿的一個上山的鬥爭。美國教育局的天才青年兒童教主任李安說：「不問於某些其他的教育的顧客，天才兒童們從未有過一個大規模的遊說，或許他們祇是每二十人中祇有一個人，祇是一個少數。許多人錯誤的假定，聰明人能够自己打出路而不須特別的鼓勵。」

甚至部分那些承認這些特別計劃的需要，對於各項計劃也不是意見一致的。

怎樣鑑定天才兒童？爲這作用而進行的測驗也受到批評。教師們所建設的被認爲不是沒有毛病的。美國教育局最近的一項調查，揭示百分之五七點五的學校報告他們不能够找出任何天才學生。有些報告在找尋天才兒童方面有困難的教育家，請教顧問們幫忙解決這困難問題。

此外，學校職員們說，一個孩子在某一方面有創造力和天才的，不一定是最佳的學者。

怎樣教導天才兒童？教育家們也不是意見一致的。有些讚那些孩子「跳班」與較大的孩子們同學，其他的校學教員說，使他們與年齡相同的同學一起學習並給他們較艱難的工作，以避免不必要的情緒壓抑，都是較佳的。天才兒童應該與其他的兒童分隔嗎？有些教育家說不必要。

最古老的買賣方式
物物互易組織相當吸引

一位帝斯雜的青年畫家及裝飾家，剛自希臘羣島旅行了兩星期歸來，他沒有花過一分錢的現金。一位北抉管轄的商人，去月乘坐超級豪華的客輪，到外地旅行，在船上住的是超等客房，也沒有花多少現錢。他們兩人都是熱中於從事物物交易的分子。

新城堡那裏有一位三十九歲的艾霙．特維爾，他是一位物物交易的「擁護」。他以前是經營冰淇淋生意的。他說：「我堅信在未來數年間，銀根將會很緊，用現錢來買東西是不合時宜的。」

他又說：「這就是爲什麼相信那古老而優良的物物交換方式的原因，這樣做將會使一買一賣變得十分簡單，像從前的人，用兩條羊換一頭牛便公了。自中世紀以來，日本人就是採用這種以物易物的制度。在印度山地的村莊裏，互易有無，已經是許多個世代以來的經濟制度的一部分。」

於是，那位畫家於度假完畢之後，他必須開始工作，替人家去幹價值三百鎊的房屋裝飾工作，來「支付」度假的費用。而那位到外埠去旅行的商人，現在也可能已到埠上岸。但他在安格斯萊那裏有好多畝的空地——他用這些地皮的一部分來支付他乘搭那艘豪華郵船的費用。

艾霙．特維爾解釋說：「我們的組織包括有好些會員，大家都要交一筆入會費和每年要交少許的會費。會員都獲發一本『不用現金』的物物交易的支票薄，每一會員可使用的金額，事先商量妥。每人又獲發給一本『易物指南』。這裏面列出全英國各地的會友名單，及可以交換的貨物與服務。當一單『交易』完成後，便以一張易物的支票來付欵，這張支票上必須寫明數碼。這種易物支票的使用，一如普通支票及信用卡那樣，可以自會員那裏，取得貨物或服務。雙方面都要在易物支票上簽了名，交易的細節，則由電腦紀錄下來，爲要償付他買了的東西，會員必須以貨物或勞務，來支付給物物交易會的其他會員。這樣做，永遠不用現錢交收。但每一單交易，都要按值支付一些手續費給英國物物交易會。」

艾霙．特維爾自從十多歲的時候，便開始幹這行物物交換的生意了。

他說：「我的另一項本領是繪畫。有一次，當我替一家酒店寫菜牌時，我突然想起了把錢交給太太去買食品，在當時的情形下是有點不智的。我於是問酒店的主事人，我們可不可以在他的酒店裏吃東西，剛好吃够他們應付給我的寫菜牌的價值。他們同意這個辦法，此事在幾天之內，便傳到本地的汽車服務站，他們建議以同樣的辦法，來替我換修汽車。」

特維爾先生並且相信，物物交易不僅能够使商店不倒閉，而且可以使生意興隆。「由於實行以物易物，會員商號，可以減少現金週轉的困難及需求，也可以減少閒置貨物及做會計工作的時間。」

事實上，他深信物物交易確可挽救某等行業來——製造靴、鞋的工業，就是其中的一種。

他說：「近月來，因爲鞋價已經提高，人們要把鞋子穿得更久才捨得換過新的。用物物交易的辦法，鞋店的存貨，銷售得更快。鞋廠曾委託我們代爲銷清價值十萬鎊的存鞋——以它們來交換一系列有價值的服務。」

在美國，物物交換已經成爲一門大生意——而且日益擴大中。一九七二年，美國國民生產總額，有百分之九，是透過一種或多種的易貨方式完成交易的。到今日，這數字已增加到百分之十一點二五了。

美國對於英國進入物物交換制度的計劃甚感興趣，所以洛杉磯的MCB商業系統，已收購了艾霙．特維爾公司的百分廿五的股權。MCB貿易系統成立了已有四年，擁有二千會員，每年的交易額達四千五百萬美元。

這家美國易物公司的股東持有人包括電影明星薛榮、鏗．歌蓮福、蘭歌．惠珠、愛娣．滄瑪及小森美．戴維斯等。

泰維爾目前正與一批瑞士商人談判成立一間國際物物交易機構。西德人對此也發生興趣。

他解釋說：「我們將要訂立國際交易的守則。這將可以保證物品及勞務，能以等值交換。」（公譯）

英沿海地方人士
志願組織救生隊

安德魯．般納的家庭，在得文郡沙金比閒鎮維多利亞酒吧，已有三代之久。該地有居民二千名，它比較更像義大利地中海的一處勝地，多於像是英國的地方。在這個人的多日走到那裏，便會不期然地使人想起義大利南部海岸的美麗的波斯丹諾。

沙金比位於達德河河口，是度假人士喜愛的地方。所以，每當夏季的時候，簡直無法去得到座落海濱，正對大海的維多利亞酒吧的。

廿九歲的安德魯．般納是在沙金比出生和長大的。他的祖父阿弗烈在這個世紀的時候，買下了這間酒吧。安德魯在學晩走路的時候，便常常走去看救生艇出海作業。

在他十七歲的那一年，救生艇的水手，讓他當陸上的隊員，這卽是說，當救生艇駛入港內的時候，他要幫手料理該艇。他的職責之一，是當船員上岸時，他在救生船上留守，有事時把七名水手召回來。

經過七年的時間之後，他已成爲後備水手了。滋遇上一個船員不能出海時，他們補充上去。

他現在已擔任正式水手五年了。當救生艇被召出海時，他也聽從出發，迄今已有一百次之多了。有許多呼召是發生在黑夜裡的，海上防衞人員發現處於窘境的船隻放出閃光信號時，便通知救生艇附往營救。當海岸防衞隊打電話給艇長賈乃滷。格里夫斯說，有船隻在海上出事，信號彈便立即向空中放射，在幾分鐘之內，救生船的水手便會從沙金比的斜路上，疾馳到船上去。去年，他們曾出動過十五次。其中有幾次是在日事時份，安德魯那時已經是替那些又熱又渴的度假者服務，忙了一整天了。

他是個身兼數職的人，兩頰及下頷長滿着鬍子的，很容易使會被人家誤會作出兩西斯．特拉克爵士的水手。他說：「求救的呼籲，是由引擎出了毛病的機動遊艇發出來的，有時則是由不知道海洋是多麼險惡的小船的水手發出來的。」

他說：最糟的就是那些沒有配帶救生設備的赤身潛水的人——止式的潛水俱樂部則有嚴格的潛水規則，它們不會給我們麻煩——但那些沒有加入爲會員的潛泳客，却是止得太愚蠢了。他們給潛水帶來一個惡名。

「有時他們一兩個人便出海潛泳了，常常出事的就是這種人。有時他們的小艇翻沉了，祇剩下他們在水裏掙扎。如果他們够運氣，還會被人發現，救生艇便會出海把他們拯救設險。」

每次，救生船出海的時間，平均是四五個鐘頭。在忙碌的時間過完之後，安德魯是船上的厨師，他給在厨房裏弄湯和其他食物，給船員和那些被救回的人吃。

安德魯追述最動人一次的救援沉船事件說：「那是三年前的四月的某人節，海上和港上都大霧瀰漫。在半夜一點鐘的時份，我們收到名叫阿美利．蘇爾尼的比利時船的無線電求救訊號，說該船觸了礁。幸好大霧並沒有降到水面那麼低，我們還能找得到它。我們在怒海中，動用短褲型的救生具把五名海員救了回來。」

在拂曉的時候，霧已經消散，這艘比利時的船隻，擱在巖石之上，船身全毁。

這一次救生船的船員都獲嘉獎（公譯）

圖爲安德魯．般納與救生船

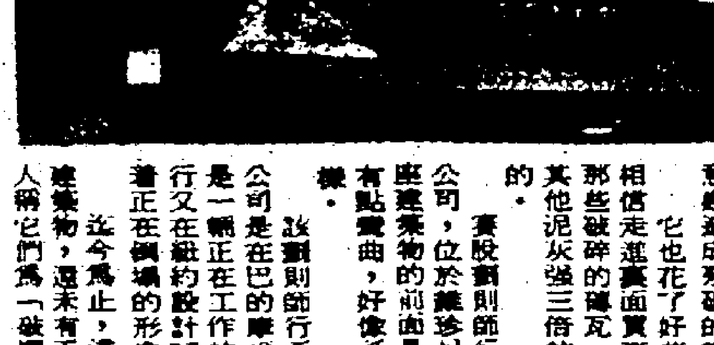
最新建築外形設計 部份宛似斷壁頹垣

驟然看來，這座建築物像是被炸彈中過的一般。或者，它像正在倒塌的樣子。然而，事實上，這是美國一間店屋的正面的新貌。

家庭主婦於看見這間新的百貨公司的時候，可能會不相信她們的眼睛。這間百貨公司是開設在德薩斯州晚士頓商業區內。屋頂有着斷瓦頹垣的輪廓。在正門的上面，裂了一大幅，堆滿着一大堆凌落的磚頭。

有一位顧客說：「我還以爲這間店屋曾被颶風吹塌——或者被地震弄毁了呢！」

但這間店屋是由紐約的一間劃則師行——賽脫——公司特意設計建造成這個樣子的。這家劃則師行是設計「瘡眼」的建築物的專家所組織的。



這座新百貨公司的上層，看來似會遇風災。

屋宇監察員經過了五個鐘頭的細心踏勘後，才相信這座建築物是被故意建造成殘破的樣子的。

它也花了好些時間，才能使顧客相信走進裏面買東西不會發生危險。那些破碎的磚瓦，是有洋灰和力度較其他泥灰強三倍的特種灰泥黏合好了的。

賽脫劃則師行設計的另一座百貨公司，位於維珍尼亞州的列治蒙。這座建築物的前面是用磚築成的，看來有點彎曲，好像紙黏了一半的牆紙那樣。

該劃則師行所設計的又一座百貨公司是在巴的摩爾。它的門口外形像是一輛正在工作的鏟土機。這劃則師行又在紐約設計了一間學校，外牆有着正在倒塌的形像。

迄今爲止，這種有着新外貌的建築物，還未有正式的名稱。但有些人稱它們爲「破爛型」。（公譯）

足總盃準決賽首回合

加山先開紀錄 南華勝二比一

次仗賽和亦獲得決賽權

【本報訊】九龍花墟球場昨日舉行的足總盃準決賽第一回合，結果南華技高一籌，以二比一擊敗加山，共有觀眾五千四百四十人，收入二萬七千二百元。

昨日之戰，加山雖然在上半場憑一個機會先勝一球，但畢竟整體平均技術不及南華，到下半場就完全陷於被動，在久守之下，終於被南華反敗為勝。

南華贏波的關鍵是實力平均優於加山，而下半場以黃文偉入替陳國雄，也是得勝的因素之一，因為黃文偉畢竟經驗較豐，臨門一腳也較有把握。

昨仗上半場戰程平淡，兩隊雖有爭勝之心，卻打不出應有的水準，因此整個上半場均以中場混戰居多。及至下半場南華改變戰略，不與加山硬碰，改以拉空來打的方法向加山進攻，將使加山球員疲於奔命，終於被南華連入兩球而反敗為勝，先贏第一仗。將來第二仗勝或和都可以獲得決賽權。

接戰後，雙方互有攻守，直至廿八分鐘，加山池一坡從入犯規，馮志明主踢罰球傳中，梁能仁在十二碼附近接應抽射入網，但球證以其推人在先，判作「詐糊」。四十分鐘，南華施建熙角球傳中，尹志強伏兵城下，頂向死角，朱國權及時拍出界外。四十四分鐘，加山揮軍相向，賀尼傳交愛路斬中，池一坡接應，一頂入網，加山遂以一比零領先上半場。

加山上半場贏一球 南華變陣反敗為勝

下半場加山用趙小文入替黃志華，南華大舉反攻。五分鐘，梁能仁傳交陳國雄抽射，擦柱出界。廿分鐘，黃文偉入替陳國雄。卅分鐘，路德輝傳前，尹志強在左輔位戳得，帶入翼位傳中，黃文偉接應射入，扳成一比一平手。四十分鐘馮志明開角球，施建熙在左邊得球再吊入中路，尹志強從後趕上，頂入死角。南華以二比一反敗為勝。四十四分鐘，趙小文侵犯馮志明被黃牌警告，完場笛迅即吹起，南華遂以二比一擊敗加山。昨仗雙方出場陣容如下：

（南華）黃金福；陳世九、梁兆華、蔡育瑜、駱德輝；賴汝樞、施建熙、梁能仁、尹志強、陳國雄、馮志明。

（加山）朱國權；黃志華、李炳雄、史丹頓、陳志佳；艾迪高、池一坡、伊地、賀尼、林守焯、愛路。

．加山黃志華解圍．

足總盃準決賽南華昨以二比一擊敗加山。圖為南華馮志明（右二）推球入底線，加山後衛黃志華（右）大腳踢出解圍。（本報記者魏正攝）

女泳手李雁婷 創多項港紀錄

【本報訊】港菲分齡對抗賽，去週在維園泳池舉行。海天會李雁婷成績突出，連破多項紀錄。四百公尺自由式以五分六秒五破全港紀錄（五分十五秒七）。一百公尺背泳，以一分十七秒五破大會紀錄（一分十九秒五）。二百公尺自由式以二分四秒正破全港及大會紀錄（香港紀錄為二分六秒，大會紀錄為二分十九秒六）。

賽後海天游泳會副主席王敏馨小姐表示，該會泳員李雁婷近日操練甚勤，故以佳績刷新紀錄，預料如獲選代表本港出席本屆奧運泳賽，將有更佳表現。

葵涌崇新書院 水運成績美滿

葵涌崇新書院，在荃灣泳池舉行游泳大會，由先趙光國校長致訓，各項比賽，立即舉行，成績如下：

全場團體冠軍：甄社、亞軍：江社、季軍：黃社。

全場男子甲組個人冠軍：曾繁熙（F四）。

全場男子乙組個人冠軍：麥英卓（F二B）、

全場男子丙組個人冠軍：張超文（F四）、

全場女子組個人冠軍：孟繁荃（F二B）、謝銘（F二C）。

華人聯賽月底揭幕

足聯昨已抽籤編組

共卅隊參戰分六組進行初賽

【本報訊】華足聯與市政局合辦的華人足球聯賽，昨日舉行抽籤，獲參加比賽的隊伍共有卅隊，分六組進行初賽。

比賽定本月卅一日下午六時半在九龍旺角場開幕，由足球總會主席胡法光主持揭幕儀式，茲將抽籤編分六組球隊名單列如下：

華字組：大坑隊公、五一七、美青、西青、林村。

人字組：中青、中華、華雄、愉園、穗成。

足字組：斯達巴、黃大仙、傑志、冠雲、華南。

球字組：荷青、公民、九果、吉卜賽、大田。

聯字組：福聯幼、中健、凜然、錦文、龍門。

賽字組：光華、藍田、團毅、警察、市政。

六十哩單車賽 衛忠良獲冠軍

香港單車聯會，市政局合辦六十哩單車賽，週日在新界大埔林村舉行，六十餘人參加，分七批出發，每批隔五分鐘。結果衛忠良爆冷奪標，初嘗冠軍，成績如次：㊀衛忠良（冠軍隊），二小時廿九分十五秒，㊁陳揚磊（單車廠），二小時四十分廿八秒，㊂鄭志仁（九龍會），二小時四十分四十秒，㊃鄧錦民，（鐵他奶），二小時四十分四十八秒。

又：奧運港代表隊，在卅日最後一次聯賽賽事，七哩爬山賽後，即進行集訓。

兩項足球賽 無綫電視 獲播映權

△△歐洲各國冠軍足球隊競逐的「歐洲盃賽冠軍盃足球大賽」之總決賽由無綫電視奪得獨家播映權，無綫電視觀眾將有機會欣賞到這場「冠軍中的冠軍」爭奪戰！

「歐洲盃賽冠軍盃足球大賽」，由歐洲各國派出上屆全國冠軍球隊出戰，爭奪歐洲足球聯賽主寶座，經多場激烈淘汰賽，終由比利時的安特烈治足球隊與英國的韋斯咸隊奪得決賽權。韋斯咸隊過去曾兩度奪得歐洲盃賽冠軍盃，因而決賽前被視為奪盃熱門人馬，不料於五月五日在布魯塞爾舉行的「歐洲盃賽冠軍盃足球大賽總決賽」中，韋斯咸隊以二比四敗於安德烈治腳下。

無綫獲得該場賽事播映權，立即安排於明（十九日）晚九時十分在明珠台優先播映，並定於星期五（廿一日）晚上十時十五分在翡翠台播映。

一九七六年度亞洲盃足球錦標賽，無綫電視已獲得獨家播映權，本港電視觀眾將可在無綫電視螢光幕上，欣賞到爭奪錦標的精彩過程。

本年度亞洲盃足球錦標賽由伊朗主辦，比賽地點在德黑蘭舉行，由六月三日揭幕，六月十三日舉行決賽，產生亞洲盃盟主。

爭奪本屆亞洲盃的國家代表隊計有：伊朗、中共、北韓、馬來西亞、科威特、南也門及伊拉克等七隊。

元老雙打乒乓賽 定今日揭開戰幕

香港元老雙打乒乓賽，定今日下午六時半在中華有利銀行頂樓球室開賽，由中隊（洪子邦、柯維揚、劉國柱、徐祥錦）對丙隊（黃猷、李泮、蔡建衡、鄭國榮）。

該項比賽有十六人參加，以抽籤方式分成甲、乙、丙、丁四隊角逐，每隊四人，合成六對，先得四分者作勝論，每場比賽勝方獲兩分，倘打成三比三則各得一分，全賽以得分多寡定冠、亞軍，每逢星期二、五為賽期，在本月杪完結，下月一日頒獎。

訪中共之後傷兵多 大馬決退出 亞洲盃決賽

【吉隆坡十七日法新社電】大馬足總秘書郭見瓊今日宣稱：大馬現已退出六月一日至六月廿日在德黑蘭舉行的亞洲盃足球決賽。

他說：由於大馬國家足球隊最近曾分別前往中共及北韓比賽，因而陣中傷將頗多，迫不得已退出比賽。郭見瓊稱：「我們的球隊狀態欠佳，參加比賽是沒有用的。」大馬足球隊現由北韓返國。

元朗體育會明日 開同人大會改選

【本報訊】元朗體育會定明天在新界理民府舉行週年同人大會，屆時將選出四十五位董事，並在一週後推選正副主席及各部主任。

來屆元朗足球部主任由誰負責，將是引人注目的問題，據一項內幕消息透露，今屆的主任將會退位讓賢，而來屆的足球隊除了留用數名青睞青拼的球員外，決定起用新人，組成「青春班」，此項消息是否屬實，目前與屬言之過早，為的是到時可能又會發生變化。

甲組足球聯賽成績表

（至五月十六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
市政	廿二	十一	八	三	卅三	廿	三十
南華	廿	十三	三	四	四五	十九	廿九
流浪	廿一	十一	六	四	四三	廿七	廿八
精工	廿	十二	三	五	四二	廿一	廿七
愉園	廿	九	六	五	四八	廿六	廿四
東昇	廿二	八	八	六	廿九	廿九	廿四
光華	廿二	九	五	八	卅二	廿四	廿三
加山	廿一	七	六	八	廿五	三十	廿
元朗	廿二	七	五	十	廿七	卅五	十九
東方	廿二	五	三	十四	廿一	四九	十三
警察	廿二	三	七	十二	十八	四七	十三
港會	廿二	一	四	十七	廿一	五七	六

足球總會 今日召開 兩個會議

足球總會今日下午六時，在會議室召開會議及週年大會同人大會，安排過年賽獎盃會頒獎日期。至于義大利保洛拿隊及澳洲足球隊訪港，本週日港澳足球埠際賽等事宜，亦提出討論。

又：足總外隊訪港小組將于今日執委會之前，下午五時半召開會議，商討數支有意訪港外隊有關問題。擬訪港外隊有西德漢堡隊，西德城加隊，西班牙夏基烈隊，英國史寫域隊，澳洲隊。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

香港威望　海外輝煌

海外信用卡

在今日之現代化大都市，消費商場之交易，早已普遍流行使用信用卡，減少了對現金和支票之依賴。在素有遠東金融中心之稱的香港，對信用卡之認識，也不例外。然而，以往流通多於一個城市之國際信用卡，全部皆由外國機構所經營。在本港之海外信託銀行，不讓外商專美，特於年前創立第一種以本港為基地之國際信用卡，命名為「海外信用卡」OTB CARD，專為本港人仕服務。

過去十個月來，有賴本港人仕之支持，海外信用卡今日之成就，代表了香港社會之創作能力，及香港在世界金融財經界之威望。[illegible]用卡國際化之發展計劃，特採用循序漸進及穩重的方式來[illegible]外信用卡將能在台北市及菲律賓普遍使用。

◁傳[illegible]性之[illegible]務▷

歷年來，信用卡在香港之主要業務，一直祇限於提[illegible]統性之消費服務。[illegible]範圍多屬遊客區之購物商店、各大百貨公司、酒[illegible]航空公司等。海[illegible]用卡首創把服務[illegible]及化，服務範圍遍及港島、九龍、新界和澳門等[illegible]角落。流通[illegible]數目更遠超一百種類；特別是飲食行業中之高級中式酒樓、酒家、酒樓夜[illegible]更首屈一指。

◁創[illegible]▷

為能真正[illegible]本港高層人仕之消費需[illegible]用卡OTB C[illegible]在過去短短十個月內，總共推出七項突破性服務。這七項突破性[illegible]介如下：

1.澳門船票[illegible]

此乃最早推出[illegible]是最受歡迎之突破性服務。海外信用卡OTB CARD 持有人[illegible]電本公司辦事處，馬上有專人代辦訂購來往澳門之船票（包[illegible]水翼船、水翼船及輪船）和澳門酒店房間（包括葡京、新麗[illegible]）等，全部不需手續費用和現金。

2.海外旅行，[illegible]價機票

經由這項特[illegible]，各海外信用卡OTB CARD持有人祇需電話與本公司聯[illegible]由本地前往世界各地之任何機票（包括折扣驚人之平價機[illegible]不須手續費用和現金。

此外，更可替持卡人[illegible]在台灣之若干酒店房間。

3.急用現金，無須[illegible]

持卡人可往海外信託銀行在港澳指定之分行，憑海外信用卡OTB CARD 和有效證件，支取小量現金以應急需。在澳門葡京酒店圓形娛樂場之低層，持卡人可逕往設於外圍走廊之外幣找換櫃位（已貼有海外信用卡標貼）辦理取款手續，二十四小時服務。

4.維修車輛，可派代表

持有海外信用卡OTB CARD並使用「平治」汽車之人仕可於仁孚行汽車有限公司旗下之各大修理廠進行汽車修理，也可委派任何代表（親戚、朋友、僱員或司機等）代行交收已修妥車輛或購買零件，無須持卡人長途跋涉，親力親為。

[illegible]

海外信用卡OTB CARD獨有[illegible]突破性服務服是代售美心集團之各式餅券。各持卡人可用電[illegible]司直接訂購任何數量之美心餅券，劃一公價，簽單掛賬，不用[illegible]。

6.蜆殼油站，全部通用

本公司跟蜆殼油站之安排也是以[illegible]外信用卡之持有人。因此發出特為海外信用卡人仕專用[illegible]簿，通用於港九之全部蜆殼油站。由於用的是單簿[illegible]人在親自往入油時不用出[illegible]油，節省寶貴時間。

[illegible]

這是本公司之最新服務：各海外信用卡OTB CARD持有人可用電話向本公司確實預訂任何由華聲娛樂有限公司舉辦之外國名歌星音樂會，歌舞大會，大型歌舞團和特式表演等各場門券，極為方便。

申請海外信用卡手續簡便
詳情請電⑤262273或填妥下列表格寄回：
香港皇后大道中三十九至四十一號聯興大廈九樓（8/F）
姓名：
地址：
電話：
（KS DN）

海外國際信用卡有限公司

（海外信託銀行直屬機構）

國際利率趨高外圍行情淡 股市跌勢昇級 棄守四百大關

滿場飛消息又傳毛澤東去世 孖展被迫倉指數跌十六點多

每日股市

【本報訊】本港股市走勢，邇來已見反覆向淡，在上週間，週初早已轉爲直綫慢性下跌，而週末時跌幅又轉擴大。昨日市況，承着前市頹勢，在賣盤壓力強大之下，市價更見大幅下跌，恒生香港指數棄守四百大關。四會總成交爲四千零八十一萬元，計：香港交易所佔一千零六十八萬元；遠東交易所佔一千六百零四萬元；金銀交易所佔一千三百六十七萬元；九龍交易所佔四十二萬元。

股市淡跌原因，據行中人指出：過去派息及公司業績拿來炒高炒低的消息，大致已告一段落，大家沒有甚麼藉口，缺乏其他消息刺激，買家即多存觀望態度。昨日市場的滿場飛消息，又傳出毛澤東健康極度惡劣，「空頭」方面更傳毛澤東已逝世，大陸政權將會有很大的變動，這是市場上的消息而已。比較現實的是最近國際利率趨高，英、美股亦告下降，故昨市在賣盤壓力加強下，跌幅即轉大。

昨市走勢，上午開市即見有強大的賣盤陸續出現，賣家除將上文的利淡消息渲染外，同時，「孖展」不少又要被「迫倉」，因此，市價即如水銀下瀉，無可收拾，上午直綫跌了十一點六一，午後，賣盤仍持續，市價繼續下跌，在頹收市因有即市客「回倉」，市價略見大跌小回，但整日跌幅大至十六點八五之多，亦可以算是本年以來第二次的跌幅最大者。（按：今年跌幅最大者是二月六日，恒生香港指數下跌十八點九五。）昨市交投略增，這是賣盤急湧求脫手所致，並非交投活躍現象。一般市價多在最低價收市，滙豐收一八·六元，跌九角。香港電燈收三·七七五元，跌二角二分半。九龍電燈收二〇·四元，跌九角。電話收二〇·二元，跌六角。九龍巴士收五·四五元，跌二角。九龍倉收一六·三元，跌一角半。黃埔船塢收九·六元，跌四角。置地收六·八元，跌五角。均益倉收六·五元，跌一角七分半。合和收一·九五元，跌七分半。怡和收二〇·三元，跌一元二角。和記收二·七元，跌一角七分半。太古收八·四元，跌七角。會德豐收二·三元，跌一角二分半。

股市分類指數，遠東交易所公布如下：銀行類二三六九·〇二跌一〇一·八九，公用類一六六七·七六跌五六·九二，地產建築類二一三二·六四跌一一九·五九，工商企業類一七四七·六三跌九六·一五，倉塢類三六〇五·六九跌一四七·〇二，酒店類一三九〇·八二跌三九·一九，紡織類一〇八八·三〇跌八·三三，投資類二五三三，跌一四三·六七，橡膠類八六二·二八無起跌。

美英滙約到港增 賣單較多價下降

銀行同業拆息無大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息穩定，美元及英鎊走勢仍軟，歐亞美元利率上升。據銀行界人士指稱：由於美元及英鎊外滙賣出較多，原因是歐美客商來港訂購貨品，信用證陸續有出來，尤其是美元滙的最多，但美元及英鎊滙率下降，本港廠家不免吃虧。

昨日銀行同業拆息仍然穩定，活期拆息四厘八七五，成交不多。美元走勢仍軟，銀行業內成交每美元兌四·八九二港元至四·八九四港元，賣單每美元兌四·九三五港元，買單每美元兌四·八六四五港元。

英鎊兌價亦低，賣單每鎊八·九八五港元，買單每鎊兌八·八二五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘七五，三個月期五厘九三七五，六個月期六厘六二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘七五，三個月期六厘，六個月期六厘六二五。

南韓糖遠期貨 糖商續有補充

【本報訊】本港食糖實銷近有增加，由於日來天氣漸趨炎熱，糖的消耗漸多，但目前本港糖價仍是站於近期水平，糖價沒有機會上升。

食糖批發商說：最近本港食糖消耗量比早期回增，雖然未到旺季高潮，但日來天氣漸熱關係，糖銷相應增加，這增勢以本港飲料廠補貨轉股反映出來，但糖價尚少變動。

市場上，南韓幼砂由糖行放出八月份付船期貨，每担以一百廿八元碼頭交收共成二千包，南韓幼砂本月底前到貨，每担一百廿八、九元。糖商說，買家對糖市的看法，係對遠期貨有較大興趣補入，比方，對南韓糖補充來貨，六、七月份以上述價位卸難成交，但八月份付船就受捧場，這原因是近月來到貨比較多，繼續補充將頗覺安排，故寧願對遠期貨落手。

台灣砂糖，特砂今日準備提貨，碼頭轉手每噸二千二百元，二千二百一十元，台灣幼砂，每担一百卅一·二元。大陸中粗，每噸二千一百八十元碼頭交收。泰國中粗，每噸二千[illegible]倉交貨成五噸。

美電美鈔軟順 金價下跌九角

波幅僅七角尾盤七五一·一

【本報訊】昨日外圍行情無報，金市前市尾盤爲七五二·〇。本港金市，昨日上午開市報七五一·四，最高報七五一·七，最低報七五一·三，收市價七五一·三；息價訂加息一元半，上牌現貨交收共三千兩，公價定七五二·五。

下午開市報七五一·三，最高報七五一·四，最低報七五一·〇，收市價七五一·一；整日波幅爲七角。前市尾盤爲七五二·〇，與昨收市價比較跌幅爲九角。昨日外圍金價無報，港市人心仍穩，交投靜寂，故行情大牛皮。

美鈔報跌，大鈔報四·八八七，普鈔報四·八七七；美電最高報四·八九八，最低報四·八九三；通天單最高報四·八九二，最低報四·八八七。

日元報跌，大紙報一六三·一，細紙報一六二·一；台幣報一二二·五；西德馬克報一九一·五；法國法郎報一〇三·五〇；瑞士法郎報一九三·五。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

	（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午	391.90	1942.98	33.21	33.22	35.66
下午	386.66	1919.39	32.86	32.88	35.28
	跌16.85	跌90.13	跌1.30	跌1.31	跌1.36

四會總成交額：四千零八十一萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.60	19.20	18.50
海外信託銀行	2.575	2.65	2.65
友聯銀行	4.70	4.875	4.65
（公用類）			
香港電燈	3.775	3.95	3.75
香港電燈（股權）	1.73	1.85	1.73
九龍電燈	20.40	21.20	20.40
中華煤氣	15.30	15.30	15.20
電話公司	20.20	20.50	20.00
中華巴士	18.70	18.70	18.70
九龍巴士	5.45	5.50	5.40
油蔴地小輪	12.70	12.70	12.70
香港隧道	9.10	9.15	9.10
（倉塢類）			
九龍倉	16.30	16.70	16.20
均益倉	6.50	6.50	6.50
安全貨倉	1.05	1.05	1.05
黃埔船塢	9.60	9.75	9.60
（航業類）			
亞洲航業	4.70	4.70	4.70
會德豐船務（A）	3.30	3.30	3.30
中華造船廠	0.85	0.85	0.85
鐵達航業	4.50	4.50	4.50
華光航業	3.55	3.60	3.50
保榮航業	2.40	2.40	2.40
東方貨櫃	2.875	2.875	2.80
新海康	2.10	2.10	2.10
（建築類）			
保華	3.30	3.35	3.30
新昌	14.40	14.60	14.40
海港工程	0.86	0.87	0.86
青洲英坭	20.00	20.00	20.00
（投資類）			
怡和證券	7.45	7.80	7.45
太平洋證券	8.00	8.10	8.00

股名	收市價	最高價	最低價
新鴻基證券	1.58	1.62	1.58
萬衆財務	0.20	0.20	0.20
（地產類）			
置地公司	6.80	7.05	6.80
高富置地	0.70	0.70	0.70
大信置業	0.60	0.60	0.60
博富臨置業	0.58	0.58	0.58
夏利來置業	0.34	0.34	0.34
至祥置業	0.88	0.88	0.88
啓德置業	1.00	1.00	1.00
永泰建業	2.875	3.00	2.85
啓明建業	0.75	0.75	0.75
永達利企業	0.37	0.37	0.36
美漢企業	0.88	0.95	0.88
長江實業	5.80	6.00	5.80
力士地產	0.71	0.71	0.71
恒生工業地產	0.53	0.54	0.52
大昌地產	1.02	1.05	1.01
兆安地產	1.06	1.06	1.06
聯邦地產（A）	1.83	1.83	1.81
和記地產	7.10	7.20	7.10
城都地產	4.20	4.50	4.20
亨隆地產	1.10	1.10	1.10
大生地產	1.49	1.53	1.49
大貿地產	0.37	0.39	0.37
華光地產	0.78	0.79	0.78
合和地產	1.95	1.98	1.95
新鴻基地產	3.70	3.75	3.65
恒隆地產	3.60	3.60	3.60
建煌新記	0.74	0.74	0.74
信託公司(A)	2.20	2.20	2.20
夏利文	0.74	0.74	0.74
協成行	0.80	0.80	0.80
龍珠島	0.40	0.40	0.40
廖創興	0.95	0.95	0.95
自由發展	0.52	0.52	0.50
壯士發展	0.34	0.34	0.34

股名	收市價	最高價	最低價
泰盛發展	1.05	1.06	1.04
新世界發展	1.40	1.45	1.39
聯興盛發展	1.56	1.59	1.56
（工商類）			
怡和公司	20.30	21.10	20.30
怡和七厘半債券	58.40	58.40	58.20
和記企業	2.70	2.80	2.70
太古洋行（A）	8.70	9.00	8.65
太古洋行（B）	1.70	1.75	1.70
會德豐（A）	2.30	2.375	2.25
旺士集團	1.48	1.48	1.48
星島報業	5.30	5.30	5.30
橡膠信託	1.65	1.65	1.65
菲立斯	0.25	0.25	0.25
屈臣氏	4.00	4.10	4.00
新英華	3.20	3.20	3.20
信昌	9.30	9.30	9.30
和寶	2.275	2.30	2.25
立興	7.90	7.90	7.90
寶光	4.70	4.80	4.65
仁孚	1.01	1.02	1.01
（百貨類）			
永安公司	3.20	3.20	3.20
瑞興公司	8.10	8.10	8.00
（紡織類）			
會德豐紗廠	5.30	5.30	5.30
南洋紗廠	18.80	18.80	18.80
南豐紗廠	0.80	0.80	0.80
裕泰針織	4.25	4.30	4.25
南聯實業	1.97	2.00	1.96
南聯合記	1.91	1.99	1.90
新馬製衣	9.40	9.50	9.40
（酒店類）			
大酒店	10.70	11.10	10.60
永高酒店	6.80	6.85	6.80
凱聯酒店	1.95	1.98	1.95
山帝國酒店	0.41	0.41	0.41

本港金鈔外幣行情表

五月十七日（星期一）

（九九K金）	
開市	751.4
收市	751.1
最高	751.7
最低	751.0
（美鈔）	
大鈔	4.887
普鈔	4.877
（美電）	
最高	4.898
最低	4.893
（通天單）	
最高	4.892
最低	4.887
（日元）	
大紙（萬計）	163.1
細紙（萬計）	162.1

（雜幣）	
正鎊	9.00
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.15
加單	4.99
加元（大）	4.98
加元（小）	4.97
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.63
大坡紙	1.97
細坡紙	1.96
馬來西亞元	1.96
新劵啤（百計）	46.00
葡幣（每元）	0.87
西德馬克（百計）	191.50
法國新法郎（百計）	103.50
瑞士新法郎（百計）	193.50
泰幣（百計）	23.50
台幣（千計）	122.50
荷蘭（百計）	180.50
仰光（百計）	32.00

工商界

對南韓糖補充來貨……（見上文）

米市成交轉暢旺 好質新貨更活躍

【本報訊】昨日米糧行市，成交暢旺，尤以好質米買家補給較多，價格堅挺。

昨日開盤沽出食米四千多包，連同自由洽購成交共達一萬包之多。青象大米每担一百〇六元，袋鼠普通絲苗每担一百廿五元，袋鼠膠袋絲苗每担一百卅一元，青鳳新糯米每担八十四元，青發財米碌每担九十二元，麗印黃米碌每担九十二元，金發財新谷仔米每担一百〇二元，江星爾糯米每担八十五元，A字銀竹粘每担一百一十一元，菊華南粘每担一百〇八元及一百〇四元，天字新絲苗每担一百廿九元，新華南粘每担一百一十九元，明字新油粘每担一百〇六元，洪字新絲苗每担一百廿四元，新桂花粘每担一百〇六元，日字新油粘每担一百一十七元，新銀竹粘每担一百〇四元，張字新油粘每担一百一十一元，慶字新絲苗每担一百廿一元，佳字新糯米每担九十元，陽字新粘每担一百〇四元。

個市有如雞蛋散

忍手待機爲上着

週一終於破除例淡，只不幸的是破淡而不「彈」，跌勢爲空前大跌幅，達十六點八五，翻開腦中記憶所及，此次爲本年度第二次巨大跌幅，揸家個個爆起個面，有哂表情。

× ×

斬倉客政策必在市跌時出現，「新記」大耳窿公司，一貫係斬倉心狠手辣，決行者更是面不改容，快手快腳，半新舊昨日的大手貨大部出個地的手中放出，尤其大手筆嘅係港燈股權，紫日長掛「些罕」。

× ×

個市至低限度喺昨日做雞蛋散狀——成個散晒，空倉客見此機不可失，亦快馬加鞭的大空特空，雖然空倉客完全係沒有「股德」之人，不過咁做法，亦是搵食攪銀概一條路，實在難怪貴。唯有實行做有德之人，等搵夠銀再做番個大好人，應該睇開D啦，世界上大把咁嘅人存在。

× ×

市場人士指出，銀行加息係最現實的，誰人都唔想俾多利息去借錢買嘢炒，現在美國加息，令到約股市下跌，乃自然現象。但港股反而跌定先，來等候銀行加息，也算是一種「新潮」手法。

× ×

某貨係紀在昨日發出警告，勸人咪好手攪攪，見股價偏低，就趁低入貨，千祈唔好咁做，事關個市還未跌定，講唔定有更新低價出現。咁樣蝕一次，幾世都唔翻得身就弊啦，見機行事，忍下手才爲上算。

塑膠玩具新單持續 工人短缺影響生產

最近對塑膠粒個別拖慢出貨

【本報訊】本港塑膠原料貨底逐漸轉疏，塑膠粒拆銷價比前上揚，但與新來價相比仍未能劃算，因爲產地報來塑膠原料新盆比現市售價爲高。

昨據塑膠原料商說：最近本港塑膠原料積存不如早期這樣多，主要是舊價存貨月來已獲疏導，在此情形下，塑膠粒售價亦比前回升，但與新訂價相比依然是在新成本的後頭，這情況須會在近期內才能逐漸改善。

據指出：美國硬膠粒大盆批價每磅一元五角半，但目前市場拆價一元五角，雖然比早些時微升，但卻未追上新成本。另一方面，美國軟膠粒，每磅一元四角半至一元五角，不碎膠粒，一元六角半。

至於日本台灣塑膠粒、硬膠粒每磅一元四角至一元四角半，軟膠粒，一元四角半，不碎膠粒，每磅一元五角半。

塑膠原料批發商表示：膠粒拆價微升，對製品廠產品成本增重很多，但目前本港塑膠業缺配工人，供應短缺，對生產却有影響，而個別廠家因工人缺乏反而對塑膠料拖慢出貨。

港織布業產銷有利

進口棉胚布繼續減少

【本報訊】進口棉胚布繼續減少，價格繼續上升，對本港織布業有良好影響。現時本港織布業比棉紡業較佳，布廠除了陸續有出口訂單接入之外，本地製衣廠打勝布疋亦告增加，預料下半年產銷勝過上半年。

昨據織布業人士消息：本港織布業產銷形勢已有明顯進展，一般布廠接入訂單排至十月交貨，接入訂單價格亦繼續提高，比去月中旬提高百分之十，織色布與棉胚布同樣暢銷，織色布中的牛仔布，因爲製衣廠需求復增，出口訂單亦多，布廠開工率平均達到百分之九十三，棉胚布亦因進口貨減少，除了出口之外，供應本地製衣廠已有應接不暇之勢。但牛仔布受染料供應短缺影響，現時印染可染料每噸漲至卅七、八萬元。棉胚布不受原料供應的阻礙，一般開工率達到百分之百水平。

現在布疋價格繼續上升，例如九六×四八卡其胚布每碼三元三毫，一〇八×五八卡其胚布每碼三元、一二八×六〇卡其胚布每碼三元五毫，四二×四四毛布胚每碼一元六毫，七二×七二及七四×四四牛仔布每碼七元五毫，布廠已有合理利潤，預料下半年產銷勝過上半年。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別	出	入	
英鎊	八·九八五	八·八五〇	無上落
美元	四九三·五〇	四八七·五〇	無上落
加拿大	五〇八·七〇	四九七·四〇	無上落
西德馬克	一九五·〇〇	一八九·六〇	無上落
法國法郎	一〇七·一〇	一〇三·〇五	無上落
瑞士法郎	一九九·八五	一九三·三〇	無上落
日元	一·六七四〇	一·六三〇五	無上落
人民幣	三九·八三	四〇·〇三	無上落

森那美公司改組 業務分部門負責

【本報訊】森那美股份有限公司行政總裁白禮達博士昨日宣佈公司改組，使該集團業務將分由三大國際部門負責。

現任森那美股份有限公司秘書賀達保獲委任爲「東方國際部」執行董事，負責所有總辦事處設於新加坡、香港、泰國及東南亞地區的公司業務，此部門總辦事處設於新加坡。

現時負責策劃及發展事宜的集團董事尤爾，已成爲總辦事處設於歐洲的「西方國際部」執行董事，負責總部設於歐洲（包括英國及愛爾蘭）、北美、中東及印度的公司業務。

參拿及柏克二人則同任總辦事處設於吉隆坡的「馬來西亞組」執行董事，負責集團內所有總辦事處設於馬來西亞及印尼的公司業務。二人將繼續担任現有職務：參拿所任森那美馬來西亞有限公司主席及森那美種植有限公司行政副主席，負責種植、貿易及製造等業務。柏克仍任馬來西亞拖拉機有限公司執行董事，負責重型設備、拖拉機、農具及機器等業務。

分組方法主要是以地區爲準，但由於每一地區皆尋求某些業務，故每一執行董事可將事務發展至所屬地區範圍以外，只要是符合商業運作及集團已訂政策便成。

森那美股份有限公司副秘書戴雅霖，將繼賀達保任公司秘書。

倫敦金價無起跌

【最後消息】倫敦金價頭盤一二七·七零美元，尾盤報一二七·七零美元，與前市尾盤相同。

倫敦股市跌五點多

倫敦股市星期一日又大幅下跌，金融時報指數近收市時跌五·五成四零七·二。

美股開市跌近四點

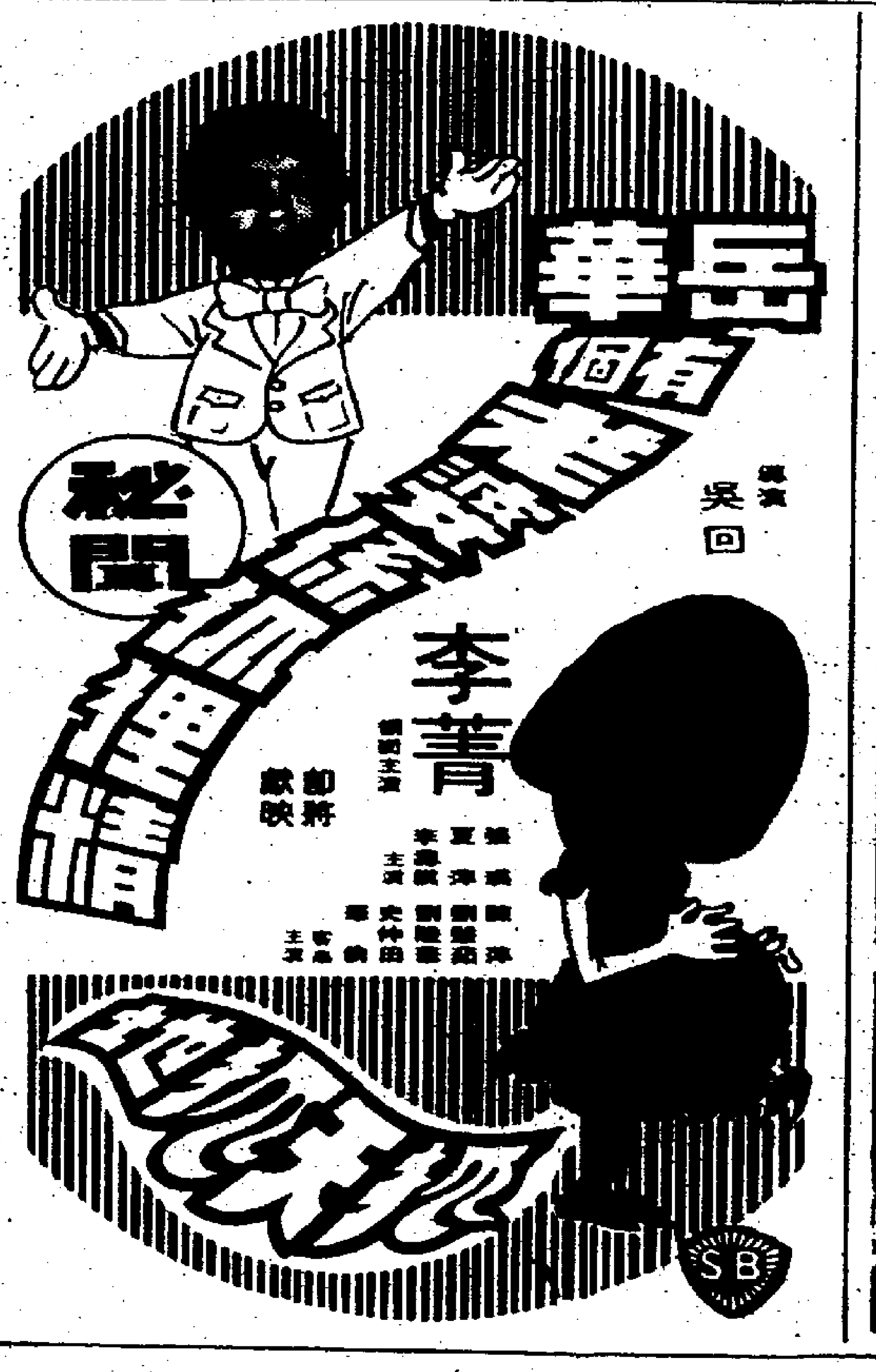
紐約股市星期一日開市報跌，杜瓊斯指數一小時後跌三·七成九八八·八九，下跌與上升股之比爲三對二，交投不淡。

新昌集團宣佈 將會發行新股

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司董事會宣佈：該集團已與本港二家上市公司：安寧企業有限公司及安泰毛織廠有限公司達成協議，購入：㈠九龍大有街三十五號義發工業大廈四、五樓二層，實用面積共三萬八千二百平方呎；㈡九龍通州街一〇六號安泰工業大廈四、五樓二層，實用面積共二萬四千七百九十平方呎。

如獲證券交易所批准，該公司將發行新股七十一萬二千八百七十九股作爲該等物業之購值。是項新股與該公司現行股票享有同等權利，包括一九七五——七六年度之任何末期股息在內。

上述物業目前均已全部租出，而購入後之首十二個月租金收入爲港幣一百十三萬四千元，整年租金預算將爲港幣一百二十一萬八千元。



麗宮 今天五場特別選映 世界十大名片鬼王之 怪談 最佳代表作 下期獻映 床上電發

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

灣仔海傍建築地盤 四賊截劫解款的士 迅速掠走三萬餘元

匪徒預先偵知解款時間途徑

【本報訊】灣仔海灣道昨午發生一宗汽車攔途截劫案，四名伺機良久的劫匪，配備汽車及刀斧案，在一建築地盤前截停一輛內有兩名地盤解款員之的士，迅速劫去二人所解的三萬一千九百九十元糧款，乘車逃去無踪。

案發現場爲灣仔海灣道「香港藝術中心」建築地盤外，即高士打道大東電報局後面。

被劫的三萬一千九百九十元是香港藝術中心地盤的糧款。該地盤本於上星期六（十五日）發薪給工人的，由於那天來不及提款，故發薪日期延至昨日，以往負責解款的是地盤內一叫唐賢根的職員，昨日該地盤的小判頭林張龍爲防不測，乃陪同唐賢根到銀行提款。

昨日下午一時三十分左右，唐、林二人從中區滙豐銀行提了上述款項後，截了一輛的士（編號BG五五六）回地盤，豈料，二人乘坐的的士從高士打道轉入海灣道，快駛抵地盤的入口時，一輛綠色編號AL九八×三的私家車，突然從對面路旁衝出，把的士截停，車上跳出三名持刀斧男子，另一在車上，三匪打開車門威脅唐、林二人，迅速掠去上述糧款及二人的手錶，更把該的士的鎖匙搶走。

匪徒得手後，乘車向東面逃去。當地盤內的工人聞呼叫聲出來時，已不見匪踪。

由於解款二人所乘的車輛爲的士，匪徒卻能準時且準確的截停該車，可見匪徒已認清解款員面孔，及摸透該地盤的解款時間，在準確時間下手。

觀塘荃灣兩宗劫案

【本報訊】荃灣、觀塘昨晨先後發生劫案，一名膠草行老職員，解款往銀行途中，遭劫賊襲擊，醒來時身上萬餘元現款不翼而飛；又一間膠鞋廠亦被兩賊摸黑潛入，欲撬夾萬不果，搜去看更之財物逃逸。

首宗：昨晨九時許，荃灣聚安街廿八號廣源路膠草公司職員蔣逵（六十五歲）攜一批支票及一萬二千元現款往沙咀道一銀行存放，不料當他從公司橫過馬路至大光明戲院成時，突遭三名男子從後以硬物向其襲擊，事主即告暈厥。當他甦醒後，發覺袋內一萬二千元現款已失，而支票則原封不動，遂撥電報警。警方人員將其送院敷藥。警方已對此案展開調查。

次宗劫案現場爲觀塘巧明街一〇五號地下友聯膠鞋公司，昨日凌晨二時許，兩名匪徒從該公司橫門潛入廠內，把正在開櫃睡覺的看更紀少光（五十四歲）綑綁。由於兩匪沒有帶備爆竊工具，乃向看更索取鐵鉗和鑿，企圖撬開夾萬。但看更稱沒有，兩匪沒有辦法，只有掠去看更之手錶及小量現款，然後動手欲弄開寫字樓的辦公室抽屜偷竊。但兩匪在廠內行事約四個小時，始終未能得手，頹然離去。看更掙脫綑綁後報警查究。

東區婦女福利會 第八屆執委就職

【本報訊】東區婦女福利會，昨日下午六時在大會堂酒樓，舉行該會第八屆執行委員就職典禮，由社會福利署署長李春融主禮，李夫人頒發選任証書。

典禮中由新任主席交換印信後，新任主席李鄭潔開致開會詞，報告該會推展之會務工作，包括辦理有義學、托兒所、敬老、救濟貧苦老弱、家政烹飪、縫紉、插花訓練班、康樂組、聯誼游覽、推行清潔運動、撲滅罪行運動與社會福利服務工作情形。

繼由社會福利署長李春融致詞，讚揚該會推行福利服務工作成就，並由李夫人主持頒發全體執行委員選任証書及徵求會員成績優異獎品。

末由會長龍馮惠玲致謝詞，禮成歡宴，席間並有幸運抽獎助興。

該會第八屆職員爲：永遠會長兼教育組組長、英文秘書柯林潔德、永遠顧問兼聯誼副組長曾寶庶、永遠顧問兼教育副組長許岑婉瑛、會長龍馮惠玲、副會長黎鄧寶軒、蕭嚴則馨、許周美閒、主席李鄭潔開、副主席兼康樂組長梁黃翠眉、曾駿山、林省淑儀、總務組組長楊鳳政、副組長張黃翠英、聯誼組組長李陳勁秀、副組長林彭桂貞、家政組組長李羅淑荷、副組長謝懿生、黃方惠瓊、服務組組長黃梁盈麗、副組長張何寶雲、智育組組長兼中文秘書丁毓珠、副組長夏陳玉鳳、曾李潤蘿、衛生組長李葉萃芬、副組長黃羅秀英、黃方文憲、宣傳主任曾秀秀、康樂副組長章蘇佩玲、張馮婉儀、託兒所主席李陳勁秀。

達文英文書院 新校九月啟用

一群熱心教育人士鄭偉雄、張榮、孫錦泉、黃鍾麟、黃百鑑、廖基林、李兆業、袁伯盈、馮清强創辦達文英文書院，位於深水埗大埔道二四四至二四八號，爲自建新型校舍，有標準課室十九間，及設備完善之理科實驗室等。該校面對大埔道，地點適中，交通方便。註册校董爲鄭偉雄、李兆業、馮清强、廖基林、袁伯盈，並以鄭偉雄議員爲校監，定九月六日開課，現開始辦理新生報名手續，招收英中一至四上下午班新生，並準備於一九七八年參加中學會考。

世界龍岡中學 今舉行動土禮

【本報訊】位於九龍九角道詩歌舞街第一〇三二三號地段之世界龍岡中學動土典禮，定今（十八）日下午二時三十分舉行，敦請劉氏宗親會會長，校董劉子清先生主持儀式。世界龍岡學校（香港）有限公司董事局主席張鎮漢太平紳士，日前已發出專函，邀請龍岡宗親、工商社團各界人士蒞臨觀禮。

「協成行」中區新廈 建築完成全部招租

由好地置業有限公司投資興建的協成行中環商業大廈，已建築完成，約於六月入伙。該大廈位於大道中九十九號至一〇三號（即金城酒家對面）地點旺盛，地下及地庫乃永隆銀行中區分行新址，二至廿二樓全部爲商業寫字樓，面積由五百餘呎至一千五百呎，設備完善，冷氣系統，即日起全部出租，租金相宜，并有專人管理，歡迎蒞臨參觀洽租。

知租處：協成行，電話：H234523、250834。

南九龍獅會賀獅兄榮膺

南九龍獅子會，昨假金冠酒樓宴賀林建名榮膺「濟醫院主席、鄧家雄榮膺總理，譚寶文榮膺顧問，邱木城榮膺東華三院總理。圖左起：譚寶文、林建名、湯受成、鄧家雄、邱木城、關大成。

三名青年涉嫌迫良爲娼 非法禁錮强姦少女 受害人昨供述經過

【本報訊】於去年十一月廿五日，發生於九龍旺角通菜街櫻櫻公寓內的一宗擄姦强姦案，被警方拘控之嫌疑男子三人，昨解高等法院刑庭受審，被告否認控罪，案由副按察司費柏主審，陪審團由六男一女組成，全案昨仍未審畢，押候今晨續訊。

被告三人：（一）何錦雄，廿二歲，製衣工人。（二）黃輝耀，廿四歲，無職業。（三）謝偉賢，十八歲，無職業。分別被控於去年十一月廿五日，在旺角通菜街櫻櫻公寓內，强姦一名十七歲少女，恐嚇勒索其三千元，及非法禁錮罪名。

昨首由原告受害女子出庭作証供稱：去年六月間，她在新蒲崗一電子廠認識首被告何錦雄，在未得母親同意下，搬往藍田新邨與首被告共賦同居，後來一同搬往荃灣仔一招待所居住，而在首被告堅持下，他就在一音樂廳做「小姐」，每日所有收入，皆給與首被告，後因不滿意首樂廳工作，而與首被告發生意見衝突，終於分手，搬回家中與家人一同居住，繼續以往的職業，重返工廠工作。

在一九七五年十一月廿五日早上七時，當前往返工途中，首被告出現，叫她前往旺角國際酒樓傾談，並質問她是否已認識另外一個新男朋友，如果拒絕前往，就會受到不利。在國際酒樓內，她否認另有新男朋友，經過約一小時之談判，並無結果，遂一同離開，被告用武力脅持同往通菜街櫻櫻公寓，在二〇六號房內，並見第二及第三被告向她恐嚇，她如果不選擇其中之一人，即將她輪姦，並加以毀容。在無可選擇之下，她就被首被告强姦。

後來次被告叫她往佐敦道東方沙龍音樂廳做「小姐」，因次被告需要三千元往台灣爲手續作醫藥費，她就被帶往東方沙龍見朱經理，決定於當晚開始工作，後來她被帶到慈雲山第二被告哥哥的製衣廠內，由首被告監視，次被告與第三被告因疲倦而睡覺，她要求首被告和她一同前往打電話，好叫母親收拾一些衣物，以使她一會返家攜取，後來她與首、次被告一同前往橫頭磡家裏取衣物，在返家途中，遇見母親，[illegible]來，在屋外告訴母親一切，及後返家取衣服時，母親立即反鎖鐵閘，將她鎖在屋內，後來母親前往報警，在二月廿七日，原告往警署接受檢驗，及後往認人手續中，認出第二與第三被告。

生活月刊 充實內容

生活月刊經過一年每月免費在港九新界各大藥房派發及直接郵寄給讀者後，現爲進一步改善對讀者的服務，提供更充實的內容，決定自五月起用十六開特大度彩色精印，並敦請本港一流名家撰稿，以二元一本的零售價在港九新界各大小書報攤發售。五月革新號經已出版，本期猛稿有「瑪嘉烈公主婚變秘聞」、「世界水族業之王——雷治强」、「世界最名貴的汽車」、「環球小姐遴選在香港」等多篇。

BANG! BANG! 時裝 將在日本盛大展出

爲推廣江楠製衣廠所生產的BANG！BANG！爆炸性時裝，最近該廠聯合日本最有規模之「三越百貨公司」，舉行一項盛大的時裝表演，並由十三位日籍名模特兒，及三位本港名模特兒聯合演出。

因此江楠製衣廠及BANG BANG時裝有限公司董事葉志銘，資文，藝術部主任黃信卡比，總經理李順德，公共關係主任車淑楠，採購部主任TINA，廣告部代表米高真及本港兩位名模特兒，將於明（十九）日啓程往日本，進行策劃表演事宜。

此次BANG BANG時裝有限公司在日本推廣的新裝，其中包括有經便牛仔裝，新聞T恤，及青年人喜愛的時裝。在這次日本全國的巡迴表演中，將分爲五天進行，在服裝方面與表演方面將配合本月前往日本表演之名模特兒。

擲瓶落街學徒認罪 撤銷保釋還押候判

[illegible]名青年，在旺角花園街其住戶拋擲玻璃落街，雖然無人受傷，但此不良行爲極易引起不必發生之意外，街坊報警，警方到場，將一涉嫌與案有關青年帶署偵訊，被落案檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，但向法官求情稱，係一時貪玩之故，奧地法官聆畢案情後，痛斥被告之非，同時指出月前在牛頭角邨有一名學生，就是被汝等無公德心之人，亂拋玻璃瓶落街，故被擊傷斃命，結果奧地法官諭將案押候至本月卅一日，以便等候教導所及勞役中心之報告，并俟感化官調查被告之身世後始行宣判，被告原以五百元保釋候審，但認爲案情嚴重，撤銷被告担保，當庭拘留，令將被告還押監房看管。

被告余錦榕，十八歲，工廠學徒。於本月十五日，在九龍地區放肆拋擲玻璃瓶落街，令路上途人有生命危險。

深水埗老翁被殺案 警方懸紅萬元緝兇

【本報訊】警方昨日懸紅一萬元，緝拿於一年多前在深水埗謀殺一名老翁之兇手歸案定罪。

該宗兇殺案之遇害老翁名黃亮，七十三歲，是一間毛織廠之東主，住深水埗元洲街八十一號三樓，他於去年二月九日晚上七時半離家外出散步，但卻於當晚九時卅五分被人發現倒斃於住處地下樓梯底，身股有被人用刀刺傷痕跡，死因爲左股動脈被割，流血過多。

任何人士可以提供有關消息協助警方調查請迅速與警方聯絡，通知任何警務人員或警署，或投函郵箱九九九號報告亦可。

基善英中附小 招收寄宿生

基善英文中學附小，位於新界元朗洪水橋丹桂村，曾於去年度新學期開始時資助走讀學生半費學額一百名，以鼓勵有志向學青年就讀。該校自一九六二年創校以來，管教嚴謹致成績斐然，在校監劉志輝、校董蘇彭瑤等積極領導下，校務蒸蒸日上。該校爲各地遠道來港寄宿生，事爲需求品學兼優有優良環境，或因家長無暇照顧，加强教育設施，已開始接受中小學各級入學申請。

消防處應增人手

讀者意見

編輯先生：

五月六日、七日讀貴報特稿，有關消防處對建築樓宇圖則積壓一事，該處「人手少」的解釋使人感驚奇。

消防處乃一對本港市民「生命」財產負有保護責任的部門，而該處屬下的「新建設及消防設備科」竟不能隨着建築業的發展而增添人手，則其他如救火、防火、拯救組等，恐亦會因不能追上城市發展而有人手缺乏之嫌，如屬事實，市民的生命和財物便岌岌可危了。

本人居住在十五樓，對於這個問題至爲關注，因此就該處的人手情況加以留意，結果在「一九七五年香港公務員名册」內，發現本港政府各部門，人手缺乏最多者爲下列兩個部門：

㈠警務處：督察空缺達九十七名。

㈡消防事務處：消防官或助理消防官空缺達四十三名。

不過以比例計，則以警察組織上超過一萬六千人，其空缺比例爲一六〇對一，而消防組織上祇達四千人，其空缺比例一〇〇比一，其人手缺乏情況較警察爲甚。但同是對居民生命財產負有保護責任的部門，而消防處的人手情況竟在本年度的政費預算中隻字不提，眞使人莫明所以！

現本人有下列各項問題，希望編輯先生加以調查和答覆，以便使本港居民安心。

㈠該處現時各組的人不足的情況？

㈡該處有沒有計劃增添人手以保護本港市民的安全？

㈢是否因爲該處對本港歲收毫無幫助，故在財政案中被忽視，抑或政府對本港居民的生命財產不關心？

以上各項問題，隨着城市人口增加和新城市的發展而顯得更加重要。希望在貴報早見答案！

美孚新邨一居民上 五月十日

聯國亞太經社獎金指派 印度廸茜爾夫人担任 浸會學院社工組顧問

【本報訊】印度孟買達他社會科學院家庭及兒童福利系主任廸茜爾夫人，在聯合國亞太區經濟、社會委員會研究獎金計劃下，派到本港浸會學院擔任社工組顧問工作。

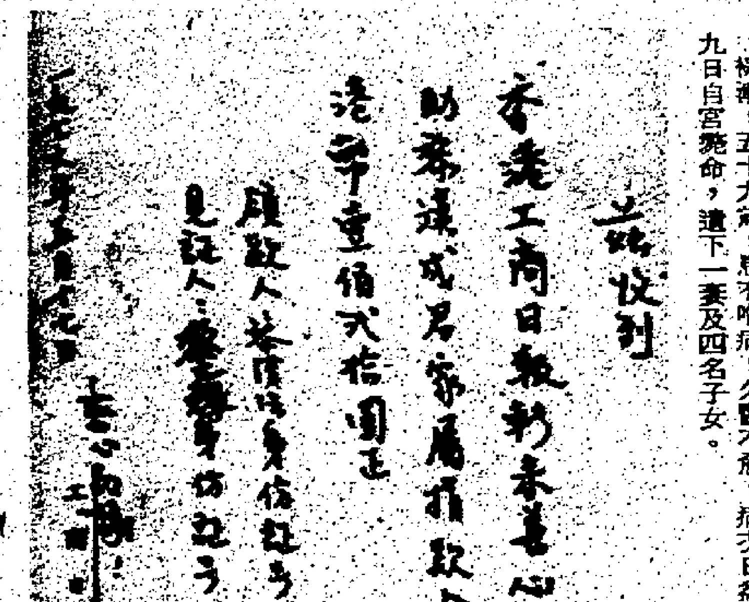
廸茜爾夫人現已抵港，在浸會學院直至六月十八日，將任該學院社會社工系社會工作導論之合作教學，並參加社會福利、社會組織、社會工作原理與實踐等課程之研討會，且協助擬訂社工組課程計劃。

黎漢成之兄領取捐款

【本報訊】本報善心讀者多月來捐贈予遭劫匪開槍斃命的死者黎漢成家屬的善款一百廿元，昨日已由黎漢成兄長黎漢强領取。

此外，本年四月廿日，署名趙宅的善心讀者交來本報的一百元善款，指名捐贈予自殺斃命老翁欄漸的遺屬，請欄漸家屬見報後前來本報領取。

欄漸，五十九歲，患有喉病，久醫不愈，病況日益嚴重，於四月十九日自縊斃命，遺下一妻及四名子女。


茲收到
香港工商日報轉來善心讀者捐
助黎漢成君家屬捐款[illegible]
港幣[illegible]
收款人：[illegible]
見証人：[illegible]

長洲建醮兩幫堂口衝突 十名青少年被控 集體鬥毆及傷人

【本報訊】長洲太平清醮，五月十四日當天在島上舉行會景巡遊，於下午四時許，當會景近尾聲時，北帝廟前突然喊殺連天，原來有兩個「堂口」不知因何問題發生爭執，引致數十人大打鬥，由北帝廟追逐至北社街，警方藍帽子人員聞訊，即派大隊前往鎮壓，結果當場拘捕十餘人，其中部份已逃脫之兩幫份子，亦紛紛登船準備返港，惟藍帽子警員毫不放鬆，在六時五十分開行之一班小輪上，大批警員登上小輪搜捕，據說當時有十餘人恐被捕，紛紛跳海逃避，藍帽子警員則分別駕艇追捕，結果該十餘人全部被拘，帶返長洲警署扣留查詢，結果其中十人涉嫌有關，同被落案，控以四項罪名，昨解中央裁判署審訊。法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候五月二十日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

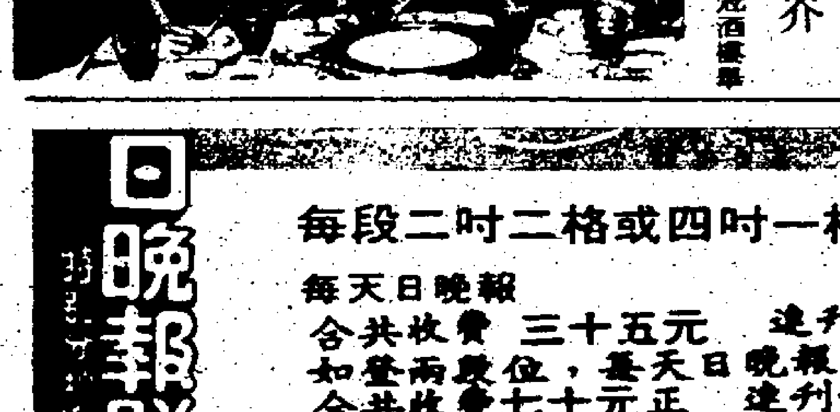
被告十人：㈠陳滿章，十七歲，無業。㈡楊啓昌，十八歲，工人。㈢李漢豪，廿五歲，工人。㈣李錦榮，廿八歲，司機。㈤曾超，十七歲，小販。㈥蘇良，廿四歲，工人。㈦姓胡，十六歲，工人。㈧林鑑新，廿歲，工人。㈨姓潘，十六歲，工人。㈩陳友義，廿二歲，農夫。

被告等被控四罪：㈠五月十四日，在一艘油蔴地小輪上，串同其他人等集體打鬥，其餘第二至第三項罪，指被告等，同時同地非法毆打黃振來、陳新林及何發等，使其三人身體受傷。

加航招待旅遊界

加拿大太平洋航空公司日前假座九龍金冠酒樓舉行午餐聚會，邀請九龍區各大旅行社人員參加。會中加太航職員介紹加拿大各省的最新旅遊設備及七月中在滿地可舉行的奧林匹克運動會。

圖爲攝於午餐會中（左起）爲東南旅行社代表凌威霖、加太航東南亞區營業經理侯德力及均輝有限公司代表李俊雄。



少女墮胎慘死案 女中醫被控謀殺 行將生產暫押候

【本報訊】荃灣一名曾經接受非法墮胎手術之少女，五月十三日凌晨四時許在九龍伊利莎伯醫院因流血過多不治斃命，成爲本年度第卅九宗兇殺命案，荃灣一女中醫及其丈夫，同被警方扣查協助調查，結果女中醫，被控謀殺及藏有第一類毒劑兩項罪，昨解上荃灣裁判署，白綠爾法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候十四日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

主控陳述將案押候之原因，據透露被告懷孕在身，行將足月，現正在醫院中等候臨盆生產。

被告陳玉珍，又名陳蓉璇，卅六歲，女中醫，住荃灣青山公路二二一號華達樓二樓A座，已婚，香港出生，被控兩罪：㈠五月十二日，在荃灣地區謀殺一名十八歲少女陳開芳，又名陳偶開，㈡同時同地，非法藏有第一類毒劑。

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費．不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

免費安裝
免收首期
遠東半價市場一機構

商業地王
嘉利大廈 彌敦道233至239號
售價：十九萬餘元起
樓高十七層商業大厦
接近碼頭隧道火車站
富力行 一樓兩伙 上海街623至625號
面積：622呎
售價：133,000元起
接近亞皆老街交界
周生生地產有限公司 九龍彌敦道221號 電話：3-687261
現貨出售

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（頭判紹介迎歡）
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

賽灣 香港 培新英文書院 招生
班級：F.1至F.5（保送會考）
試期：校內公佈
校址：賽灣：石梨新邨，大白田街19號 電二二一二四四九五〇
：石籬街（賽灣大厦）一樓 電二二一二六九四六二
香港：筲箕灣大石街19—23A號 電⑤[illegible]
筲箕灣道72—74號 電⑤[illegible]

迅達夏日遊覽團
十年經驗・保君優遊
美加
豪華遊覽
十五天 $6950
暢遊夏威夷，羅省，迪士尼樂園，墨西哥，三藩市，賭城，溫哥華，東京等。住宿一流酒店，粵語導遊
7月10日
菲律賓
豪華遊覽
五天 $1650
遊覽馬尼拉，碧瑤，百勝灘，桃源湖
住宿最豪華菲律賓鄉村及松林大酒店
。5月29日，6月18日，7月1日，16日，29日（特價 $1450）
韓國
釜山慶州板門店遊覽
四天 $1550 五天 $1850
韓國日本聯遊
九天 $2790
6月13日，27日，7月11日，18日。
日本
鹿兒島南北九洲遊
七天 $2550
6月26日，7月17日，24日。
東京富士山遊
五天 $1950
6月12日，7月17日，24日。
台灣
精選環島遊
七天 $1400
（暑期十天特價團 $1550）
6月20日，7月11日，18日。
超級豪華遊
十天 $1800
5月30日，6月27日。
泰馬星
三邦豪華遊
十天 $3060
6月5日，19日。
泰國芭堤雅清邁遊
五天 $1550 七天 $1960
6月5日，19日。
迅達旅遊貿易有限公司
地址：中環德忌笠街12號業豐大厦807室
電話：5-243741 5-234792 5-257806

治療哮喘咳嗽醫案萬近
李靜波
負責包醫不愈還錢
哮喘斷根
三年前之醫案
[illegible]

速效增肥藥上市
限日增加體重精實健美絕不積聚脂肪
人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養衞生不良；有因病後失調，元氣無從恢復；有因厲行減肥，反令纖體削伐，然既消瘦，則樣貌相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力衰退，氣虛血虧，常患貧血，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦况！
由泰拾義藥廠選百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功效救濟之「補髓增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內便得顯著增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣甜，藥效驚人，絕不誇張。
「泰拾義補髓增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。泰拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。
各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮華英，波斯富街萬寧，英皇道仁生，北角新寶泓，筲箕灣水道蓋泰，香港仔永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，燕湖街廣平安，上海街永安，荷前國運泰儀，新蒲崗大昌，榮華，官塘協泰，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水聯生，大埔興家園，沙田新元堂，澳門泰興，以上各大藥店均有代售。

遷址啟事
本劃則師樓自一九七六年五月十五日起
遷往下列地址，敬希垂注。
香港皇后大道中
萬宜大厦四三三至四室
電話：五一二六二一七〇
二六二一七九
關善明劃則師樓 謹啟

柯式印刷 附機廉讓
柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水機價廉讓，電話五一二七九三〇七歐先生洽。

港美密切合作 加强緝毒工作

兩地緝私官員會議在港舉行

【本報訊】香港緝私隊與美國海關當局聯合舉辦的緝私官員會議，昨晨九時卅分，在怡東酒店開幕，由緝私總監左敦主持開幕儀式。

左敦在致開幕詞時表示：這次會議，是一項創舉，使各國海關當局互相瞭解各自編制，及工作上需要應付的問題，以對付共同目標——國際走私軍火及毒品。

他對與會代表說：「我們在一個社會居住及工作，就應對這個社會的安全及福利負起保護的責任。但現今我們不能單靠自己的力量而能有效地保護這種利益。很多違法活動其中以販毒最為罪惡昭彰所引起的問題是國際性的，假如我們獨立採取行動，各國間沒有聯繫和合作，就不能有效地應付，顯然各位都明白這種情況，否則便不會前來參加會議。我深信這次的會議有助加強這方面的合作，對我們各人都有益處。」

美國駐港副總領事葛新猷亦表示：「我們認為美國政府和香港政府在禁防毒品方面已經建立了密切協調的方式，可以成為對付這個世界最壞習慣所需的國際合作型式的模範。香港的毒品問題是舉世最惡劣者之一，但是香港採取的是世界最好的解決辦法之一。」

「像所有的世界種種問題一樣，我們可能在最迫切的時機覺悟到國際合作解決的必要，以避免毒品氾濫全球所帶來的最大的禍害。」

參加是次會議的緝私官員，分別來自美國、澳洲、加拿大、日本、新加坡、泰國、印尼等國家。

會議將在本月廿二日結束，參加代表亦在期間到本港各處參觀緝私設備。

國際公益金會議 昨首次在港舉行

港督致詞讚揚公益金對社會貢獻

港督麥理浩爵士，昨日在國際公益金會議開幕典禮中致讚香港公益金的成就。（本報記者谷運華攝）

【本報訊】首次在本港舉行的第三屆國際公益金會議，昨日上午在富麗華酒店正式舉行，由港督麥理浩爵士主持開幕儀式及致辭，港督夫人亦以會長身份出席典禮。

港督麥理浩爵士在致詞時表示，雖然政府已提供了教育、醫藥及社會福利的基本責任，而且所承担的款額相當龐大，但是籌募善款的慈善機構，在社會福利各方面所作的貢獻，是不容忽視的，無論在純粹財政的觀點，或市民參與感方面而言，慈善或籌募善款機構均是一個健全社會所不可或缺的。

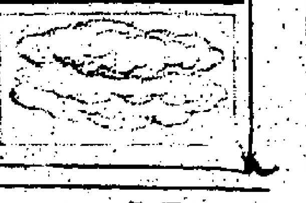
他說，純粹以經濟觀點而言，由於志願福利團體工作範圍不斷推展，經費自然日漸提高，但海外捐款的來源則日見縮減，所以要進一步倚賴本港市民的樂捐，且須經常提高籌款目標。

他又說，公益金現已成為本港最大的統籌機構，善款分配從助各大志願福利機構，相信香港的與會代表，在籌募善款所獲累的經驗和心得提供方面，必有相當貢獻。

這次出席會議的有八十多位代表，分別來自美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、日本、菲律賓、新加坡、巴拿馬、印尼等國，而香港亦有多名代表出席參加。

有關大會一切開支，將全部由出席代表支付，各代表在四日的議程中，將著重於研究如何能更有效去推行籌捐，及分配善款的方法等。

天氣預測



吹和緩東風，天色大致密雲，早上有幾陣微雨。

今日最高氣溫可升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度為百分之八十七。

三月份勞動人口調查 失業人數顯著減少

【本報訊】據統計處於本年三月進行的勞動人口抽樣調查所得，本港當時之失業人數有十萬七千人，即佔勞動人口總數百分之五點六。

該處於去年九月進行的一項類似調查則顯示，當時之失業人數為十七萬七千人，即佔本港勞動人口總數百分之九點一。

為達到是項調查之目的，凡年齡在十四歲至六十四歲之間，並未任職但正在找尋工作者，即作為失業論。任何人士在抽樣調查之前七天中工作超過十五小時者，則均作就業論。

統計處處長魏德烈指出：去年十二月，美國及英國之失業率分別為百分之八點三及百分之五點二，本港之失業人數經過季節調整至美國之標準後顯示，本港之失業情況為百分之四點三。

統計處長在評論該等數字時強調，無論對「失業」作何種定義，失業人數在六個月期間已大告減少。

他說，此點與其他例如與就業及貿易有關的情況互相吻合，此種現象足以令人對本港經濟情形感到樂觀。

統計處長又說，類似最近之勞動人口調查所得的資料將定期每六個月發表一次，由於進行一九七六年之中期戶口統計，所以今年九月份將不會進行一項特別的調查，但例行的調查將於一九七七年三月再度進行。

蔡國楨演講市局政策 應顧及新界地區

【本報訊】作為一個當選市政局民選議員的新界人，蔡國楨呼籲市政局的政策應顧及新界地區。

蔡國楨是在昨日舉行的新界扶輪會茶叙中作出以上表示的。

他指出：市政局只是議定政策，由市政事務署負責執行，而市政局職權，亦僅限於香港、九龍地區，對新界則無從顧及。雖然市政事務署所做之工作包括新界在內，但正如上面所述，該署不過執行市政局的決策而已。因此之故，作為一個新界人當選民選議員的他，必須悉力以赴，為新界居民爭取公衆利益。

蔡國楨又稱：為了溝通官民關係，他曾在一九七四年建議在新界設立三個民選投票站；在一九七五年，他建議出售公共樓宇，以實現居者有其屋的願望；而在一九七六年，他又提議治安、教育、醫療經費不能削減，凡此與新界公衆利益有關。

最後，他更促請各民選議員亦須顧及本身職權以外，有關教育、交通、房屋、醫療、社會福利等的投訴。

長沙灣新邨一男童 險被人拐去

青年追捕歹徒卒被逃脫 男童事後在第三座尋回

【本報訊】一名三歲男童，昨晨在九龍長沙灣新邨寓所外，險被一名男子拐走。

該男童住九龍長沙灣新邨第二座，昨晨其母在屋內更衣時，被一男子抱走，後由兩途人追尋下，終於在附近把男童尋回。

險遭拐帶的男童名孔慶倫，三歲半，昨晨八時許，其母黎少娟（四十歲），因在屋內更衣，而把兒子置於屋外，當她更衣後出來時，卻不見其子踪影，探頭望下街時，見一男子抱着其子往外走，於是大聲喊「拐帶」。該男子聞叫喊聲立即奔跑，但情形為兩途經青年目睹，乃追趕該可疑男子，可是，終被他逃脫，不久，被抱走男童在邨內第三座被找回。

民安隊山嶺搶救員

派往英國受訓

【本報訊】民安隊將派出五位山嶺搶救組人員，於明日前往英國，參加一項爬山拯救及登山技巧的訓練課程。

此項為期兩個月的訓練課程將獲得皇家空軍陸地拯救服務隊及英國體育康樂中央委員會之協助，在蘇格蘭與北威爾斯的山嶺進行。

這次是民安隊山嶺搶救人員被派往海外接受進一步訓練之創舉。

民安隊發言人稱：「由於目前前往攀山的人數越來越多，有關的意外事件必會增加；因此，民安隊人員應獲得最新技術的訓練，以便應付可能發生的緊急情況。」

發言人續稱：「該批隊員返港後，可將所學到的知識傳授給其他隊員及青年領袖。」

民安隊現已擁有一隊山嶺搶救人員，每逢星期日及公衆假期，均派出志願人員當值。

他表示，若需要他們協助時，可撥電話：三一一五〇二一或三一一六〇三〇與亞皆老街的民安隊九龍訓練中心聯絡。

上月份建築圖則 五十六宗獲批准

新樓落成實用面積共六十萬呎

【本報訊】工務司署建築物條例執行處去(四)月共批准建築圖則五十六份，去年同期則為三十五份。

獲批准之建築圖則中，港島佔二十二份，九龍佔七份，而新界則佔二十七份。

其中包括香港房屋協會轄下葵涌祖堯邨之十三座多層大廈，粉嶺的一所老人院，及太古城兩幢二十九層高之住宅大廈。

同時，在觀塘興建多幢十五層高工廠大廈及在屯門新市鎮興建一所職業先修學校的建築圖則，亦分別獲得批准。

該月內新落成建築物之報價總值達七千五百六十四萬元，本年三月份則為一億四千六百四十七萬元。

該等落成建築物的總實用面積為六十萬零四千七百五十二方呎，其中住宅樓宇面積佔二十三萬二千二百三十三方呎，非住宅樓宇面積則佔三十七萬二千五百一十九方呎。

同月內，建築物條例執行處共批准五十項新建築工程開工，其中包括石排灣道一幢擁有二百單位的住宅商業兩用大廈及港島中區兩幢多層商業大廈。

建築物條例執行處於四月份批准入伙的樓宇共四十六幢，其中包括南華體育會的福利康樂中心，三間學校，及在士美非道與蒲飛路間的一座電話機樓。

該月份並有二十四幢建築物獲准[illegible]

歌連臣角山邊 樹上懸掛女屍

疑已死去一月死因並無可疑

海洋公園海面發現女性浮屍

【本報訊】港島大潭道近歌連臣角附近山邊，昨晚發現一具女腐屍，法醫官聞報趕至現場，經初步檢驗後，証實無可疑之處，由於黑夜的關係，屍體將於今晨才移送殮房。

被發現的女屍，身份不詳，發現時身穿一件對胸毛衣，黑身西褲，身上遺下七元一角及一串鎖匙。

昨晚七時卅分左右，一名男子在柴灣大潭道近歌連臣角道附近散步之際，突然在該處山邊發現有一具屍體在樹上懸着，立即撥電報警，警方聞報後立即趕至調查，並通知法醫官前往驗屍，經初步的檢驗後，證實死者為一名女性，死去已一個月左右，死因無可疑之處。

由於時值黑夜，在山邊搬動屍體困難，因此死者需待今晨才移送殮房，有關死者真正死因，有待驗屍官作詳細解剖後才能作出。

又香港仔海洋公園對開海面，昨日發現一具女浮屍，據初步調查顯示，死因並無可疑之處。

被發現的女浮屍，年約廿五至卅歲，穿花恤衫，黑西褲，左手戴有玉鈪。被發現時，屍體尚未浮腫，故相信死去不久。

昨晨十時許，海洋公園一名林姓工人在工作時，突然發現對開海面約十碼處，有一具屍體載浮載沉，他立即致電報警。

由於該處水流湍急，警員到場時屍體已被衝去，到下午二時許，始由一艘水警輪在離岸遠處找到，經證實是一具女屍。

有關詳情，警方尚在調查中。

林秀樑病逝 昨安所彌撒

【本報訊】本港金融界知名人士、恒生銀行有限公司董事兼副總經理，林炳炎父子有限公司董事長、恒昌企業有限公司董事長、及恒茂置業有限公司董事林秀樑，本月六日因病逝世，昨日下午六時，在香港花園道七號聖若瑟堂舉行安所彌撒，由艾巧智神父主持，隨後由利國偉議員致悼詞。

昨日參加林氏安所彌撒的本港知名人士有鄧肇堅爵士、利國偉議員、恒生銀行董事長何善衡博士、副董事長梁植偉、滙豐銀行經理沈弼瑞、保良局主席郭李宛群女士、何子樑醫生、梁泳釗醫生、黃乾亨律師、嶺南中學校長黃勵文、中文大學教授何妙妙、阮達祖則師、冼為堅、李文照、梁鑑深、何添、方鏗、翁家灼、黃炳禮夫婦、利孝和、張鑑泉、何鴻超、呂培英、潘小磐、龔大楨、汪徵祥、曾永康、及工商界團體代表六百餘人。

彭福少將在記者招待會表示

美國教授下週來港 研究防馬匹傳染病

梁偉德停牌期滿六一可復出

【本報訊】馬會總經理彭福少將，昨日下午四時，在馬場記者室舉行記者招待會，宣佈最後增賽之三次賽馬之憑咭，各會員可憑現行使用之購買來賓牌之憑咭，填上購牌表格，即可購得馬牌，馬會職員將會在憑咭上，加蓋一個膠印，以為最後三次賽馬使用。

彭福少將又稱：美國紐約康和大學郝勒士教授應馬會之邀請，定下週一（廿三日）來港，直至六月初然後離港。郝教授對馬的傳染病學極有研究，此行將向馬會提供有關如何防止馬匹傳染病及醫治等問題。一俟郝教授抵港，如獲其答允，則可能安排一次接見記者之聚會。

彭福少將稱：馬會答於每次研訊或抗議後，必有投注者要求或將之撕毀，因此希望投注人士在未有結果前不可撕爛彩票或棄掉，下季將有研訊或抗議時，電算機將有一項標牌顯示，促請投注者注意。

彭福少將透露：上週末舉行之香港冠軍盃賽打破紀錄，因為要維持五元一角的派彩，馬會虧本三萬二千元，這是一項紀錄，但馬會今後仍將保持最低派彩五元一角的規例。

至於有報章批評暗示馬會職員可能因本身下注而影響裁決一事，彭福少將說：作為馬會職員，由於工作關係，規定是不准參與賭彩的。

關於金來、草上霸王、錦雲前後演出兩樣，如何研究，首席受薪董事史釗城作答謂：每一事件均有極詳細之研訊，並紀錄簽字，但賽後檢討是不能悉數公佈內容的，祇能列報結果，例如金來，練馬師杜華就曾經供謂：該馬已在逐漸轉練長途中。

見習騎師梁偉德被吊銷資格六個月，到五月卅一日午夜即滿期，彭福少將謂：到時梁即可返回馬場騎馬，如常一樣，而不必另辦手續，因由於梁仍有見習騎士執照，祇是停牌而已。

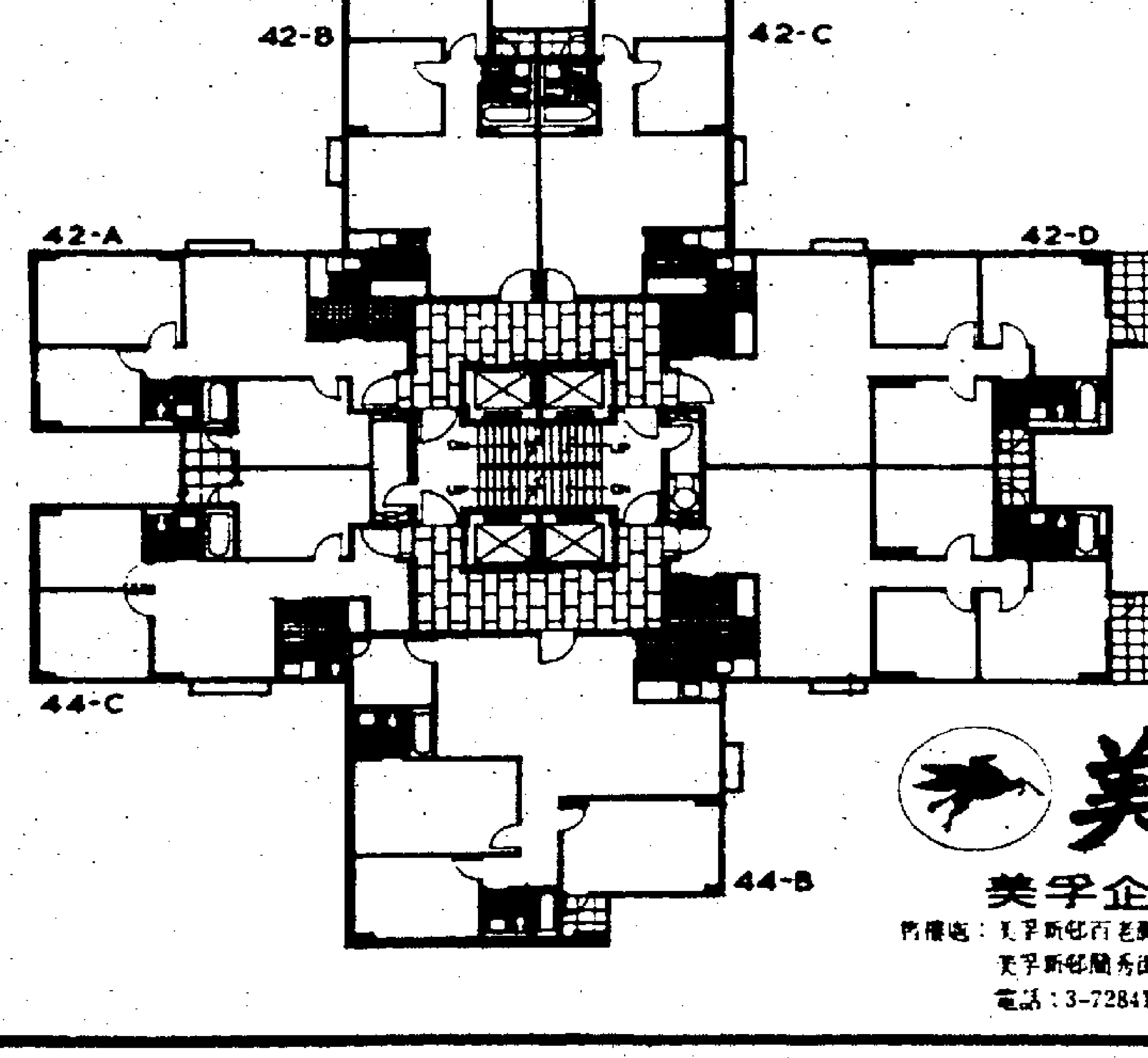
各式獨立單位 適合大小家庭

美孚第六期蘭秀街42.44号

新樓開始出售

美孚新邨處處為住戶着想，最能照顧到本港家庭所需，大小單位均備，屋內設備齊全，戶戶獨立，價錢合理，實為不可多得的理想居所。美孚第六期蘭秀街42、44號，現已開始出售，請即到美孚售樓處查詢。

置業良機 萬勿錯過



美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號C一樓 電話：3-711351-4

美孚新邨蘭秀街二十八號C地下（萬事達廣場）

電話：3-728411-2

請加入三洋大家庭

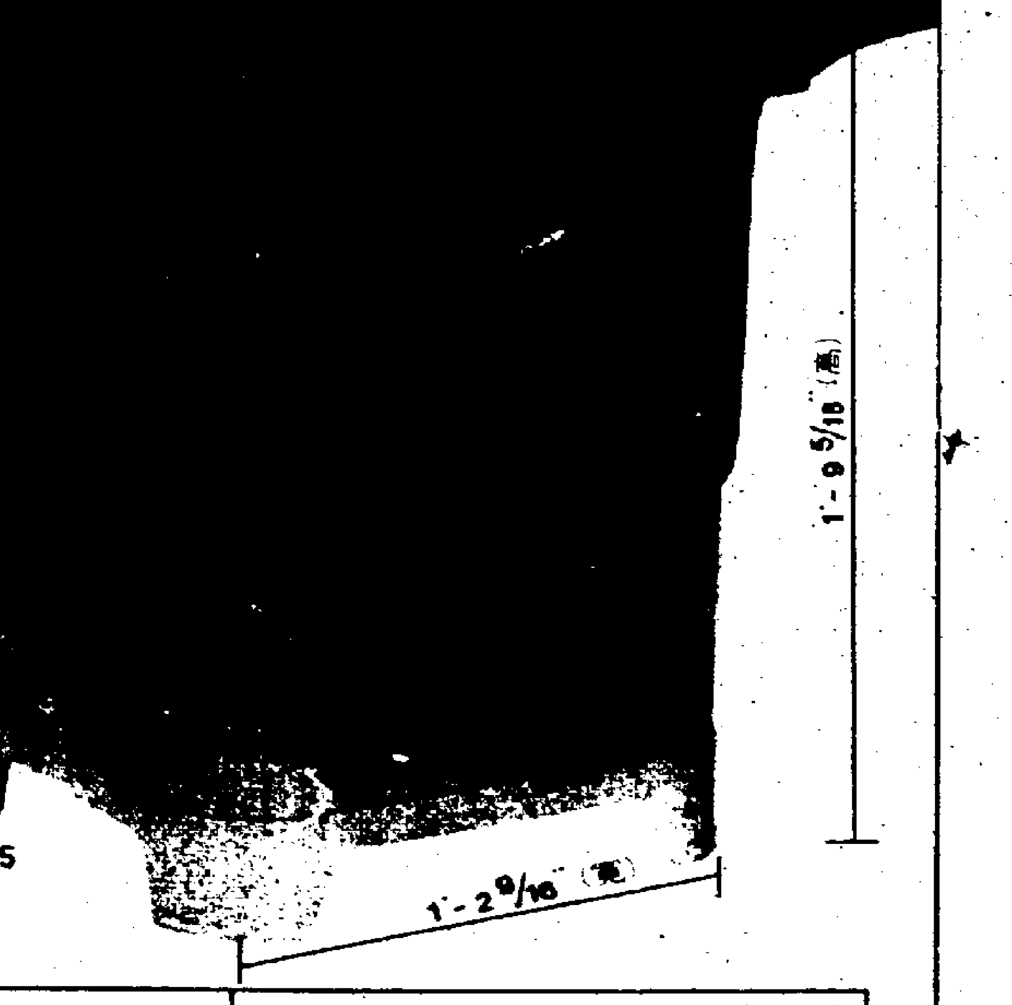
三洋大家庭又添新成員

「小寶貝」迷你洗衣機

加入新行列

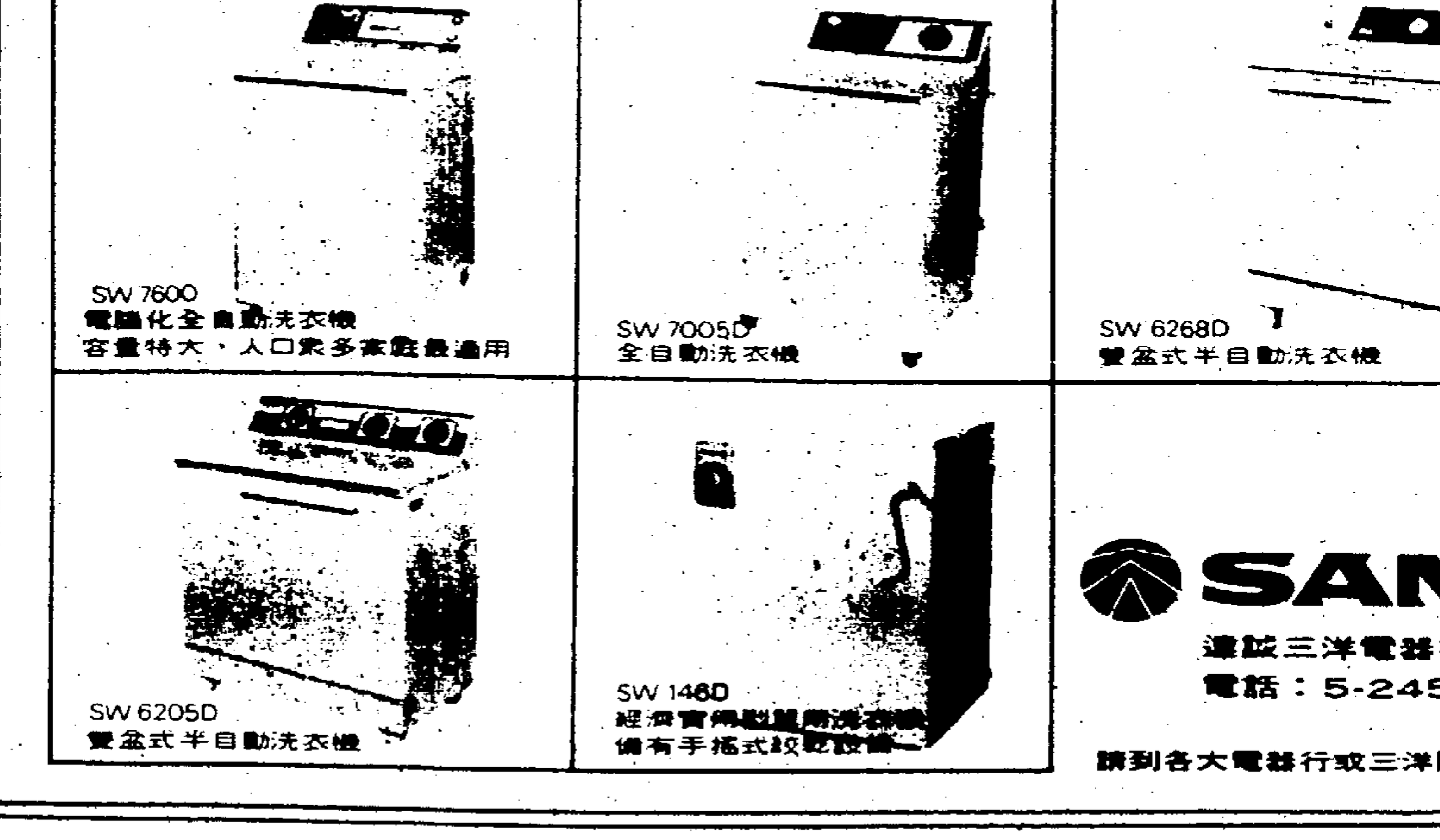
優點：

- 最適合小家庭，單身仕女及寄宿學生。
- 可洗兩磅衣物，嬰兒尿布，小孩子污穢衣物，成人內衣袜及恤衫等最為合用。
- 旋轉式洗濯系統，衣物洗擦均勻，效率極高。
- 採用4極電容馬達，節水省電。
- ON/OFF開關控制，簡單便利。
- 設有透明塑膠頂蓋及排水膠管。
- 高熱壓塑膠水槽，堅固耐用。
- 體積特小，不佔空間，只重13磅，携帶方便。
- 有粉紅及藍色可供選擇



SW 555

三洋洗衣機
多式多款樣
陣容夠堂煌



SW 7600 電腦化全自動洗衣機 容量特大，人口衆多家庭最適用

SW 7005D 全自動洗衣機

SW 6268D 雙盆式半自動洗衣機

SW 6205D 雙盆式半自動洗衣機

SW 146D 經濟實用[illegible] 備有手搖式絞乾設備

SANYO

達誠三洋電器有限公司

電話：5-245114（7線）

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

名字被列入串謀者名單
翟信申請禁制令 合議庭予以拒絕
認為廖子明法官並無超越司法權力

【本報訊】九龍交通總部集體貪污疑案，由於主要證人前總督察蕭統炎在証供中爆出內幕，指出曾於聖誕節與次被告勞國棟總督察兩人聯同送聖誕禮物現金五千元與現任交通總主任翟信警司，因此主審法官廖子明乃示意主控檢察官雅士田修改第三、四兩項控罪，將翟信名字加入在串謀者之列，翟信警司昨延艾迪士大律師向法庭作出一項前所未有之申請，即要求法庭禁止該宗加入申請人姓名於控罪內之刑事案繼續聆訊，此案於上午九時半，初由高院副按察司麥燕年在內庭聆訊，後以事體重大，遂押候下午二時半，交由合議庭公開聆訊。

合議庭由高院副按察司麥燕年及李福善兩位大法官聯同聆訊，在聆聽申請人翟信警司代表大律師艾迪士及代表控方之助理律政主任彭亮廷陳詞後，拒絕其申請，合議庭法官認為該案主審法官廖子明並無下令修改控罪，祇不過是稍作提示，檢察官可能一時誤會，而將第三、四兩項控罪修改，加入翟信之名於串謀者內，合議庭認為翟信並不是被告，目前仍屬清白，故該案檢察官可能另有途徑，予以改善。

據悉：該案今後將繼續在雜多利亞地方法院由法官廖子明開庭聆訊，仍由主要證人蕭統炎出庭，接受代表被告辯護大律師盤問，屆時檢察官可能再將控罪修正。

此案申請人彼得．翟信，警務處高級警司，延艾迪士大律師向高院申請下令：(一)禁止雜多利亞地方法院由法官廖子明審訊之一九七六年刑事案第四十五宗，其中有申請人姓名被加入為串謀者之列於該兩項串謀貪污控罪內；(二)該案經審訊四天，才將申請人之姓名加入於控罪中，違反一般司法公平。

艾迪士大律師向法庭指出，該案於五月十三日在雜多利亞地方法院審訊時，因根據前九龍交通總部總督察蕭統炎之証供，突將第三、四兩項串謀貪污控罪修改，將翟信之名與次被告勞國棟及第四被告同列為串謀者，該案原於五月三日開審，後來押候一週，至五月十日才正式聆訊，事前翟信既未被檢控，且全無証供支持，及審訊歷時四天，忽然加入其名，故申請人有權上訴合議庭，申請將上述兩項控罪註銷，而主審法官廖子明這樣提示，亦有超越其權力範圍，這次申請人翟信之名加入控罪串謀者之列，使翟之聲譽大有影響。

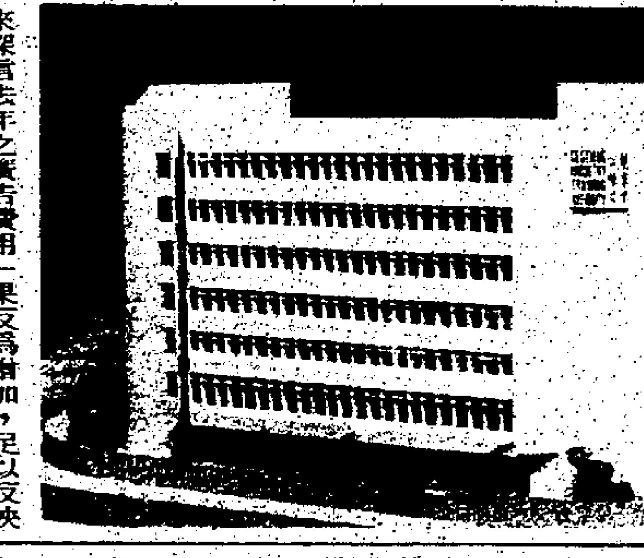
代表控方之律政主任彭亮廷說：該證人蕭統炎之証供，第一是關於九龍交通總部檢控組之貪污情形，第二是屬交通意外調查組情形，當時供謂每月給予警司二千及三千元，但與翟信無關，但當供至次被告勞國棟追任總督察時，他和勞國棟兩人聯同送聖誕禮物現金五千元與翟信，於是辯方大律師即向庭指出，第三、四項串謀貪污罪內之不知名人士，應加入勞國棟、劉國權及証人已供出之翟信等姓名在內才是，主控檢察官雅士田付反對，但法官最後提示，請控方祇將翟信之名加入，檢察官可能因而誤會，將控罪修改，至是合議庭法官，將當日主審法官廖子明所作之裁定，交與艾迪士大律師及彭亮廷助理律政主任觀看，指出當時法官祇請求檢察官可將控罪修改，並非下令，而控罪修改之權則在主控檢察官與主審法官無涉。

製衣業訓練局耗資三百萬
葵涌建訓練中心
明年完成每年可訓練技工四千名

【本報訊】為減輕製衣業操作工人的嚴重缺乏之問題，本港製衣業訓練局，現正耗資約三百萬元，在新界葵涌興建一座樓高七層的製衣業訓練中心。訓練中心的地盤工程即將開始，預料明年落成。

製衣業訓練局主席田元灝議員表示：該局已委任綜建土力工程有限公司負責是項地盤採土工程。訓練中心位於葵涌，該地盤係由政府免地價撥出，同時，該局亦已委聘潘衍壽工木建築師負責該項計劃。

田元灝議員又稱：本局屬下課程及設備委員會正埋頭編製訓練課程及方案，訓練中心於明年落成後，可每年將製衣業有系統地訓練大約四千名操作工人，該等什受精良訓練之操作工人，可望減輕製衣操作工廠重缺之問題，從而提高本業效率。



圖為將於明年落成，位於葵涌的製衣業訓練中心的模型。

香港廣告商會宣稱
去年營業總額提高

【本報訊】根據香港廣告商會最近完成之每年度報指出，香港廣告商會會員公司之營業總額，較前年提高百分之十五。

香港廣告商會主席張諾棣聲稱：各界人仕本來深信去年之廣告費用，理應停滯不前，惟結果反為增加，足以反映出本港廣告客戶對聘用事業性及能提供全面性服務之香港廣告商會會員公司，需求日殷。

設使香港廣告客戶協會所公佈之年度營業總額，與前年之二億七千六百萬元相去不遠，則香港廣告商會會員公司所佔之營業總額，已由百分之五十七增至百分之六十六，香港廣告商會會員公司在消費上之增加，以用於電視及雜誌兩方面為最大，而在本港以外之地區性廣告亦有顯著增加。

張氏並表示由本年初迄今，營業總額之不斷增長，對香港廣告商會會員公司，實為莫大鼓舞，並且反映出本港商業前途，穩定而又活躍，尤稱欣欣向榮，如日方中。

香港廣告商會主席張諾棣

「寫到脚軟？」

倫敦金融時報
專文論香港
經濟復甦比鄰近地區為快 政府與中共保持微妙關係

【倫敦十七日法新社電】金融時報今日刊出一份有關香港問題的特刊，指出香港的經濟急速發展，正好掩蓋了她的社會問題。

該報的特刊中說：「在一九七六年初香港經濟復甦，比起其鄰近的東南亞國家更為迅速，而通貨膨脹也降至最低水平。

同時，香港政府一方面要處理眾多的社會問題，如支出昂貴的公共樓宇和教育上的費用，但又不能妨害經濟發展。而在香港政府背後，還隱藏着一些政治風潮，以及與中共保持着微妙的關係等。」

在一篇有關貿易連繫的文章中指出：「貿易是香港的生命血液，如必須獲得入口原料，和輸出製成品，才可獲得生存。在近年來，香港在這許多方面都表現了傑出的能力，甚而參與了世界的商業來往。如香港與歐洲共同市場的良好關係，貿易數字劇增，其中以紡織製成品一項，已超過了總輸出額百分之五十。」

文中又說：「在政治和經濟上，中共可從香港獲得利益，因而使香港的地位更加穩固。於是，港、英之間的關係，則因新界租約到一九九八年便約滿而逐漸疏遠。」

金融時報特刊還談論到港府的行政、銀行業務、股市情況、紡織業、航運業、房屋、建築、旅遊和貪污等問題。

對於香港的貪污問題，該特刊說：「在亞洲各國而言，那裏的貪污風氣並不嚴重，尤其是港府對警察的檢舉，和加強立例管制已收到廣泛的宣傳效果來解決這個問題。」

首屆亞洲歌唱大賽總決賽昨晚舉行，代表香港的盧維昌（右）獲冠軍，來自漢城的李世珍（中）獲亞軍，來自馬尼剌的李露意（左）獲季軍。（本報記者廣德明攝）

荃灣一廢鐵工場發生
壓破石油氣罐爆炸
六名壓鐵工人受傷

【本報訊】荃灣一間廢鐵工場，昨晚發生石油氣罐被壓鐵機壓破爆炸事件，有六名工人被炸傷，其中一男一女傷勢較為嚴重。

事發現場為荃灣大連排道一號三號地段萬成金屬廢鐵工場，該工場專門收集廢鐵，然後壓扁綑紮，以便運銷日本。

工場地坑內設有一部強力油壓壓鐵機，用以將廢鐵壓成扁以利綑紮，通常由十餘名工友，合力將舊車殼、爛鐵板、鐵桶等廢鐵推下壓鐵機槽，再開動機器壓成塊狀。

昨晨八時廿分，正當廠內工人將一批廢鐵倒入壓鐵機槽，而機器則將廢鐵壓縮之際，混在廢鐵中之一個石油氣罐突告爆炸，鐵片四射，六名男女工人頓時被炸傷，同時爆炸後又引起一場小火。其他工人急忙用滅火筒撲救及扶持傷者往安全地點，並報電報警。

消防人員聞訊即趕抵現場，但火勢已由工人合力撲熄，傷者由救傷車送院救治，其中四人敷藥後離去，餘一男一女因傷勢較重需要留醫，兩傷者為伍偉森（廿九歲）男，魏妹（四十歲）女。兩人情況令人滿意，有關方面正對爆炸原因作深入調查。

據該廢鐵工場之工人稱：他們平日收集廢鐵，均很小心，將混在廢鐵內之石油氣罐挑選出來，因為壓鐵機壓着石油氣罐或易燃氣罐，有爆炸危險的。不料今次卻發生此宗意外，可能在廢鐵中被混雜有石油氣罐，一時未發現出來。

可以列入「十大騙案」
騙徒出新招
鹹片客上當

【本報訊】騙術層出不窮，尖沙咀騙子又出新招行騙，而受騙者事後還被蒙在鼓裏，就算得悉，被騙者也只有啞子吃黃蓮，說不出來。

原來有自稱放小電影者，收受顧客三十人入場費後，却讓顧客在室內空等，直至因為警察到來搜查時，全部顧客遇去。

假如警方並沒有搜查，這些騙子就會訛稱警察來了而嚇走觀眾。

這騙術是經警方多次搜查放小電影場所時發覺現場並無電影膠片或放影機後而揭發。

經過查詢後，原來觀眾通常要等上兩三句鐘才被真的或假的警察搜查行動嚇走。

警方相信在尖沙咀區有兩個靠放影小電影的騙子組織，一個在尖沙咀大廈，一個在金巴利道卅九號。

警方急欲對這等騙子採行動，可惜兩於證據不足。

任何人士可以提供有關消息者，請與尖沙咀警署聯絡，電話是三—六六零三三二三。所提供消息得絕對保密。

首屆亞洲歌唱比賽
香港盧維昌獲冠軍

【本報訊】盧維昌昨晚以一曲「我一無所有」，代表本港奪得第一屆亞洲歌唱比賽的冠軍。

亞洲歌唱比賽總決賽，昨晚在碧麗宮盛大舉行，由來自台北、東京、馬尼剌、曼谷、漢城、和本港的代表共十一名參加角逐，而奪得冠軍的盧維昌是與賽十一名代表中唯一的男士。

盧維昌獲得的分數是四百一十六分，其次奪得亞軍的是來自漢城的李世珍，獲四百一十一分，來自馬尼剌的李露意得季軍，獲四百零七分，另一名漢城代表姜真愛則獲殿軍。

昨晚前往參觀比賽的有本港名流逾千人，一時冠蓋雲集，場面極為熱鬧。賽後由高登爵士夫人主持頒獎。

明年的亞洲歌唱比賽仍在香港舉行，明年以後則由亞洲其他各地區輪值主辦。

詐病在醫院越窗逃脫
刧案疑犯鍾亞榮
在西區舊樓捕回

【本報訊】詐病從醫院逃脫之行刧疑匪鍾亞榮，潛匿了兩個星期之後，終於在昨日被警方捕回。

該疑犯現年卅四歲，是於本月一日在中區警署訛稱身體不適，由警員押送瑪麗醫院看病，但他卻趁警員不覺時在醫院病房中越窗逃去無踪，當時他手上還扣着手銬。

自他越押後，警方即通緝其下落，直至昨午五時半，中區警署探員接獲線報，謂該疑犯在于諾道西一幢舊樓內匿藏，立刻郡隊前赴該處將舊樓包圍，展開地氈式搜索，結果在天台發現該疑犯，乃將他逮捕返警署查訊。

鍾亞榮是因涉嫌與中區多宗刧案有關而被警方扣押於警署。

圖為鍾亞榮

珠海中學國文老教師
林應麒失踪五日
下落未明家人報警調查

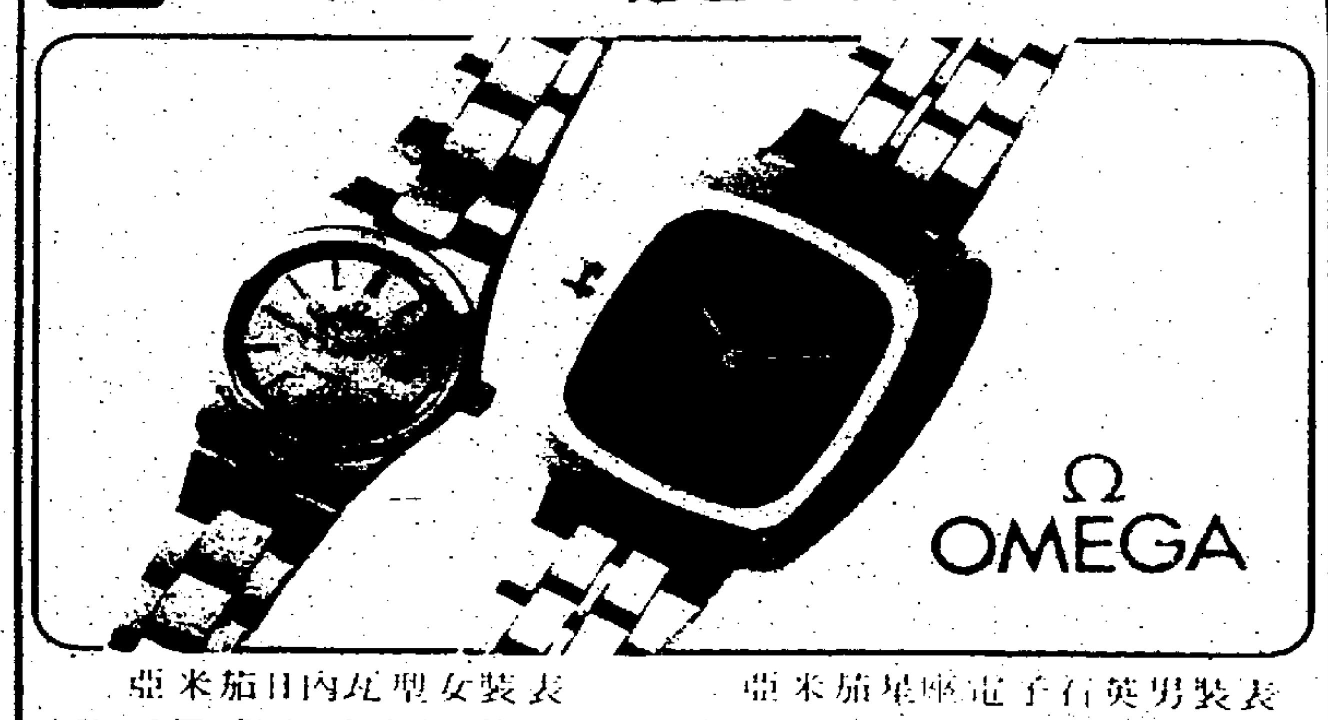
【本報訊】珠海中學國文教師林應麒離奇失踪已五日，直至本報今晨截稿時仍未有進一步消息，其家人已向警方報案，請求協尋其下落。

林應麒，六十四歲，原籍高要吳村，本月十三日下午二時他離家返學校，將學生的試卷交回學校後離去，當晚其家人曾致電學校詢問，學校方面表示，他已交回試卷後離去。

其家人恐其發生意外，隨於昨日報警調查。

林老師與家人住彩虹村，林早年畢業於中山大學，大陸赤化後，與家人同逃來港，從事教育工作。

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇



OMEGA

亞米茄星座電子石英男裝表
日曆　防水　不銹鋼表殼連帶
價值HK $2300

亞米茄日內瓦型女裝表
自動　日曆　防水　包金表殼連原身表帶
價值HK $860

工商日晚報酬謝聯刊小廣告客戶　五月份舉行第四期抽獎

[illegible]男女表各壹隻

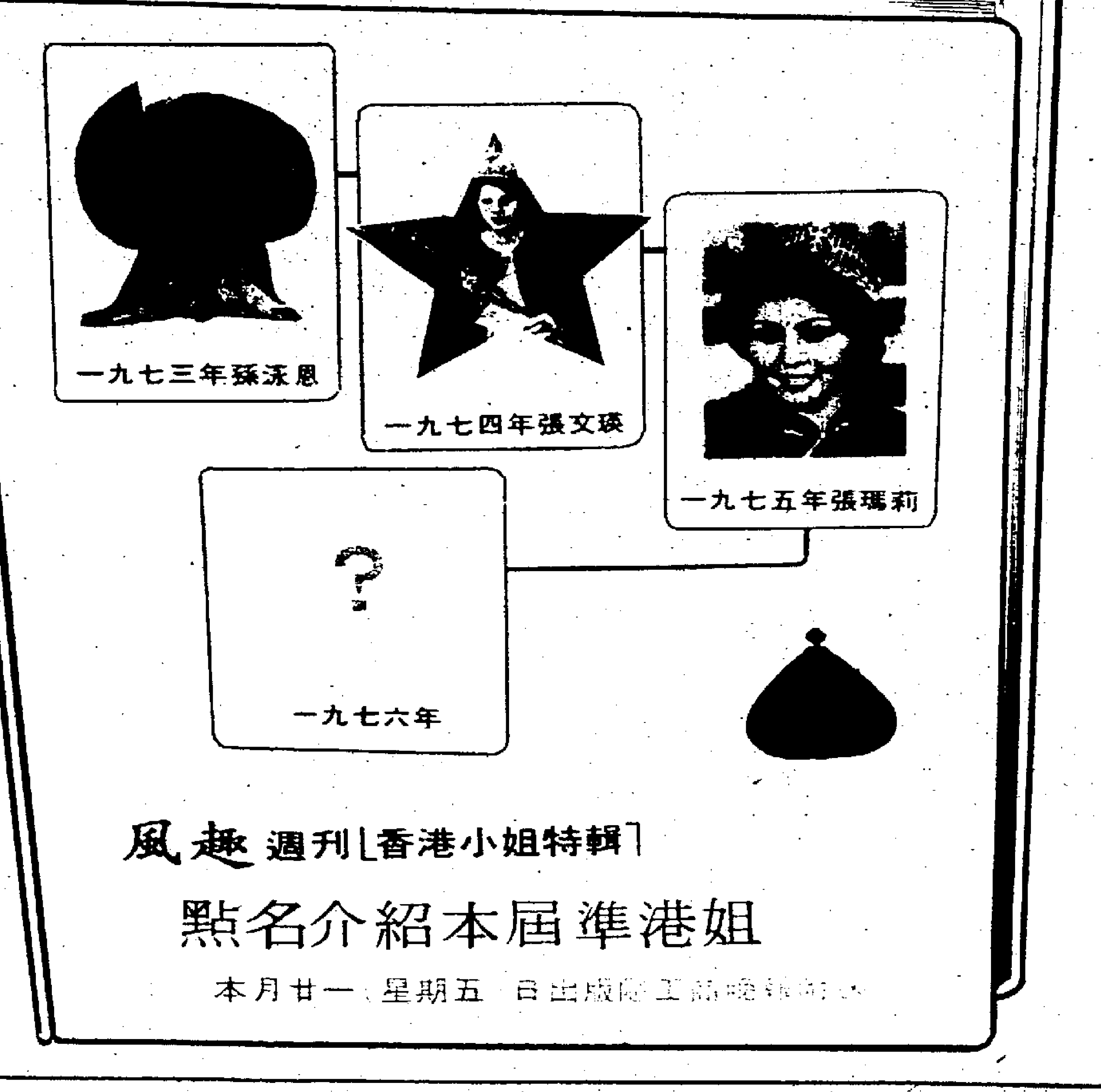
[illegible]值叁仟壹佰陸拾元

茲為酬謝本報日晚報聯刊小廣告客戶起見，特於五月份舉行第四期小廣告客戶抽獎。凡在五月份內刊登本報日晚報聯刊小廣告者，每段祇收四元，憑收據號碼，可獲中獎機會。頭獎可獨得亞米茄男裝電子石英表及女裝日內瓦型表各壹隻，共值叁仟壹佰陸拾元；並另設安慰獎五名，貴客惠刊本報日晚報聯刊小廣告，取費既廉，收效又宏，兼可得獎，請勿錯過機會。

第四期安慰獎，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定；第一至第五名安慰獎依次為：

(一)美雅燈飾公司精美吊燈壹盞
(二)台灣民生公司搖擺枱扇壹座
(三)金寶通公司電子鐘壹個
(四)嘉蘭牌兩色筆壹枝
(五)榮泰乾濕電兩用電子計算機壹個

詳情請參閱五月份本報小廣告報頭介紹



杏花閣案意猶未盡 王羽確會遭索巨款

去宮斷臂氣難消・有力有錢擺不平

【本報駐台記者金萍特稿】王羽捲入台北「杏花閣」一案，眞相始終未能大白，有關他被黑道中人緊追及被人索取巨款一事，亦傳說紛紜，究竟事實如何呢？本報記者連日深入採訪後，又獲得一點綫索。

四月廿三日晚上與王羽一起在「杏花樓酒家」飲酒的有台北市商公會理事長周劍光、國都戲院經理江文雄、名導演郭南宏、製片人王龍、張仁道以及女記者王安妮等，這些，記者都很熟，經過多方求証，証明是晚王羽雖沒操刀殺人，他卻叫過喊打。

事實上，這件衝突並非由他而起，可是他愛打抱不平，愛管閒事，愛講江湖義氣加上自己又是大明星愛打架，一經發生流血，別人弄不清楚青紅皂白，當然會以爲是他領頭幹的了！實際上，他與竹聯幫的弟兄是在「杏花樓」巧遇，如果不是他愛管閒事，也不會扯進是非糾紛。像周劍光就很聰明，一看大事不妙，就乾脆躲到廁所去避難。

流血事件發生後，或因有人出來調解，翌日台北的報紙，也僅發了一點點，新聞未見擴大，似乎不了了之。可是，到了前兩天，被一位台北市議員在議會中向警察局長提出質詢，又給翻了案，弄得警方只好主動下令偵查。

「兄弟」不斷開會 「俠客」飄忽行程

血案發生了半個多月，警方未主動偵查，主要是打殺是告訴乃論，因受傷之對方，一直未向警方提出控告，警方也就沒採取偵查行動。

「可是，警方這種「態度」是否對呢？有人說絕對不對，因台灣是最講法治的地方，誠然受傷者沒提出控告，但用刀殺人又受重傷已犯刑事，論法警方應主動偵查。至於會拖了半月，在市議員質問下才開始偵查，實在很妙。

至於受傷者在這半個月內未提出控告，當然是有人出來調解，調解的法寶，當然是用錢來擺平。警方見雙方有和解意圖，自然也不願見事件擴大，這也是警方的苦心。

這件血案實在弄得越來越複雜了！包括了幫派的鬥爭，現在問題最嚴重的是受重傷的邱君，仍在醫院養傷，就是傷癒，也將變成殘廢，被砍傷左臂的黃君，傷能否醫好，也是問題，這兩位在黑道上都是有頭有臉的人物，因此他們的受傷，觸怒了他們的「兄弟」。最近謠傳他們的「兄弟」們，不斷開會，要找王羽報仇。消息越來越緊張，傳說他們「要人不要錢」，要王羽的命。因此，這幾天王羽祇好躲了起來，沒任何人知道他住在那裡，謠言最緊時，說他又離開了台灣，可是經記者打聽，他仍在台北，在此案眞象未大白之前，他是不會離台的，也不可能離台。

王羽前幾天由香港回到台北時，又傳出他是來與對方「討價還價」，他願出三百萬台幣「擺平」這件事，傳說對方提高到六百萬，未談攏，事情僵着。

此一傳說是否可靠？記者曾從旁打聽，證實對方確曾有幾位「兄弟」，找過國都戲院經理江文雄，請他轉告王羽，最好拿錢出來擺平，那些兄弟會找到江文雄，是因江文雄也是黃卓漢的第一公司發行經理，而王羽目前正與第一公司在拍片，彼此有業務關係，不過江文雄也僅能轉達而已，對方始終未直接找王羽談過。

在事情弄得十分緊張時，傳說王羽已要求警方保護安全，警方對此也特別聲明，台灣是有法治的地方，不容許亂來，一切有法律處理，杏花樓打殺的事，警方既然主動偵查，自然要查個眞相大白。

在台北，王羽曾與人打鬥過好幾次，在好幾個警察分局都留有紀錄，每次，傳說都是有「有力人士」出面斡旋，都是大事化少不了了之，這次，卻未想到事情弄得如此嚴重，也是出他意料。

李小龍故居被搗亂案 康威今應邀出庭任証人

△康威今晨九時將會前往新蒲崗裁判處第三法庭，因爲他在五月十三日接到警方的通知書，爲拍攝「溫奈與敎叔」時假梅鶴小築拍實景，被一群不良份子搗亂，康威將會擔任證人，一切詳情將要出庭作証才可獲悉。

與嘉禾公司合作「溫奈與敎叔」，與嘉禾公司弄得不愉快，因此他以後將不再替人打工，並計劃爲尹氏公司自費拍片，較早時候，他曾看中一個劇本，但是，必須在台灣拍外景，康威以自己離開台灣已有好幾年時間，因此，環境不熟悉，康威祇好放棄，另覓劇本。

△胡錦對記者透露：她在今晚與宗華、陳觀泰、程剛、施思等演完「國劇大會」後，將會馬上飛台灣拍攝「明日二十歲」。胡錦稱：她前晚送林青霞機時，林青霞已答應她返台後將趕拍「明日二十歲」，但以一個月爲限，張冲必須趕快拍片。

胡錦稱：她目前在港祇接有一部高寶樹的「下流社會」，此外並無片拍，反而在台灣期間，竟有多名片商與其洽談拍片事宜，有一部並要赴美國拍外景，胡錦在演完國劇後，便會馬上飛返台灣。

△林建明下午三時前赴新加坡，接拍伊娃影業公司的「勾三搭四」，林建明表示：目前她的電視節目讓她，林建明認爲有在外間拍片還化算，不但可以賺錢，而且更可揚名。

林建明將在兩週後返港。

珍妮花奧莉露 堅持不肯裸露

繼「再世風流劫」之後，珍妮花奧莉露又一部新片推出與觀衆見面，那就是「死局」。珍妮花是名模特兒出身的影片，成名作是「初渡玉門關」，拍該片時年廿四歲。

生於里約熱內盧的珍妮花，父親是一名銀行家，所以她自少過着舒適的生活。她很愛騎馬，常想擁有一匹，但她父親不肯買給她，還是她跑去做模特兒，賺錢去實現自己的願望。

珍妮花十四歲開始做模特兒，十六歲即成爲一流行「十七歲」等雜誌的紅人，後來好萊塢看中她，派拉蒙和她簽約，但由於她深愛家庭，所以一部片也沒有拍成。十七歲時，珍妮花已結婚，丈夫是股票經紀，後產下女兒愛美。珍妮花開始接拍影片，是在她離婚之後，第一部片叫「玻璃屋」，第二部是「擒虎擒王」，但角色微不足道。珍妮花曾堅持不演裸體戲，因而喪失不少片約。

在新片內，珍妮花演的是一名女敎師，她到一個地方任敎，從此身上發生了不少怪事，令當地居民對她又敬又怕。「死局」裏的珍妮花，不但表現了她優卓的演技，也表現出她模特兒的風姿。一年前與舞台導演歷狄諾亞結合後，珍妮花一直希望能來個夫導妻演，因爲歷狄諾亞已漸漸對電影發生興趣。

日製片家看中陳誌華 特斟拍攝大阪艾曼妞

群星會

東京東和公司的董事新山義堯看了「官人！我要」大讚好片，他認爲這樣的影片在日本必定大賣座，因他們的觀衆，對於「官人」中這些古裝的大膽性愛描寫和施於淫女的刑具等，最感興趣。

這位新山義堯知道了「官人」一片是楊群和陳誌華聯合導演的，對他們的奇特心思和拍攝成人電影類型的奇尚水準，大感讚賞，故特別要找陳誌華替他們導演一部新潮片「大阪艾曼妞」。

這是邵音音作的介紹，因邵音音已答應替東和公司拍兩部片，近期便要赴日開鏡的了。這事週前陳誌華已與新山接頭過，他是初步答應所請，但因先應允了羅維，替羅維先導演一部新片，所以將日本拍片事等他由台灣回來再說。

目前，陳誌華正在台灣拍羅維的新片，他由這部「官人！我要」一起是眞正攝起來了，這位胡金銓專用攝影師出身的導演天才已被發掘出來，楊群能及時爭取他作爲「聯合導演」，可說甚夠眼光。

在香艷風趣性感透骨的「花枝俏」中，歌羅莉亞嘉黛與杜魯夫畢高狄。

奚秀蘭不談情愛 研究星座感興趣

奚秀蘭這個高妹，自從與肥仔沒有來往之後，亦從未聽到過她有甚麼艷聞傳出來，也許是「曾經滄海」吧，所以她祇有疊埋心水。

有一個時期，因爲麗的電視人事調動的關係，她的情緒曾經受到影響，但後來又平靜了，因爲人事的調動之後，証明她在麗的的地位，一些也沒有影響。

更奇怪的是，她竟然與沙姐林建明，研究起清年人近來最感興趣的「星座」玩意。

在奚秀蘭來說，已不是甚麼玩意，她很相信每週的星座指示，她說，在未與男朋友分手之前，有一次星座告訴她，愛情必然有波折，她當時一笑置之。但過後，才覺得星座很靈驗，前些時她又爲林建明看星座，因爲那時候正爲富鳴公司拍「星座奇趣錄」一片。

林建明當時正希望到外地一遊，高妹聽了，沒有作聲，翌日拍片又見面，乃告林建明，指她一定可以成功，果然不到一週，便有人請沙姐拍「勾三搭四」一片。

最後決定的行期是明天，因此，沙姐逢人便說奚秀蘭對星座的研究，極有心得，但高妹卻「洒手擰頭」，表示這不過是巧合。

其實「星座」是否可以相信，那正好我們信教一樣，祇要你看「星座奇趣錄」一片，就完全明白了。

狄龍時自我檢討

站在「天涯明月刀」的大廟前，望着神台上的那尊佛像，揉了好半天。江上舟走過來說：

「你是時時入廟拜神的人，你看，這大廟跟眞的有甚麼分別，誰能說邵氏的佈景搭得不好，拍國語片，沒有人可以跟邵氏比佈景了。」

狄龍換了一身夜行衣，拿了那把特製的怪刀，低着頭，沉思着走了進來。

阿舟又說：「你留意過嗎？這幾個月來，阿龍沒開心過。」我馬上打量狄龍，因我不曾留意到。

「甚麼事不開心？」我問。

「他是一個很緊張的人，羸台泣血、八道樓子沒賣大錢，他鬱鬱不樂，你別看他時時不出聲，其實，每次影片上映，他比誰都緊張，他比導演還要緊張，晚上常睡不着。」

「如此，就很難怪他要挑選導演，挑選劇本才拍戲了，」我說。

翌日，「天涯明月刀」拍最後一天戲，狄龍特早到，一個人在化粧間化粧，我站在一旁打量他，他臉色不好，不過，精神是比前一陣好得多了，這陣，他實在太辛苦，日夜班不曾停過，他又是不習慣隨時發覺的人，瘦了好多。

我說：「阿龍，你很不開心嗎？爲了羸台泣血和八道樓子，你很在乎影片沒賣錢嗎？」

他說：「大概是責任心太重吧！」

「責任心重，當然是好，祇是，做人會很累，會灑不開來。很多事，往往是非戰之罪。」

他聽了我的話後，說：「我們做人總要時常檢討自己，錯在那裡，如何改進，是不是？這也是做人的責任。」

「你應會留在邵氏是不是？」我問，我知道他與邵氏的合同都快滿了，好似，祇差一部片了。

「我不知道，未簽新約之前，誰作得準，」他說。

靚女鄒小翠，以青春活潑熱情，見愛於邵城，馬上一紙合約簽爲旗下基本新血明星，有意讓她日後成爲玉女之選。如今已改新藝名爲「莊莉」，在「沙漠笑」和「老夫子」中亮相。（錦光）

無綫編導招振強今日下午與藝員莊文清假大埔婚姻註冊署舉行婚禮。

朱牧有心力捧朱青

水銀燈外

朱牧的「阿茂正傳」已安排在端午節上映，端午節是一個相當好的映期，「五霸六絕七翻新」是電影圈的一貫現象，朱牧拍綽頭片，怎可以忽畧了這方面的重要性，最低限度，「阿茂正傳」是大衆化的一部電影，適合每一個階層，每一個電影觀衆，沒有時間的限制。

朱牧曾經爲了復活節的檔期，和嘉禾公司的巨頭爭得面紅耳熱，但是，嘉禾巨頭何等厲害，對朱牧說了以上一番話，朱牧當常順氣，也不再堅持，端午節也有幾天假期，對於賣座，也有一定信心的。

組成了新天地公司，朱牧先後拍了「三六九」、「花飛滿城春」、「拍案驚奇」及「阿茂正傳」，每一部都爲嘉禾賺了一筆錢，所以雙方的關係異常良好。

朱牧做人比較穩重，拍完一部戲，安排上映，又等拍一部，絕對不會一窩蜂的搶拍幾部戲。

我問他：「這是甚麼原因呢！」

他說：「沒有原因，我這個新天地公司是小規模經營，一切穩打穩紮，不能多拍戲，否則準備不够，基礎又不算挺好，偶然有一兩部戲不賣座便會一盤散沙，無法收拾了。」

「阿茂正傳之後，準備開那一部戲？」

朱牧說：「還沒有決定，仍在籌備中，不過，說老實話，我喜歡拍綽頭片，因爲觀衆看戲是爲了輕鬆一下緊張的生活，拍一部笑片及綽頭戲，觀衆花錢笑呵呵，我又賺錢，何樂而不爲。」

李翰祥與朱牧幾十年朋友，他與嘉禾合作新天地，李翰祥還是合約上的見証人，過去的皇后公司成立、李菁、陳萍、李翰祥都是中堅分子，後來因爲邵老闆的勸喩，不知那一方面先鳴金收兵，皇后公司才無疾而終。但是卻絕對沒有影響李翰祥與朱牧交情。

朱牧力捧他合約的朱青，一個採貌端莊秀麗的韓國女孩，很有林青霞的味道，可惜身裁矮了一點，朱牧卻認爲這些都不是大問題，朱青一定會走紅。

究竟朱青紅不紅，這是未知之數，朱牧卻開心的說：「我開戲一定有她的份兒，祇要有機會給她發揮，她一定紅的，朱青的外型實在不錯啊！」

鷄冠鶴有表情 芳姿美麗有趣

鷄冠鶴是多數人不知的飛禽，極有表情及會做趣事，在最新動物片「動物趣聞」內，能見到牠的美麗姿勢。

金門 | 弘・荷李活・國泰 | 娛樂・樂聲・寶聲・英京 | 新華・新都 | 皇后・皇都・麗聲・黃金 | 紐約・凱聲 3 816656 5-768721

第八週映 特別時間：12點半 兩點三 五點半 七點半 九點九 不加價 不見座位 JAWS 大白鯊 榮獲三項金像獎！

最後今天五場 皇后・麗聲 特快列車大爆炸 黃金 天才與白痴 皇都獨家今天獻映 七日風流七夜春 色情性感有味電影 後天四聯映 女刺客 徐楓 田豐 主演

最後今明兩天 狂滿 楊群 邵音音 聯合演 一部令你大開眼界全色膽 鏡頭大膽 花樣百出 敢詩空前 官人我要！ I WANT MORE 後天盛大獻映 騎劫地下鐵 新華今午場、夜晚：官人我要 新都早場挑戰

娛樂 寶聲 亞洲 明月 樂聲 英京 國宮 今天全綫五場請早 一樂也 許冠文 胡錦 恬妮 主演 李翰祥 導演

今天兩院六場 加映午夜場 邵氏出品動作片王之王 介紹南北各門各派眞正功夫 拍攝當年搶炮事跡！ 陸阿采與黃飛鴻 父子同師傳爲佳話 今天五場 請早場 一樂也 許冠文 胡錦 恬妮 主演

今天五場 夠膽量的人士必看之片 玉女情如火 法國仙杜拉茱蓮 成人電影！一流作味第一流！

東華・快樂・金冠 | 京華・大華・華聲 | 英華・北河・民樂・國華 | 新合・國都・聯邦 | 海運・百樂 H 702412 K 678091 | 南昌

今天五場 泛亞影業發行 天天滿瀉 本片鯊魚道具非凡 人鯊大戰 空前慘烈 價值連城 片王 海底奇景。見所未見！

今天五場衛衆獻映 歐洲公司又一色情巨片 艾曼妞2 Emmanuelle 姬莉絲桃 艾曼妞續集 不宜兒童 過份暴露 大膽作風 具性吸引 同性相戀

滿！全綫五場 楊群 陳誌華 主演 一年一度巨獻 楊群 恬妮 邵音音 于洋 主演 官人我要！ I WANT MORE 不宜兒童

越映越旺兩院仍映（國都五場聯邦四場）七彩和味色情肉感巨片 官人我要 楊群 導演 恬妮 邵音音 于洋 主演 今天12時半 兩時半 兩場 十六歲 大英華劇團 浪蝶

最後今明兩天 美十大賣座名片！ 神鎗手 BLAZING SADDLES 海運午夜場：恐怖怪嬰

南昌街尾 今天仍映 香艷大胆成人電影 官人我要 恬妮 邵音音 主演 今天公餘場 食色俱樂部

文華・明珠 | 東方・維多利・國華・國寶 | [illegible] | 京都・新聲 | [illegible] | 倫敦

今日仍映五場請早 先鋒公司發行恐怖片王之王 破世界恐怖片紀錄 在歐美加大座賣冠軍 驅魔刼 文華午夜場 青春鼓王 明珠 艷女還魂

今最後 德斯汀荷夫曼主演 畢業生 THE GRADUATE 兒童不宜 作風大膽 明天全綫獻映 世界沐浴奇觀

今天獻映・兒童不宜 最大膽 最高票 刺激！ 誘惑作風 狠辣心手 顧芝迪壓遜首次犧牲色相 賊婆 一矢三鵰春光盡洩 今午夜場：一代槍王大結局

最後今明 五星級巨片轟動世俗 魔僧 新聲今午夜場：鐵天人地獄英雄 俏枝花 新都後天映

今天獻映 官人我要 恬妮 邵音音 楊群 于洋 何藩 主演 今獻映 蕩婦 女刺客

今天五場 立洲公司發行 龍虎五壯士 李嘉烈 力丹

姑爺仔

人石

「還是到少女春心去看看！」

「少女春心」是另一間音樂廳。莎莎有好幾個前時的姊妹，都轉到了這地方去做，莎莎自己也去玩過，知道那兒的生意也很不錯。

一想到這些地方，莎莎就是一陣苦笑。

「我們這種人是桐油埕，桐油埕祇能載桐油，所以我也沒福份作有錢人家的少奶奶，才沾上了邊，也會遇上意外，又給拌回到這樣的地方來。這呀，這該就是叫做命中注定！」

然而，走到「少女春心」的門口時，她的心就馬上凉了半截。

門口的光管給拆了下來，懸掛招牌的兩根鐵索，斷一根，招牌斜倒過一邊。

平時用玻璃鑲着的「候教小姐芳名」，已經給扯掉了一大半，賸下來的幾個小姐芳名，給人用原子筆橫七豎八地加上了「大奶王」、「臭×」、「死人頭」。

當莎莎一步步走上去的時候，才發覺「少女春心」早就關了門。

門口貼着一張紅紙，寫着：「招租。地方寬敞，地點適中，理想寫字樓或住宅。」

莎莎輕輕推了一下，那道門卻是文風不動，隱約可以聽見裡面有一陣老鼠的叫聲。

「完了，這是甚麼一回事？」

這時候，她又想到了再過幾間舖位，還有一間叫做「軟床」的甚麼「三溫暖」，於是又走了下來，拖着沉着的脚步往對面街行去。

「軟床三溫暖」設在一間大廈的二樓，而且是一間晚上不閂門的大廈，所以出入的人也從來沒有人過問，看更人坐在破爛的沙發上，看也懶得看莎莎一眼。

莎莎抬頭看清楚時，祇見門口又是一張大紅紙：

「內部裝修，暫停營業」。

八個字的下面，也給人加上了一句：「崩屋壓死人！」

這些情景，對她來說，眞有點像是世界末日。

她想起了讀書的時候，老師曾經給她說過一個故事，說是從前有一個人，到了深山的神山洞府，才過了一天，再回來的時候，發覺他的家鄉竟整個變了樣，原來已經過了一千年。

再看看自己時，也變了一隻仙鶴。

「看起來我倒像是那隻仙鶴，甚麼都變了，而且變得那麼快！」她輕輕地嘆了一口氣，再走下來。(五〇)

逆流

夏雨

尹巧玲審視着志清的神色，她說：「你近來的精神似乎較前差卻一些！」

志清說：「在一個月前醫生爲我轉了藥，我漸漸感到體力差卻了。」

「醫生爲你轉了藥！」她感到一怔。

志清說：「我聽醫生說雷米芳那幾種藥已告失效，所以當轉用特效藥！」

「醫生轉用那幾種藥物？」她問。

「我不識是什麼，其他病人叫它爲黃白藥，和針王。」

「唔，是鴉片酊、臭化鈉、山勞斯靈這三種！」

「尹姑娘，爲什麼我吃了這些特效藥之後，覺得體力日差？」

「醫生可有開一枝維他命針？」巧玲問他。

「沒有！」

「志清，如果醫生再爲你查驗時，你要求醫生給你開上一枝維他命針！」

「本來我的體格是很好的，自從轉了特效藥之後就差了！」

「因爲這些藥性很強烈，副作用很大，你今後應多些注意營養，與及多吃生果！」

方姑娘行了來，巧玲顧她說：「醫生給他轉新藥，爲何卻沒開上一枝維他命針？」

方姑娘說：「我也什問及醫生，醫生說他年青體格好，抵受得住！」

「公衆醫院總是這樣的了！」巧玲感歎地說。

蔡志清在這公衆醫院治療，雖然是免收費用。但是自己各種所需用品，與及買生果、副食品等物，每月都需一筆費用。

經過多時的失業，醫治、入院後這一段時間的費用，他儲蓄在銀行的數千元存款已將近零點。自從轉用特效藥已數月，結核菌仍未受到控制，這對他不免產生了心理恐懼、憂慮和苦悶。

醫院的探病時間是下午二時至四時，每日裡，志清眼看別的病人經常都有親友到來探訪，他自己感到像是被社會遺棄了他，心境的苦悶，千愁萬緒，一時感慨萬千。(九一)

市聲

九命奇冤

第三十二回：梁天來度嶺走長途　林大有書房獻密計

卻說蘇沛之聽天來說出「九命沉冤」四個字，便直立起來道：「我知道了，據兄所說，兄不是姓張。」天來嚇得目瞪口呆，自悔失言。沛之道：「兄不必着急，這件事弟在北京，已經聽人說過了，說廣東有這麼一個寃案。兄既是寃主，爲着甚事到這裡來？今夜又有甚麼大難臨頭？不妨告訴我，或者我可以助兄一臂之力，也未可知。弟生平最歡喜的是代抱不平。」天來見沛之義氣勃勃，又是外省口音，料來不是貴興一路的人。况且已經被他識破，勢難隱瞞。祇得把打算進京御控的話，約畧說了一遍，又把所當遇見喜來的話告知。沛之道：「他打發人趕來做甚麼呢？」天來道：「此人與弟有不兩立之勢，這回知道弟要御控，打發人趕來，必無好意。」沛之沉吟了半晌道：「喜來是淩貴興的甚麼人呢？」天來道：「是一個服侍的小厮，近來很以心腹相待的。」沛之道：「不要緊，我來同你設法！」說罷，起身出去，不一會，帶了棧主朱怡甫來。指着天來道：「這是一位窮途落難的朋友，請你另外找一個秘密的去處，給他住下。這是個與人方便的事，諒來總可以商量。」怡甫道：「可以可以！這當中有一座小樓，樓上供一位財神菩薩，向來是不住客的，可以搬到那上面去。」天來再三致謝，怡甫即刻叫了茶房，七手八脚，將行李鋪陳，都搬到小樓上去。沛之、怡甫，別了出來。此時尚未交二鼓，秋熱正盛。一棧萬客，都在客堂上散坐，喜來也雜在裏面。沛之本來是住了多天的客，寓客之中，多半都認得的了，祇揀面生的看去，看到喜來，便猜着了幾分，因靠在他旁邊坐下，故意拉拉扯扯，同那些寓客談風水、談算命、談卜卦、談相面。(一四七)

等待陽光

雨萍

我不住地點頭。

「多點去了解他。」他深深地看了看我：「孩子也需要了解的。不要介意他的身份背景甚麼的，我們關心的是病人本身。」

我撫弄着聽筒，很用心地聽。胡醫生這幾句話，給我很大的啓示，眞眞是「勝讀十年書」。

二十三

我抱隻要上鍊的玩具熊。

「小鳴，喜歡不喜歡？」

他想笑，結果卻拚命眨眼、呶嘴，想說句話，卻表情愈變幻不已。

他興奮，我知道。情緒一激動，不自主的動作會更加速。

「慢慢來，小鳴，這頭小熊上了鍊會走路，你會上的，這樣子，一下一下，奶媽會幫你。」

他伸出左手，右手藏在背後，從他身體的扭動，可以看出他的右手在不斷的打圓圈。我把玩具熊放在他手上。他一把抓住，死死的抱在懷中。

老女人眼中的敵意明顯地減少了。唇邊的皺紋扯開，笑一笑：

「謝謝醫生！」

「不用謝，」我搖頭：「不值錢的。我知道小鳴會上鍊，過幾天就會上給我看。」

他扭幾下脖頭，終於笑出來了。

我摸他的臉：「小鳴是世界上最漂亮、最可愛的孩子！」

老女人眼睛發亮：「妳沒見過他小時候的照片，一兩歲的時候，又白又胖，簡直像個洋娃娃！」

「現在也一樣漂亮。」

「這孩子可憐，得了這麼一個怪病，」老女人眼眶濕潤。

「會治得好，別擔心。」

「我們甚麼醫生都看過了，」她搖頭，很灰心的樣子：「人家說半年會好，他斷斷醫理了兩三年。」

小鳴在專心一意玩他的小熊，似乎沒有注意我們的談話。

「好久好久沒人送他玩具了，」她又說，多皺的嘴唇哆嗦着：「狠心的爸爸媽媽！再見不得人也是自家兒子，就狠的那樣！」

「他們請最好的醫生，讓小鳴住最好的醫院，也算盡了責任了。」(一四四)

這孩子可憐…………

光芒

黃思騁

「我也像這樣考慮過，不過我有點捨不得，這裡的每一項裝修，每一件傢俬都是我們親自設計的，我對這層房子已經有了深厚的感情。」

「這是不太現實的，靜芬。我們已經到了山窮水盡的地步，再也挨不下去了，與其使精神受苦，倒不如把生活享受降低一點。」

「我不反對這樣做，不過非到不得已的時候我不會賣它。」

這樣又過了幾天，斯文彥接到一個朋友的電話，似乎是說有一張支票到期，但是他的銀行戶口裡並沒有錢。他請他的朋友寬限一些日子，到時他會把錢解進銀行裡去。那個朋友問他幾時有錢，他又支支吾吾回答不出來。到了最後，他要求一個月的期限，那人收了線。

「是不是你去澳門時借的兩萬塊錢到期了？」葛飛霞問。

「不錯，人一旦窮了，連平時信任你的朋友，都會不放心你。」

「你答應他一個月之內取錢嗎？」

「我也祇好這樣說了。」

「到時你一定不會有錢，你說對嗎？」

斯文彥低頭不說話。

「文彥，我想我祇好出去找份工作，反正現在已經沒有甚麼顧忌了。」

「你能找到甚麼工作呢？幾千塊錢對我們已無多大作用。」

前些日子葛飛霞出去向朋友借錢的時候，有人勸她出來拍戲，因爲市場已一天天復甦，她的片一定可以賣座。葛飛霞不以爲她還可以走當初的戲路，她畢竟已嫁人。假如有甚麼文藝片需要角色，就算是配角和二等的待遇她都願意考慮。

「我不想看到你受人的逼迫，這兩萬塊錢的債務遲早是要還的，」她說。(一五七)

皇鳳凰

高庸

鐵羽突然掙扎着揮動雙手，一面喘氣，一面說道：「你們能不能聽我說一句話再動武？」

逍遙太子道：「請說。」

鐵羽道：「記得你我曾經有過約定，一朝結交，終生爲友。這句話，還算不算？」

逍遙太子毫不考慮道：「當然算。逍遙宮並沒有不允你當朋友。」

鐵羽道：「既是朋友，我就要爲逍遙宮略盡朋友之道。請問，逍遙宮除了嚴禁入教弟子叛教之外，可曾有過規定不許叛教弟子再傳門人？」

「這……」逍遙太子搖頭道：「並無此項規定。」

虎長老立刻接口道：「但本教武功嚴禁外傳，這丫頭學了本教秘技，按教規，逍遙宮有權追回她的武功。」

鐵羽喘息道：「長老，如果貴教秘技絕不容許外傳，三位爲甚麼傳我『接引神功』？難道說，諸位也準備等事成之後，向我追回武功麼？」

虎長老一怔，道：「你的情形不同，那是經過本教特別委托，自然另當別論。」

鐵羽道：「這位鳳凰姑娘的情形也很特殊，她習練貴教秘學，並非出於故意，本身又並非貴教叛徒，何況，傳她武功的人早已去世，她既非貴教門下，也無意以貴教武功招搖欺世，諸位因甚麼理由要將她擒回逍遙宮？」

虎長老被問得張口結舌，答不出話來。

逍遙太子道：「鐵兄，你說傳她武功的人已經去世，這是眞話嗎？」

鐵羽道：「千眞萬確，絕無半句虛假。這位鳳凰姑娘對師門身世來歷毫無所知，才誤信金克用的謊話，以爲他是師父的兄長，跟隨他下山。諸位若不相信，可以當面詢問她本人。」(一六一)

風雨殘陽

文：高事　畫：丹青

黃九峯道：「他們爲甚麼要抓令堂？」

史小敏道：「爲了兩件事，第一件是要我娘替他們製造毒藥，第二件就是爲你。」

黃九峯一怔道：「爲我？」

史小敏道：「這還不懂？要我裝扮那顆被砍開頭頂的人頭，要我對你下毒。」

黃九峯道：「原來是姑娘下的毒，唉，我早該想到才對。」

史小敏道：「對不起，黃大俠，他們抓了我娘，我是迫於無奈。」

黃九峯道：「這個我知道，我祇奇怪他們既然要妳下毒，爲甚麼要妳假那人頭陷阱？」

史小敏道：「我也不明白，不過我知道他們不要你立即死亡。」

黃九峯道：「哦，妳怎麼知道的？」

史小敏道：「由毒藥的份量就可明白，至少你還有十天到半個月的生命。」

黃九峯沉作思忖，不由連打兩個寒噤道：「好狠，他們竟要我身敗名裂，死後還揹着一個惡名！」

史小敏道：「這麼說那般黑衣蒙面人必然是黃大俠的仇人了，你想他們是誰？」

黃九峯道：「這就很難說了，不過祇要假以時日，可惜在下來日無多，唉……」

史小敏道：「不要擔憂，黃大俠，待咱們逃出此莊之後，我再設法替你去毒。」

黃九峯道：「姑娘家學淵源，放蠱施毒之能，必然都高人一等，在下所中之毒既是姑娘所下，深毒自然難不倒姑娘。」

史小敏道：「黃大俠祇說對了一半。」

黃九峯道：「請姑娘指教。」

史小敏道：「先父蠱王之名是由治蠱解毒而來，咱們實在沒有放蠱的能耐，至於用毒嘛，這倒是眞的，咱們能使用百毒，也能治療百毒，祇不過……」

黃九峯道：「怎樣？姑娘」

史小敏道：「咱們的解藥正被那般蒙人搜去，黃大俠所中的毒，必須重新配製解藥，而其中兩樣十分難覓，是一般藥店買不到的。」

黃九峯道：「那必然是十分名貴的藥物了，姑娘說說看。」

史小敏道：「名貴倒也未必，祇是可遇而不可求而已，其中一項名叫紫麝香，又名陳貢香，是生於人跡罕至的千年古滕之上；另一種叫雙鼎草，也是生長在深山絕壁的濃林密樹之中，少了這兩樣主藥，配出來的解藥功效就差得遠了。」

黃九峯道：「藥醫不死病，佛渡有緣人，姑娘不必將此事放在心上。」(五)

他們爲甚麼要抓令堂？

山川人物

甘露之變始末

衛之

唐自安史亂後，內憂迭起，首爲藩鎮割據，接着的是宦官之禍和朋黨之禍了！而宦官與朋黨兩事，似乎互不關連，其實仍有密切關係，宦官以內官身份，互相仇視，於是利用外朝士大夫爲爪牙，培植自己的勢力，換句話說，外朝士大夫亦倚仗內宦爲後盾，互相傾軋，牛李黨爭被爲知名吧了！由此可見宦官勢力之大，直至唐亡才平息！

唐憲宗雖然平定了藩鎮之亂，號稱「元和中興」，但反被宦官陳宏志所弒，敬宗又爲宦者劉克明所弒，自是天子廢立，全操在內宦手中，因此稍有識見的君主，都思以將他們去除。

文宗在位，早想殺戮宦者仇士良，剛好當時李訓、鄭注依宦者王守澄得幸，設計誅殺宦官，除派遣中使賜殺了王守澄，復僞言夜有甘露，想誘使仇士良等人往觀，然後一網打盡。過程是這樣的：文宗御紫宸殿，金吾將軍奏稱昨夜有甘露降金吾左仗樹，於是李訓等乘機奏道：既然甘露近在禁中，陛下宜親往以承天祉。帝於是派宰相羣臣往視，李訓回頭奏道並非甘露，皇上於是使仇士良、魚志弘等去查驗一下，就在這時，李訓即令將門關閉，免宦者走漏，當時領兵列丹鳳門外等待命令，李訓傳呼道：「兩鎮軍入受詔旨。」聞者怠入受命，金吾將軍韓約流汗不敢抬首，仇士良等奇怪，問道：「將軍怎樣了？」剛好一陣風吹來，掀動幃幕，隱約見到執着武器的伏兵，仇士良等人震驚不已，立即走出，守門的軍士正要關門，被宦者呼喝，竟然門來不及關上。李訓見勢頭不對，急忙呼叫道：「誰人能保衛乘輿的，便賜錢百千。」宦者亦見勢不妙，心想皇上一定回大內的，於是走前扶着御輦，李訓亦很聰明，即然着急叫道：「陛下不可去！」士良輟道：「李訓作反！」文宗說：「他沒有作反！」於是士良動起手來，直向訓擊去，怎知失了重心，跌倒在地下，訓乘機壓下去，正要從鞾中抽出刀子來，說時遲，那時快，救兵已到。而金吾士兵及追殺宦官，死數十人，李訓更死纏御輦不放手，到了宣政門，宦官都志榮把訓擊落地面，於是御輦匆匆的入了東上閣。士良立即分兵屯駐宮門，捕訓黨千多人，死者流血成渠，宦者知道此次事變實牽連到天子，互相恐嚇，而文宗這時噤若寒蟬，不敢發一言，宦官更放肆殺戮。甚至宰相舒元輿、王涯、賈餗都被執訊，而皇上尚未得知，兆丞不上朝，及士良說白他們下人等被捕之後，文宗追於無奈，才下詔宣佈李訓、王涯等罪過。

李訓既敗，於是假上涤衣，亂言被黜官，南山，投奔終南宗密，宗密雖想收留，但迫於徒弟反對，李訓惟有走奔鳳翔，終於路上被執，押解回京，後受宦者啲呼，便對押解的人說：「捉到我的有賞，不如斬下我的頭顱吧！」訓遂死於刀下。

文宗得聞李訓死，常悶悶不樂，但礙於宦官監視，不時傾自言自語，或徘徊賦詩，以至棄天下。

十六：第一手牌贏四百

「哈囉，好嗎？」方璇璇笑着向他們打招呼。

「嗯，璇璇，讓給你打吧！」

「唄，不，你自己來——」楊太太搖着手推了。

心裡想：唔，不錯，那是楊導演的太太。

「玩廿一點如何？要打牌還不够脚呢！」瑪莉亞說。

「好，就玩廿一點吧！」

方璇璇說着，在廿一點桌邊坐下來，環視了一下前後左右的人。

大部分都是認識的，他們和她點頭打招呼。

坐在她旁邊的是阿木，很久沒有見到他了，聽說他爲幾家電影公司寫劇本，很忙。

以前，她和阿木經常有接觸，那時，她剛由美國來港，阿木是一家青年雜誌的編輯，作了一次專訪之後，她和阿木成了好朋友，經常見面。

可是，這一次回香港拍戲，她卻沒有見過阿木，祇聽人說，阿木很忙，他的劇本很吃香。

「阿木，很久不見啦，想不到會在這裡見到你！」

「你好！」阿木淡然地說，然後拿起紙牌，聚精會神地慢慢看着。

他的檯面有三四千元現金，看來是贏了點錢。

方璇璇拿出一千元，放在檯面上，先准出二百元買她的第一手牌。

她一看，是一張7和一張4，十一點，莊家牌面是一張J。

她又作考慮之後，加注二百元。

她的運氣很好，派來了一張Q，剛好廿一點。

莊家開牌，底牌是另外一隻J，廿點，剛好輸給璇璇。

第一手牌璇璇便贏了四百了。

她拿起贏來的四百元的時候，發出了會心的微笑。

笑了一下，她看着阿木檯面上的錢問道：

「贏了很多？」

阿木微笑着，作了一副很怪異的表情，攝着眉，睜大眼，然後說：

「不很多，一點點！」

說完，又全神貫注的落注看牌。

檯面上很靜，祇有紙牌的聲音。

梁祝傳奇

南宮搏

至於祝英台，爲自己的回答而孕生奇詭的幻想境地，走進相愛的人墳墓，多麼美；於是她從幻想發展下去，游離於虛無，悠悠地說：「梁哥哥，立墓碑的時候立兩塊，一塊紅，一塊白，紅的寫上我祝英台，白的寫上你梁山伯！」

他又一凜神，凝看着英台，「梁哥哥，我們活着不能結成夫妻，那末，等死後吧！到那時，我再也不會負約了。」

「英台！」他忽然奮揚，張開雙臂，當着癖呆了的泉心，將祝英台抱住：「讓我們死後成雙作對，英台，讓我們死後鸞鳳並頭！」

於是，祝英台有似靈霞般地現出了笑容，於號哭良泣之餘，於縱酒狂恣之餘，於生死別離的瞬間，她若勘破了生命的奧秘，她似到達了天人之際，笑了，心與身同時爲一個終極的目的而欣快着。

她說：「是的，我們死後成雙作對，我們死後鸞鳳並頭：我們，兩塊墓碑——」

他說：「祇要一塊墓碑就夠了，一塊上，寫我們兩個人的名字！」

於是，他們兩人在渾把中同時笑——

在泉心眼中，小姐與梁公子都像瘋癲了，她驚駭，她惶恐。

她張口結舌。

至於他們，現在已放開了擁抱，相對而立，相對而視，神清氣朗——情欲付經幾舒他們，愛的現實付經剝傷他們，但是，現在的他們好像從一個漩渦中脫了出來，於天人之際，使愛於靈智中昇華。

「賢妹，我走了——我們終會相見的，英台，我們終會相見的——」

「不在人間，便在天上，」她迅速地接口說。

他點頭，他微笑，但是，在微笑中舉步之時，他又覺得自己的要求過份，於是，他溫和地說：

「英台，你應該活下去。」

這是一句浮顫而無力的語言，她一聳肩，以女性的纖弱與輕巧的神情回答：

「梁哥哥，不要對我如此殘酷啊！梁哥哥，你死去之後，要我活下去，那是可能的嗎？」她頑頡，正顏地再接下去：「梁哥哥，你然一切都決定了，可是，我會再作努力的，一口氣在，我努力到底，否則，我們就到天上去團圓！梁哥哥，明白嗎？」

他擁看她，無言，她也同樣擁看他——從梁山伯捉到死亡時，當她自己說出走進愛人的墳墓時，她好像領悟了，愛情不論生死，愛底同歸，是至高的表現啊！(一〇〇)

播音電視節目

香港電台

六‧ 粵語新聞及天氣報告　時代曲　香江之晨
七‧ 粵語新聞　每日公衆活動報告
八‧ 節目摘要報告　蔬菜價格報導
九‧ 新聞報告　太平山下漫步　少年故事「紐宅暇風」
十‧ 我爲你選唱　新聞報告　民間故事「三盜九龍杯」
十一‧ 時代曲　笑不笑由你　「不像父親」
十二‧ 新聞報告　幸福玻璃球　新聞及時事撮錄
一‧ 下午旋律　北極閣　閒談歌曲時間　母嬰常識
二‧ 粵語新聞
三‧ 食經　廣播劇「生父與養父」　新聞報告
四‧ 青春交響曲　新聞報告
五‧ 新天地　新聞報告　新聞大地　大城市小故事
六‧ 「浪子回頭」　粵語新聞　新聞之窗
七‧ 心理學與你　科學講座　新聞報告　動人的中國旋律
八‧ 武林小說「武林雙姝」　我爲你選唱　古今奇談
九‧ 「死亡傳染」　轉播倫敦新聞　咬文嚼字
十‧ 說話入門　針鋒相對　新聞報告　轉播針鋒相對
十一‧ 時代曲　天氣報告　粵語新聞
十二‧ 時代曲
一‧ 廣播完畢

商業第一台

六‧ 新聞報告　名曲選播
七‧ 清晨雅趣　天氣預測　新聞報告
八‧ 時代曲
九‧ 生活的旋律　社會小說「香港怪現象」
十‧ 新聞報告　時代曲　金玉緣
十一‧ 新聞專輯　奇情小說「春心殘夢」
十二‧ 新聞報告　小說「眞假爸爸」
一‧ 新聞報告　祝壽祝婚點唱　古今中外「柳莊烟雲」
二‧ 新聞報告　彩色繽紛
三‧ 藝員五線譜
四‧ 一身是膽「大火拼」　一曲寄心聲
六‧ 新聞專輯　多重彩號碼
七‧ 十八樓C座　新聞摘報　賽馬座談會　點播小說
八‧ 新聞報告　粵曲　時代曲
九‧ 名曲雅集
十‧ 懷想曲　午夜怪談
十一‧ 新聞專輯　新聞報告　廣播完畢

商業第二台

七‧ 新聞商場　良辰美景　天氣預測
八‧ 新聞報告　轉播良辰美景
九‧ 輕快的節奏　粵語流行曲
十‧ 名劇選播「紅顏劫」
十二‧ 股市行情報導　新聞簡報　午間音樂盒
一‧ 新聞專輯　時代曲　股市行情報導　年青人時間
二‧ 新聞報告　天氣報告　轉播年青人時間
六‧ 新聞報告
七‧ 天氣報告　股市行情報導　時代曲
八‧ 新聞報告　音樂欣賞
九‧ 大衆國語　德語課程　齊齊學習
十‧ 國語　樂苑花絮
十一‧ 新聞報告　天氣報告　唱片唱不停
十二‧ 新聞報告　廣播完畢

佳藝電視台

二‧ 教育電視　節目預告　卡通片　倫巴嘞
六‧ 佳視新聞　觀點與角度
七‧ 射鵰英雄傳
八‧ 頂峯　佳視新聞　名作劇集「金玉緣」
九‧ 今日婦女
十‧ 教學電視㈠室內設計㈡基本會計學㈢汽車構造及修理
十二‧ 佳視新聞　全日播映完畢

麗的電視中文台

二‧ 新聞報告　新聞及天氣、節目介紹　錦繡前程　新潮偵探
三‧ 下午茶（婦女節目）
四‧ 新聞及節目簡報
六‧ 麗的影院「飛鷹恩仇」林家聲、蕭芳芳主演
七‧ 多重彩　兒童樂園　今時今日第一集及天氣報告　觀點與角度
八‧ 麗視劇場「無語問蒼天」（第二集）　之乎者也……
九‧ 掙扎
十‧ 紀錄片特輯　今時今日第二輯及香港足球大賽
十二‧ 完播曲

麗的電視英文台

五‧ 兒童世界㈠小捉狸㈡寶漢
六‧ 大笨狗　新聞及天氣報告　觀點與角度
七‧ 流浪者　星空奇遇
八‧ 警網雄風　新聞及天氣報告
九‧ 飛利浦彩影院　難兄難弟
十二‧ 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七‧ 新聞報告
八‧ 新聞報告　新聞報告
十二‧ 七彩「江戶熱星」片集　午間新聞
一‧ 電視劇場「秋海棠」
二‧ 七彩「何寄大」片集　粵語長片「鳳舞驚魂」由蕭芳芳、胡楓主演
四‧ 新聞簡報　翡翠劇場「片斷」　七彩「卡通片」
五‧ 粵語長片「花蹤記」由任劍輝、陳艷儂主演
六‧ 七彩「豬打網算」　翡翠劇場「江湖小子」
七‧ 新聞及天氣報告　觀點與角度　七彩「黃飛鴻」
八‧ 七彩「歡樂今宵」
九‧ 七彩「人間世外」
十‧ 七彩「針鋒相對」　最後新聞報導
十一‧ 國語片精選「春風化雨」金玫、石軍主演
十二‧ 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四‧ 新聞報告　七彩「芝麻街」片集
五‧ 英語長片「恐怖相報」由佛烈麥梅利主演
六‧ 新聞及天氣報告　觀點與角度
七‧ 七彩「歡樂青春」片集　七彩「湖濱丘八」片集　七彩「妙芳鄰」片集　七彩「無敵金剛」片集
八‧ 新聞及天氣報導
九‧ 七彩「鐵壺之夜」
十‧ 七彩「奧運英會」
十一‧ 最後新聞報導　七彩「邱吉爾夫人傳奇」

分類廣告

醫藥

女醫 專家 張麗芬 婦科
月事過期二三十天，月中遇來，特效中藥……

江少卿 專科 國醫
惡疾 痕癢癬
下部濕疹 ……
上海街132號二樓 上午九時至晚九時

化石丸 朱氏祖傳
九龍北河街十二號二樓（由基隆街口上）

紅雲 蝕白癬
中港著名老中醫 陳銳培
白蝕特效專藥

中國 實業 葉友芳 婦科

朱約翰 改精 外皮 惡疾
包皮過長 ……

暗瘡？係黃水瘡

耳鼻喉

流膿 男女科

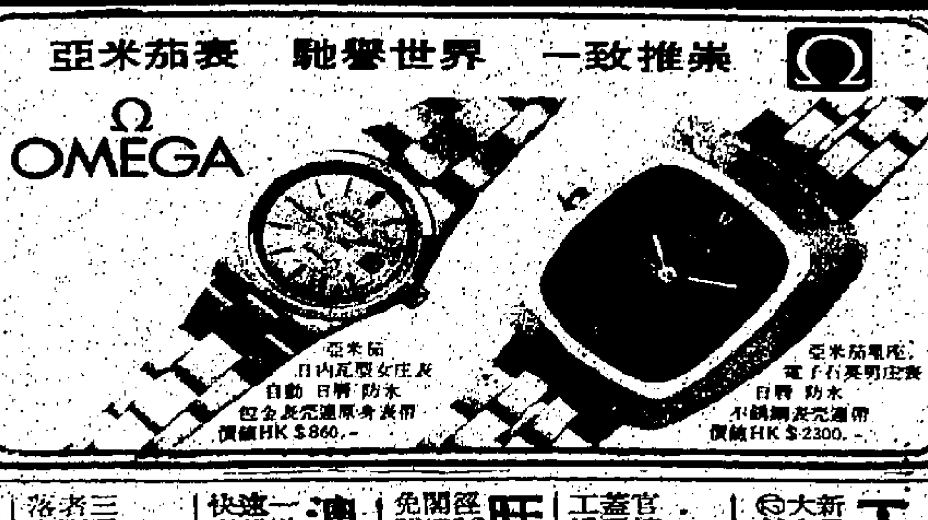
岑明子 祖傳 中醫
癬 皮膚病

濟民婦科
祖傳實學・特快通經・經驗豐富

女醫 朱玉華 婦科 學醫 須知

尚有分類廣告刊在第十一頁

聯刊本報日・晚報小廣告可獲下列巨獎



在本年五月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於六月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於六月九日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品之一份，亦由抽籤決定，第一至第五名安慰獎依次為：
（一）美雅燈飾公司精美吊燈壹盞
（二）台灣民生公司搖擺怡扇壹座
（三）金寶通公司電子鐘壹個
（四）嘉蘭牌兩色筆壹枝
（五）榮泰乾濕電兩用電子計算機壹個

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室記生租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈記生租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道二一三至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

粉嶺火車 站對面安老院入伙木屋兩房廁浴空地樹三千呎一四年 電業2800080 售吧

九龍城樓 出售衙前圍道132號二樓K匯豐銀行上海850呎 電K三六五七一六趙洽

兆景樓 J座牛頭角道650呎四房一廳向西南景高雅顏色浴廁水電可分期 電K452185 齊煤

工廠農場售 新界各地大小工廠農場任選，歡迎委託買賣 ②2619750、9107305梁洽

二樓出售 官塘茶果嶺道連有蓋工場，平台英式呎價交通方便 電K498263

旺舖租售 石硤尾徑A金羅約連樓地下四〇六四呎 ⑫三〇三六 免佣

澳門旺舖 新樓一梯兩伙，速讓澳門特價仟餘呎，快得沙欄仔斜路2 12B萬急

沙田鐵屋 三層長久安全落蔽沙田心村12A 亭臺 ⑫611020

招租

（香港）威靈頓街 一二五號商廈二樓招租，可商洽 電⑤255011、⑤448439 恒生看信

灣仔 洛克道1〇〇號樓仟呎月租六七呎，晚電H四七二〇〇八至八時黃洽

（九龍）洋樓平租 尖沙咀海防道大廈九樓八號向公園美適，單邊新裝修環境幽雅 K843835 或 018835 商住

旺區橫門 出租地近彌敦道位合各業③三〇七七四六 免佣電三〇仔所做各行業

旺舖平租 九龍旺角王生後K7711 座作工場亦合各行業 電70號地

猪肉雞鴨檔位招租 九龍旺角白楊街九號公司地點，設有肉食公司招牌，到未來旺地

元朗舖位 大招租元通小型工業，建築材料，可作工廠 ⑫7628

全層招租 旺角上海街樓全層約一仟呎水電齊，可作寫字樓或貨倉，不租合適 電841426 洽

高尚洋樓招租 ①太子道嶺南閣七千呎三廳四房一廳房，分租，車位各月約... ②九龍塘聖德肋撒醫院附近... 電H...

出讓

傢俬廉讓 華都戶月尾遷出，願將大衣櫃、大床、傢俬全部廉讓 H275424

餐廳頂讓 大新區中心有名餐廳旺舖，因牌照不館熟手，七力廠少招誠多洽 電②六六七九七

出讓 紙皮紙筒印刷廠及商號每月有九成大生意 電⑤二七九〇七

租讓菜地 新界元朗上水私家平地二千呎 電K八一〇一八三三 下午八時至十一時伍子紹洽

洋樓廉讓 九龍城五樓連東英大廈... 冷氣電話 ⑫7769451

大小肉食檔 新建市場肉檔，機械冷氣設備佰餘呎，快售⑫908213、762827

橫門出讓 九龍新界街52號橫門出讓，晚上七時〇十點K四五三九洽

小酒家出讓 財用具齊，冷氣中業，工廠區六五三九一六

飯店急頂 香港灣仔東方地下茶飯店，連設備，門出讓 電四〇九6

街市旺舖 旺角街市附近舖位出讓，每日營業額一千八，四點後電⑫八三二五五黃

跑馬地舖 合各行業，全期有63號，頂讓 電K六五一五四三

旺舖頂讓 適合各行業，家庭式旺舖，電話⑫四二式七八 林

聘請

超級市場請女收銀 新界超級市場，薪優，月薪600元，有經驗者佳，電話26號

招請後生 誠懇年齡15至18歲，九龍區，日夜班，薪優，四時後電 ⑪...

採土學徒 中學程度，能吃苦耐勞，有機械常識者，新界、荃灣工廠，每月...

誠 聘請男女職員，助理，薪高，17至25歲，F.4 學歷，K358...

聘請幼師 九龍幼稚園聘請幼師一名，上午至下午教師 電③式一四〇八

請伙食打什 一名，不限年齡，電⑤六六六一七六

招請女傭 尖沙咀大廈，兩小孩，六八七九，十六年，薪優，三零終日，K...

請售貨員 有經驗，男女各一名，願者請到門市面談 525B

英人教師 MR. WARD 英文補習班，小學會話，七點至十點 電H七五一〇...

柯式印刷練習生 聘請柯式印刷練習生，18至20歲，每月五百元 W報信箱

聘請學師 商標廠請學師，包食宿，有意者請電話 K929178

聘請校工 某九龍城學校聘請校工，有意者請函郵箱九二電話

聘 某公司因業務擴展，需聘請男女職員，見習，中學程度，K1621

男見習生 尖沙咀廠請男見習生一名，程度中五，晚七時半電H779922

男女童工 15至18歲，新界工廠，超時工作，全年例假，獎金，每日工資五百四十元起，地址昌路五號八樓亞洲鐵廠

待聘

經驗豐富帳稅 每月數十元 電H774508朱君

稅帳 專理報稅帳，C〇年底結帳，按月K317207 何理

廉費報稅 理帳，請電K317207 何先生

專門報稅做數 請CO 電K三〇八六二

倫敦英語 外籍教師，補習英語會話，文法，電H七七〇...

補習 家庭補習英文，中英數，下午至晚上，電話③...

按月入帳 代辦註冊，年結，報稅，李先生 電H720834

理賬報稅 每月清理各業賬目，包年結，承接報稅，電⑤611459莫生

徵求

專買酸枝 字花傢俱，古玩，九龍打〇〇二七48號 K八〇〇

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬，古玩器，七〇二七九六 大利電話

誠徵婚姻 世界男子，幼年47歲，誠徵女子為伴，有意者請函本報信箱45W

尋訪

新換地權 某界換地權B換H，現金收一，日交，電...

幸福婚姻 榮獲政府註冊，歡迎參加，五〇二號，K689986

良友婚姻 開辦十餘年，男女成功一二三，九龍C利興大廈K8213

尋徐錦堂 生父母家，現年57歲，沙田... 姚信

高國俊尋 胞妹梁鳳琳，請速與琳妹聯絡

遺失

遺失聲明 茲遺失中國銀行西洋康人壽保險公司保單... 費用三七〇元，特此聲明 吳汝釗啓

商業

（▲遺失聲明▼） 創興銀行... 支票號碼... 遺失作廢

中國人 出國移民探親旅遊考察世界 ◀必須領取中華民國護照▶ 有國籍地位到「永安旅運社」正確辦理綠印亦可申請特快簽證 星馬泰 澳洲 美國 日本 中南美 英法歐 德輔道中諸聯大廈202室 H456573

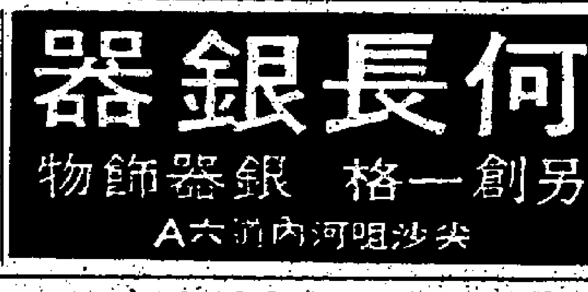
美國簽證只限二位包得 詳情電③958378 安達洽

瑞香園 貨倉有限公司 代客存貨，寫字樓，地址大角咀... H229858 K927793 K928457

何長銀器 另創一格 銀器飾物 尖沙咀河內道六A

收買舊郵票 上門收買香港、澳門、大陸郵票，K電四五四八四四

IBM 英文打字排版 ②213431

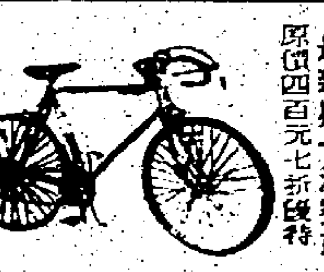


鋁窗 防盜防風保水 專利品電腦防盜大門太平門，獨具風格，鋁位自動門六千報價合理可分期付款 K684340 K693926 尖沙咀... 夜間假期電K450111 叫2203 立即賣電

速印 中文打字 中西文件 講義章程 每百四元 電H708227

遊河 璐明公司 遊艇最多 歷史悠久 5-446239 5-779076

最新款十波賽車 金輪單車行 電K923431 K923179



安勉勞打咭機 總代理 誠通有限公司 電話：5-454241、459708

智明女士 祖傳哲學 命相掌 七館︵直欲求︶設業六... 電話...

樓舖裝修 免費設計 免爆裂 保養漏水 土木工程 大小檢查 三年 歡迎 大同公司 K943847 K943810

唐氏郵貿 世界各地郵品，不論中外，特價... 郵箱1724號

精修西德日本電視 銀光電視 K八二〇〇〇

七星台 港九老命相師，九時至下午 五十元 ...

美加平價機票

移民學生旅遊包機 特快簽証 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5-440550 448271 李行專寄外埠特平 快捷費廉

往台灣 可帶合法百貨 機票$528 台灣$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉開便倘遇退貨十足退款 旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯按18字 得其利公司 電話：K851245・K849562

修理電視 收錄音機 安裝天綫 K920014 胡記洽

修理彩色黑白電視 雪櫃 冷氣 電視 修理雪櫃噴油換達 高價收買彩色電視 金華 ⑤572041 ⑤562920

改名威力 周岳橋 姓名專家 決定一生命運 ...

裝修特平 公司木器廠，價格... K八一九...

瓊宮酒家 九龍太子道... 電話：K912285 K913791 晚...

男裝泳褲 有新貨泳褲，平價 電K852436

台灣 九天超級豪華團 $1.650 七天豪華團 $1.450 五天特價團 $1.050 住宿膳食豪華享受・逢星期六出發 安全旅運社 ⑤222300 ⑤222822 中環德己立街業豐大廈208室

橡皮艇・浮床・冲浪板

$89.00起 $38.00起 $22.00起

其他沙灘用品 最佳 均有供應 最抵

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三五號

20元修電視 包括換膠及零件 K776379 明輝行

最高價收電視音響 早11時後請電 ③798428 ③866920

精修洗衣機 雪櫃 電視 冷氣 恒藝 ②614817

七十三歲老農見士居

相掌命卦 流年財運 氣色 卅元剪報七折 上午十時至七時 星期日休息 灣仔波斯富街六十一號二樓

英語大全 內容豐富 精研英語 三香港九龍 中央郵箱一六六元 ...

搬運

中聯搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

怡安搬運公司 3-692536 3-667610 5-634470 3-693614 經濟・快捷・妥當

勝立 專搬門屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

招生

遊艇班 電話報名...

冲晒放大 彩色黑白 71號...

百卅寄宿 基督教國語幼稚園小學招收三歲以上女生，可會考及直升中學，宿舍分幼童及男女生 K481506 480600

學 九龍各區 電K243492 速教收費 成績優 考試特快

帶聲英人 英主婦理 日法報... 英文數文西...

現代英語 英國小班...

英人會話 不論個別小組...

修錶速成 學校授理修錶 ...

烹飪專科學校 港九 李三 何鉅 兩師傅主理教授 中西學科多・合出國謀生 地址——正校 深水埗南昌街211號11樓 分校 香港軒尼詩道428號地下 （大三元酒家對面） 電話：⑤751313 ③619013

中華烹飪中心 點心文憑全科 鍋貼小籠飽蝦餃燒賣叉燒飽 油條腸粉 中西菜點心 速成班一月畢業 （實習免費） 北角中心大廈 ⑤716111 ...

達海烹飪學院 前任希爾頓酒店大廚師（李華主理） 增設週日燒烤班（週末班） 粵西燒點打油薄豆脚麵西腸 菜餐烤心麵器餅腐花飽餅粉 灣仔軒尼詩道273號按4字 電話⑤746377

德誠烹飪學院 本屆全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍 粵燒點油打荳素薄腸月京西麵水調西 菜烤心器麵腐食餅粉餅菜餅飽吧酒餐 旺角彌敦道554至556號 寶聲大廈十二樓 師資最好・新型冷氣・電話K849248

強身術 傳授內壯...

針灸招生 九龍... 主院：地址... 電話...

學 九龍各區 電⑫422150 初學足鐘 急考盡責 得勝車

哥林比亞無綫電學校 設備規模最大實習最多歡迎到校參觀 無綫電及電視工程實物函授活期科 無綫電及電視工程全科日夜新生 船舶電台電報科兼招插班生 實物函授活期科每週回校上課三天學費30元 器材免費發給學生回家實習 索章電K862483 K789115 即免費寄上 九龍保安道20至26號

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費不昂 點燒粵打油西麵調水荳蝦腸西糖薄京 心烤菜麵器餅飽酒吧腐片粉餐果餅菜 旺角彌敦道494-496號寶利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀索章 電話K306427

小姐英美 英數法語寫作文用 H622411

英人小姐 尖沙咀別會話個 K660663

英美人仕 語言會話英數實用 K308085

英國人仕 法會寫話實用作文 H772205

調酒餐廳 出留學... 中西餐...

郵留至富 可月數...

聖玫瑰育嬰院 白理... 托兒...

醫藥

拿桑統總 招訓：指壓女學員兩名 正式牌照 正當營業 電H777424陳先生

梁美儀女專醫 婦科電療 經驗豐富 最快見效 ...旺角彌敦道五七號B座六字④

靜林氏 中國老中醫師 實驗秘方 特效丹藥

頭暈 元氣虛弱 ...

蔡德芬耳鼻喉 專醫 頸瘰 痰核 ...

陳月娥婦科 日本實習 是否有孕 即日解決 全安無痛

化石散 專治...

竹林氏 老牌中醫

胃病 五代家傳...

黃華湛 痔瘡 痔瘡不發・瘻管不痛... 內外痔 肛漏 本院...

葉莉婦科 日本實習 通經最快

黃膝腰病丹 三代祖傳・獨步古方

哮喘久咳 梁耀文 四十年治哮喘...

李萍婦科 中國實學 解除你的煩惱 根治疑難暗疾

梁達良 老中醫 皮膚癬 皮膚濕疹 牛皮癬...

診藥五元 以上...

香港耳鼻喉科 資歷：中國國內著名醫師主治 設備：顯微鏡檢查精密儀器診斷 耳痛流膿 鼻炎 喉炎 ... 診症時間上午十時至下午九時 掛號電⑤779268 診所香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓 一假日照常

月事通力 聖藥 特效 ...

江燕婦科診所 提防假冒 請認江燕招科

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取：W97 A101 106

尚有分類廣告刊第十頁

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金 港郵箱第八八八號

善補靈藥 外施 ...

媽，我畢業啦！

道天

「媽，我畢業啦！」剛考完最後一科試，那同學還未走出課室，口裏便喊了出來，贏得哄堂大笑。這句話本來是一套日本片集中的主角在片頭的獨白，搬到這個場合裏，眞是妙到毫顚。

四年浮沈，就在那一霎間幷發，管它考得好與壞，管它是衆目睽睽還是獨處一室，這句話卻包含了不少畢業生的心聲。

讀了四年大學，是向高堂交代了，是向社會交代了，還是對自己交代了，心裏感受，媽的難向君說。

記得前年送畢業同學聚餐中，某位師兄說過，入大學是爲了逃避現實，畢業後就沒有辦法不面對現實。確是很中肯的一句話。

其實這數月來同學們除應付考試外，很多都忙於爲畢業後作打算。本來不看報紙的，也翻它一翻，並非忽然對世界大事關注，卻是爲了找尋職業門路。

本來考試忙得大家連閒談的機會也沒有，但偶然幾個同學也會討論一下就業機會，前途問題。

「打政府工很好，穩定，但是競爭太大嘛，」甲君說。

「非政府工多是內定的，儘管你的求職信寫得天花亂墜，也是枉然，」乙君似乎曾經滄海地補上一句。

考試迫在眉睫，求職信又如石沉大海，很多同學就惱得垂頭喪氣。樂觀一點的便到職業輔導處登上名字，與其說是靜候佳音，不如說是聽天由命，希望遇上天外飛來。

有時碰到已畢業的師兄，也會安慰我們幾句，說：「今年市情不見十分好轉。第一件工作要小心選擇，用不着急呢。」

同學間有一個不成文的規定，大家找到工做，第一個月的薪金就拿部份出來吃飯，有些同學開始考慮吃中餐還是西餐。

無論如何，畢業是終也是始，就讓我們爲未知的前途舉杯吧！

消暑莫如吃西瓜

東公

天氣逐漸炎熱，西瓜也正合時。最近市場上售賣的，以台灣「無核西瓜」爲多，不特無核，而且紅瓤甜味也比過去常見的黃瓤西瓜爲佳。

我國許多省份都有西瓜出產。廣東最著名的，是產自三水縣蘆苞坑的西瓜，可惜又是生產方法古老守舊，產量甚少，過去也祇在西南、佛山等廣三鐵路沿線大市鎮和廣州市才偶有出售，價錢大不便宜，三水縣的人士，亦許多未有機會嘗試。

以全國而論，則西北黃土高原出產的西瓜，比南方的爲好，因爲西瓜適宜在乾燥炎熱的天氣，疏鬆肥沃的土壤中生長。夏天南方的天氣雖然炎熱，卻又雨水特多，長出的西瓜，個子不及北方的大，果汁不及北方的甜。

以江南論，浙江平湖的枕頭西瓜最有名，此外如無錫、蘇州等地出產的三白西瓜（白皮、白瓤、白籽），也是優異的品種。

在未有人造冰的時代，夏天「沉李浮瓜」，是消暑的最佳享受之一。現在雖然雪糕汽水隨時隨地都有，但大熱天時吃一片冰凍的西瓜，仍是消暑解渴的最佳妙品。

西瓜還有多種吃法，如西瓜盅，西瓜羹，比起冬瓜盅、冬瓜羹又另有一種風味。西瓜霜是一種普通的成藥，據說可治喉痛。

一個西瓜，大的有十多二十磅重，而沒有經驗的，無法從外表分辨一個瓜的好壞。所以廣東俗語，有「西瓜與蟹，唔識莫買」之說。

現在，各生果檔都有雪櫃，把一些西瓜切開來零售，買一兩磅也有交易，對人口小的家庭，頗爲適應。但是光看它的瓤，亦不能知道它是否夠甜，祇能知道是黃瓤抑紅瓤而已。一般來說，以紅色的較佳，果販也愛以「大紅沙瓤」爲號召。

西瓜的原始產地，是在熱帶的非洲，四千年前，埃及的農民就在尼羅河的下游兩岸種植西瓜。西瓜喜炎熱乾燥氣候與疏鬆肥沃的土壤習性，與它的原出生地有關？公元九百年間，中國在「五代十國」時代，從回紇傳入中國，迄今亦有一千多年了。因瓜種是從西域傳來，所以稱爲西瓜。醫學界分析，西瓜含有百分之九十四水份，此外還含有少量維他命與葡萄糖。中醫則認爲它有解熱、散毒、利尿的功效。

賽序增加政府稅收更可觀

馬場耳語 老應

本季賽馬，日夜共跑四十七次，估計全季投注額，必定超過二十億元。普通博彩，政府收稅百分之七點五，四重彩、孖Q、六環彩等特別彩池，政府抽稅爲百分之十二，以此約計，政府可以獲超過一億七千萬元以上的稅收。

這個數字與二十年前一千萬元幾達十七倍之多。

根據紀錄顯示：

一九五八年，門劵稅卅七萬八千零二十八元，博彩稅一千一百一十二萬零八百七十二元，合計一千一百四十九萬八千九百元。

一九五九年，門票稅四十一萬九千二百六十五元，博彩稅一千一百七十六萬二千九百廿七元，合計一千二百一十八萬二千一百九十二元。

一九六零年，門劵稅四十四萬六千三百一十六元，博彩稅一千一百七十五萬九千二百九十六元，合計一千二百二十萬零五千六百一十二元。

一九六一年，門劵稅九十五萬零五百七十八元，博彩稅一千三百九十六萬零八百四十八元，合計一千四百九十一萬一千四百廿六元。

一九六二年，門劵稅一百一十六萬七千一百卅八元元，博彩票一千九百一十七萬一千四百六十一元。合計二千零卅三萬八千五百九十九元。

一九六三年，門劵稅一百卅二萬零二百零四元，博彩稅二千二百一十三萬零七百八十六元，合計二千三百四十五萬零九百九十元。

一九六四年，門劵稅一百一十一萬九千九百四十九元，博彩稅二千二百五十六萬八千五百二十元，合計二千三百六十八萬八千四百六十九元。

一九六五年，門劵稅一百四十三萬一千零八十四元，博彩稅二千二百九十萬零三千九百七十一元，合計二千四百卅三萬五千零五十五元。

一九六六年，門劵稅一百四十二萬六千九百四十三元，博彩稅二千一百七十三萬八千零卅八元，合計二千三百一十六萬四千九百八十一元。

一九六九年政府在賽馬中所獲稅收仍未超過三千萬元，到一九七零年才打破三千萬，此後幾年間，有如蔗仔上樓梯，年年按千萬增加。

到去年，總投注已達十四億元，政府在此博彩獲稅，超過一億元，今年肯定又將創新紀錄。

與花花公子雜誌齊名之「樓頂屋」介紹此兩款男仕新裝，着重於顏色的配襯，但大體上與本港最新剪裁，沒有多大差別。

半山雜地帶

孖星

設在灣仔警署內的廉政署臨時辦事處，由於區內警務人員的抗議，經已撤除。

警署和廉署，不能相提並論，自然更難水火相容了。

× × ×

一個志願福利機構，辦理「電話功課輔導」，替中小學生，解答功課難題。

學生在家裡「煲電話粥」，至少可以減少一半。

× × ×

英國國會議員，在開會時大罵滿口粗穢語，部份非禮勿言的議員，大起反感。

議員的俾倫，至少，有一半是不堪入耳的。

神秘的潮水漲落

生活之趣 由水

海水的漲落，多少帶點神秘性。我們知道海水的一漲一退，是受月球的吸引，月球的吸引力要比太陽大，因此，觀測潮汐，以農曆的時間要比陽曆準確得多。月球每二十四小時繞行地球一周，故每隔二十四小時後，就有高潮一次，便是一個明顯的證例。潮水漲得最高叫大潮，在初一和十五前後幾天；潮水漲得最低叫小潮，在初七到十二，二十二到二十七這幾天。

以上所說，是一個大原則，但潮汐的漲落，仍然有波譎雲詭，即如說去年農曆四月初二晚上九時是高漲，而今年四月初二的同時，未必也是高潮，在時間上往往會有出入。一般魚郎公司所印發的「每日潮水漲退時間表」，在全年十二個月中，只可能適合某幾個月，絕不可作爲潮水漲落的長期準繩。

有釣魚嗜好的人，對海水的漲落，最爲關心，如不能把握潮水的漲落，即算一流高手，也祇有望洋興嘆，許多釣友，爲了要爭取那漲潮的黃金時代，寧願餓着肚子在海岸上靜守，也不肯輕易放過的。可是有時天氣晴和，海潮又如時在漲，爲甚麼仍然沒魚釣呢？其原因不是受了風向的影響，就是海床溫度，無端起了變化，使魚群的身體抵受不了，牠們便會躲藏起來，或跑到其他的區域去了。

如果經常留心海水的變化，有時在上下弦左右漲小潮的期間，海水也會突然高漲，這時的海水，多半是混濁的，是海洋中其他地區有了變化，如颶風海嘯等情形，海水受了臨時的壓力，而出現此種不尋常的現象的。

大致說起來，除了朔望期間是大潮外，從正月到六月這段日子，多半是白天漲大潮，夜間漲小潮的；從七月到十二月，潮的大小，恰恰與前面所說的相反。

我很清楚的記得，初來香港的那三、四年（一九五○——一九五四），我居的附近瀕海濱的幾戶人家，每逢農曆八、九兩月，房子被海潮浸入兩、三尺。但自一九五四年以後，到今天差不多二十一年了，經過同月份多少的期望日子，再不見那驚濤拍岸，能說海洋的神秘不大嗎？

新法例多籮籮

信口開河 公達

大概因爲塑膠工廠火燭太多，於是就有的官度出一條計，擬立例加強管制塑膠品儲存，不過此議案尚未付諸辯論，已有非官守議員支持塑膠業反對之意見，而且建議有關部門先與工業界進行「磋商」。

議員呢幾句說話，語重心長，有關部門可能祇識得防火救火，而對於工業管理，可以話冇乜幾多經驗。但地若有經驗，則冇乜可能整一條例出來，使塑膠工業幾乎可以話全部瓜得，完全冇得做。如此香港之經濟，豈非受影響乎？全部塑膠廠關晒門，香港之稅收，少咗幾多？香港之全部出口之收入又少咗幾多？呢一條數有一排計矣。

先幾排睇到報章有一段新聞，乃建築業指責有關當局驗樓，正式係急驚風遇到慢郎中，你急佢地唔急也。但係有關當局當然唔認，又話人手不足，總之理由多多。但係佢地唔記咗一個基本之觀念，香港之收入，除咗些少啰更抽稅之外，大部份乃係靠賣地及收差餉等維持者，亦即所有打皇家工者，佢地之人工亦係來自此。因此凡係政府俾市民之信，信尾簽字，乃爲「你嘅忠實之僕人」乜乜官，乜乜名。因爲佢地之薪水乃係由納稅人出者。倘若「僕人」之工作效率不佳，則做事頭者可以鬧，可以開除。不過理論上雖然如此講，並非一定做得到，不過若果有人所做之事乞人憎，而且憎佢之人越來越多之時，卻幾難企得住脚也。

照講加強管制塑膠業儲存條例，乃係爲咗防火，本來無可厚非，然而法理不外乎人情，不可能立例令人冇法子可以遵守者。呢一條例，係由邊個擬訂？但識唔識得塑膠工業，若祇知防火，其他事一概唔理，實在行唔通者，如此諸多限制，祇有造成一部份人藉此而發達之機會。最近兩年成立之衙門，有一個部門專門研究法例之漏洞者，其實塑膠業可以向呢一個部門請求加以研究也，或者另外一個辦法，乃爲請求當局對於執行檢查，一於詐諦唔知，則又唔同，塑膠業仍可照樣做落去，唔理新例舊例，總之有辦法開工就得。不過此乃講笑話咁講，當然有法子可以行得通者。

中國星相學源自河圖洛書

命運玄機 繪畫

中國的星命學，據說已有三千多年的歷史，其起源是發現「洛書」及「河圖」，由伏羲氏創畫八卦，軒轅氏造干支，以十干象天，十二支象地，復經軒轅帝的臣子大撓氏，按「河圖」所載日、月、星、辰之象，探五行之義，演成六十花甲子，此後歷代的星相術數家，造有創見，參易經之理，究五行的生剋消化，而有今天的洋洋大觀，精深博奧的星相學。

談星命，即從某人的生辰，算出年、月、日、時的四柱（俗稱八字），再排列運途，以占推其一生流年休咎。

談星相、手相、以及體相、心理、莫不基於八卦，五行的義理，來占測其吉凶。

今天所談的，就是星相學起源「洛書」與「河圖」的問題。

所謂「洛書」，如圖所示，即爲伏羲氏據以畫成的八卦。

「洛書」文的範數，是戴九（離），履一（坎），左三（震），右七（兌），二四爲肩（坤巽），八六爲足（艮乾）五居中央。

圖中的數字，縱橫相加，均爲十五之數，其玄妙也就在此。

是以，中國的星相學，純係基於八卦，五行的術數，推論休咎，而非信口開河的。

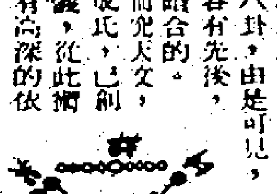
尤其是每一個人的生辰八字，這是六十花甲子的數理，任何星命家所算出來的，都是一樣，然而，準與不準，那就要看命局的用神喜忌，及五行生剋消化的演變不同，正是「差之毫釐，謬以千里」。

再說，「洛書」與「河圖」，好像是「神授天書」，其實，人類文化，也不過四千餘年歷史，在伏羲，軒轅以前，人類社會，雖然簡單，卻爲了生存，必須有所思考，以求適應環境，故推想「洛書」與「河圖」，可能是上古人類的先知先覺者的遺作。

又據說，大禹治水，神龜負文列於背，有數至九，禹遂因而第之，以成九疇，即爲「洛書」。

又伏羲氏王天下，見龍馬負圖出於河，遂則其文以畫八卦，由是可見，「河圖」與「洛書」的發現容有先後，但其數理是暗合的。

因星相而究天文，斯軒轅時的容成氏，已創律曆，演大撓，從此衡數休咎，更有高深的依據。



奇妙的爪甲

身心漫話 文鑑

人類的十隻手指甲和十隻腳趾甲，猶如其他動物的足爪，其實，在典籍中和生理學上，也祇有爪甲的名詞。「管子四時」說：「陰生金爲甲」。注云：「陰氣凝結堅實，故生金爲爪甲」。這種爪甲附於我們的手指和足趾上，經常要修理，不勝其煩！也許習慣了，便不覺得爪甲有什麼古怪的地方；可是生物學家則認爲爪甲是一種奇異的東西，曾經多方加以分析它的構成。

爲甚麼凡是具有皮足的生物都長有爪甲？生理學上指出：「爲表皮的變化，由角化的纖狀表皮細胞密集而成，附在手指足趾的尖端，以之保護，且便於動作。分二部：隱沒於皮中的爲爪根，露出皮面的爲爪體。……」云云。但依據退化現象來推論，爪甲已無存在的必要。爪甲也像尾巴及體毛一樣，應在若干萬年前即已退化了。然而，相反地，它不僅沒有退化；並且日益堅固地保留在生物的體上。根據生物學家表示：在許久以前，所有生物的爪甲原是軟性的，但時至今日，軟性的爪甲能保留下來的，祇占生物總數的萬分之一罷了。

在生物學家和生理組織專家的心目中，認爲爪甲值得研究的對象。雖說它由角化的纖狀表皮細胞密集而成；但經專家的各種分解：如析離、溶解、腐化、稀釋、研粒、提煉等，希望能從中找悉爪甲所含的物質爲何？結果仍未找到答案。他們在精密與細緻的觀察之下，始終無法確定爪甲是否有肉、有骨、有血、有細胞和神經？也未能確定爪甲究竟是單體肉狀還是雙體肉狀？

（上）

遊台灣慎防美人計 相見歡無非愛錢財

旅遊漫談 陳基

不少人到台灣旅行回來，都盛讚台灣的女子多情。

誠然，台灣女子似是較爲熱情的，但是，在一些風月場中所遇到的女子，所以特別多情，自有她們的目的。所以，遊客到風月場所時，最好不要透露自己的遊客身份，以免爲自己帶來煩惱。

年前，有一個朋友，在風月場中，遇到一個年青的台灣女孩子，相見之下，對她頗有好感。

以後的幾天，那個女孩子從大都請了假，陪朋友到處遊覽。

開始的時候，朋友以爲她自動來陪我，無非是想多得一點錢而已，因此，也樂得和她一起遊玩作樂。

沒想到，當他送錢給她的時候，她卻拒絕收受，而且表示自動相陪，並非爲了錢，而是喜歡他的爲人，對他一見鍾情！

朋友老實告訴她，說在香港已經有太太。

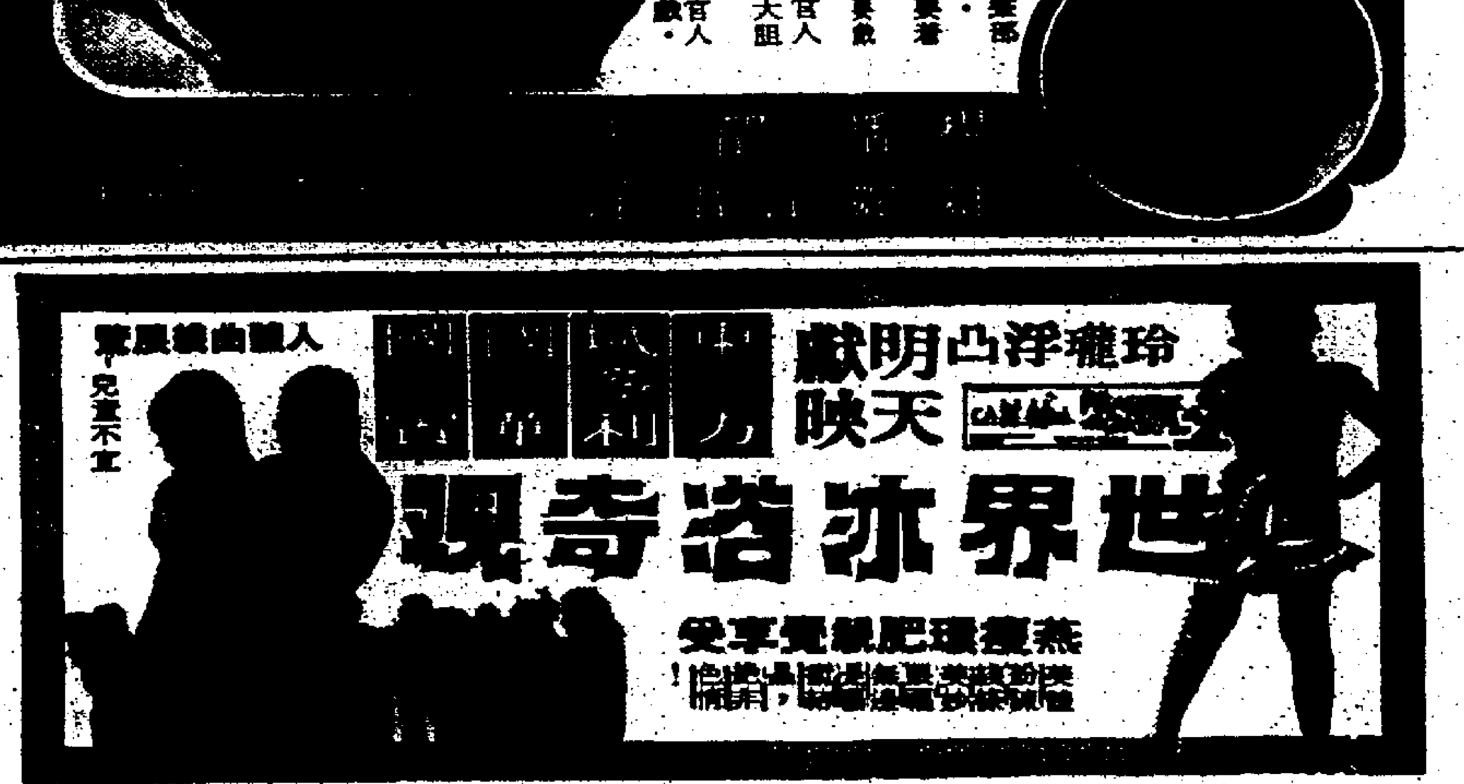
那女子聽了，仍表示一樣的喜歡他，甚至不惜甘爲夫子妾。

朋友聽了很感動，離開台灣的時候，還送給她一筆爲數不少的錢。

回港後，每月依時寄錢到台灣去。

而每一次，那女子都叫他不要寄錢，祇說深深愛着他，時刻相思。

朋友更加感動，錢也寄得更多。

一年後，他再次到台灣，卻發覺那女子在他離台灣後不久便嫁了人，她的滿紙情話，都是假的，無非是要他的錢，至於紙上老是說不要，不過是她的一種招數而已！

所以，到台灣遊覽，在風月場所「見識」之餘，千萬不要中了美人計，以爲自己眞是艷福不淺！